101e ANNÉE
VOL. 101

Nº 40
5153

Gazette officielle du Québec

QUÉBEC OFFICIAL GAZETTE

Québec, samedi 4 octobre 1969

Règlements

1° Adresser toute correspondance à l'Éditeur officiel du Québec, Hôtel du Gouvernement, Québec.

2° Fournir le texte de l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est envoyée dans une seule langue la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Indiquer le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

7° La *Gazette officielle du Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le ***mercredi,*** à moins que ce jour soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec, a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

Québec, Saturday, October 4, 1969

Rules

1. Address all communications to The Québec Official Publisher, Parliament Buildings, Québec.

2. Advertisers should submit all copy in both official languages, otherwise they will be charged for translation at official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Advertisements are payable in advance at rates set forth below, except when they are to be published more than once. In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, failing which further insertions will be automatically cancelled without prejudice to The Québec Official Publisher, and any overpayment refunded.

5. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

6. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance.

7. The *Québec Official Gazette* is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements for publication must reach The Québec Official Publisher, not later than ***Wednesday,*** noon; if Wednesday is a holiday, the deadline is Tuesday noon. Material not delivered in time will appear in a later edition. Moreover, The Québec Official Publisher, reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

8. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify The Québec Official Publisher, before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

Tarif des annonces, abonnements, etc.

Première insertion: 35 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 270 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 15 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: $4 des 100 mots.

Exemplaire séparé: $1 chacun.

Feuilles volantes: $3 la douzaine.

Périodes d'abonnement: du 1er janvier au 31 décembre, $20; du 1er avril au 31 décembre, $15 et du 1er juillet au 31 décembre, $10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

L'Éditeur officiel du Québec,
ROCH LEFEBVRE.

Hôtel du Gouvernement,
Québec, 30 avril 1969

Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 35 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, or 270 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 15 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (lists of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: $4 per 100 words.

Single copies: $1 each.

Slips: $3 per dozen.

Subscription periods: From January 1st to December 31st, $20; April 1st to December 31st, $15 and July 1st to December 31st, $10.

N.B.— Key to figures beliow notces:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by The Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

ROCH LEFEBVRE,
Québec Official Publisher.

Parliament Buildings,
Québec, April 30, 1969

27440 — 1-52-o

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis No 107)
Postage paid-in-cash — Third class matter (permit No. 107).

Lettres patentes

Apollo Paper Products Inc.
Les Produits de papier Apollo inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Irwin Miller, 3050, Brighton, Hyman J. Crystal, 6382, McLynn, tous deux avocats, et Sandra Schubovitch, secrétaire, célibataire, 5021, MacKenzie, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer la fabrication et le commerce de papier et toutes sortes de produits du papier, sous le nom de « Apollo Paper Products Inc.— Les Produits de papier Apollo inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3677-69

Arterop Enterprises Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 24e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Thomas Kornai, Apianstrassa, 8, Munchen, Allemagne de l'Ouest, Peter Szilagyi, 3415, Girouard, bureau 1400, Peter Banat, 1420, Crescent, tous trois adminis-

Letters Patent

Apollo Paper Products Inc.
Les Produits de papier Apollo inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Irwin Miller, 3050 Brighton, Hyman J. Crystal, 6382 McLynn, both advocates, and Sandra Schubovitch, secretary, spinster, 5021 MacKenzie, all three of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in paper and paper products of all kinds, under the name of "Apollo Paper Products Inc.— Les Produits de papier Apollo inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of the par value of $1 each and 3,000 preferred shares of the par value of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3677-69

Arterop Enterprises Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Thomas Kornai, Apianstrassa 8, Munchen, West Germany, Peter Szilagyi, 3415 Girouard, suite 1400, Peter Banat, 1420 Crescent, all three executives, and John Lord, char-

trateurs, et John Lord, comptable agréé, 5145, Côte Saint-Luc, app. 15, ces trois derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Lancer, vendre, annoncer, distribuer ou introduire tous produits manufacturés, marchandises, propriété personnelle ou objets de négoce ou commerce de toutes sorte et genres relatif au travail artistique, la peinture, la sculpture, l'encadrement et spécialités connexes, sous le nom de « Arterop Enterprises Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à place Ville Marie, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3626-69

Arthur & Sako Auto ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 31e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Arthur Liberian, garagiste, Ovsanna Balian, commerçante, épouse dudit Arthur Liberian, et Sako Liberian, garagiste, tous trois de 1555, Marie Rollet, Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter et administrer des garages, magasins, entrepôts et faire le commerce d'automobiles, moteurs, machines et tous leurs accessoires et parties, sous le nom de « Arthur & Sako Auto ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 199, Jean-Talon, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3666-69

Asphalte Lemaire inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation; Roger Lemaire, industriel, Jeannine Therrien, ménagère, épouse dudit Roger Lemaire, tous deux de 303, Notre-Dame, et Léo-Paul Therrien, marchand, tous trois de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux en travaux de pavage et construction de toutes sortes, sous le nom de « Asphalte Lemaire inc. », avec un capital total de $65,000, divisé en 500 actions ordinaires de $10 chacune, 500 actions privilégiées classe « A » de $100 chacune et en 1,000 actions privilégiées classe « B » de $10 chacune.

Le siège soeial de la compagnie est à Notre-Dame - du - Bon - Conseil, district judiciaire de Drummond.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3270-69

Association des Étudiants en Médecine de l'Université de Montréal

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-

tered accountant, 5145 Côte St. Luc, apt. 15, the latter three of Montreal, for the following purposes:

To promote, sell, advertise, distribute or introduce any and all manufactured products, merchandise, personal property and subjects of trade or commerce of every kind and nature related to art work, paintings, sculpture, framing and allied lines, under the name of "Arterop Enterprises Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Place Ville Marie, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040-o 3626-69

Arthur & Sako Auto ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 31st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Arthur Liberian, garage-keeper, Ovsanna Balian, trader, wife of said Arthur Liberian, and Sako Liberian, garage-keeper, all three of 1555 Marie Rollet, Montreal, for the following purposes:

To operate and manage garages, stores, warehouses and to deal in automobiles, motors, machines and all their accessories and parts, under the name of "Arthur & Sako Auto ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at 199 Jean-Talon, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3666-69

Asphalte Lemaire inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Roger Lemaire, industrialist, Jeannine Therrien, housewife, wife of said Roger Lemaire, both of 303 Notre-Dame, and Léo-Paul Therrien, trader, all three of Notre-Dame-du-Bon-Conseil, for the following purposes:

To carry on business as general paving and construction contractors of all kinds, under the name of "Asphalte Lemaire inc.", with a total capital stock of $65,000, divided into 500 common shares of $10 each, 500 preferred class "A" shares of $100 each and into 1,000 preferred class "B" shares of $10 each.

The head office of the company is at Notre-Dame du-Bon-Conseil, judicial district of Drummond.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3270-69

Association des Étudiants en Médecine de l'Université de Montréal

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date

gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Marie-José Crowe, étudiante en médecine, fille majeure, 218, Vinet, Dorval, Jacques Roy, 485, Revere, Mont-Royal, et Jacques Saintonge, 286, Willowdale, app. 8, Montréal, ces deux derniers étudiants en médecine, pour les objets suivants:

Promouvoir les intérêts collectifs des étudiants, sous le nom de « Association des Étudiants en Médecine de l'Université de Montréal ».

L'Association ne prévoit acquérir ni posséder aucun bien immobilier.

Le siège social de la corporation est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3698-69

L'Association des propriétaires de la Ville de Lebel-sur-Quévillon inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Roger Aloise, Louis Rancourt, tous deux mécaniciens, Marcel-E. Vaillancourt, soudeur, J.-Rolland Frenette, commis, Guy Roy, magasinier, et Claude Perron, dessinateur, tous six de Lebel-sur-Quévillon, pour les objets suivants:

Faire valoir les droits, privilèges et revendications des propriétaires auprès des autorités compétentes, notamment le conseil municipal, sous le nom de « L'Association des propriétaires de la Ville de Lebel-sur-Quévillon inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur de biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $50,000.

Le siège social de la corporation est à Lebel-sur-Quévillon, district judiciaire d'Abitibi.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 5494-68

Basse-Cour Dumais inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 31e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Bertrand Dumais, aviculteur, Rolland Dumais, menuisier, et Jean-Charles Ouellet, boulanger, tous trois de Sayabec, pour les objets suivants:

Faire le commerce de la volaille et de ses produits dans toutes ses spécialités, sous le nom de « Basse-Cour Dumais inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 300 actions ordinaires de $100 chacune et en 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Sayabec, district judiciaire de Rimouski.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3684-69

David Belhumeur inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour de juillet 1969,

the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Marie-José Crowe, medical student, spinster of the full age of majority, 218 Vinet, Dorval, Jacques Roy, 485 Revere, Mount-Royal, and Jacques Saintonge, 286 Willowdale, apt. 8, Montreal, the latter two medical students, for the following purposes:

To promote the collective interests of students, under the name of "Association des Étudiants en Médecine de l'Université de Montréal".

The association does not intend to acquire or hold any immovable property.

The head office of the corporation is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3698-69

L'Association des propriétaires de la Ville de Lebel-sur-Quévillon inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Roger Aloise. Louis Rancourt, both mechanics, Marcel-E. Vaillancourt, welder, J.-Rolland Frenette, clerk, Guy Roy, warehouseman, and Claude Perron, draughtsman, all six of Lebel-sur-Quévillon, for the following purposes:

To assert, the rights, privileges and claims of proprietors to competent authorities, notably the municipal Council, under the name of "L'Association des propriétaires de la Ville de Lebel-sur-Quévillon inc.".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $50,000.

The head office of the corporation is at Lebel-sur-Quévillon, judicial district of Abitibi.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 5494-69

Basse-Cour Dumais inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 31st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Bertrand Dumais, breeder of fowl, Rolland Dumais, carpenter, and Jean-Charles Ouellet, baker, all three of Sayabec, for the following purposes:

To deal in poultry and its products in all its specialties, under the name of "Basse-Cour Dumais inc.", with a total capital stock of $40,000 divided into 300 common shares of $100 each and into 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Sayabec, judicial district of Rimouski.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3684-69

David Belhumeur inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province,

constituant en corporation: Raymond-G. Décary, 5614, Canterbury, Montréal, Claude-E. Leduc, 105, Beverley, Mont-Royal, et Michel Jetté, 500, Devonshire, Greenfield Park, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Agir comme conseiller en administration, sous le nom de « David Belhumeur inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 30,000 actions privilégiées d'une valeur nominale de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 154, rue Radisson, Trois-Rivières, district judiciaire de Trois-Rivières.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3555-69

Bernier Moto Service ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de juin 1969, constituant en corporation: Antoine Bernier, 29, Caouette, Marc Bernier, 108, St-Antoine, tous deux mécaniciens, et Robert Philibert, menuisier, 143, Thibault, tous trois de Matane, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce d'automobiles, motocyclettes, autos-neige, scies mécaniques, moteurs hors-bord, bateaux, moteurs, machines, instruments agricoles et tous leurs accessoires et parties, sous le nom de « Bernier Moto Service ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Matane, district judiciaire de Rimouski.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 2809-69

Biscuiterie Regent inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Jean Larue, industriel, Marie-Ange Hamel, ménagère, épouse dudit Jean Larue, tous deux de 75, Riverside Drive, Saint-Lambert, et Lise Desjardins, ménagère, épouse de Réjean Pellerin, 40, Ste-Elizabeth, Longueuil, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de confiseur sous toutes ses formes, sous le nom de « Biscuiterie Regent inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 75, Riverside Drive, Saint-Lambert, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 1517-69

C.A.M. Manufacturing Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 21e jour d'août 1969, constituant en corporation: Réjean-Joseph Fradette, mécanicien d'autos, 2465 North East

incorporating: Raymond-G. Décary, 5614 Canterbury, Montreal, Claude-E. Leduc, 105 Beverley, Mount-Royal, and Michel Jetté, 500 Devonshire, Greenfield Park, all three advocates, for the following purposes:

To act as administration consultants, under the name of "David Belhumeur inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of a nominal value of $1 each and 30,000 preferred shares of a nominal value of $1 each.

The head office of the company is at 154 Radisson St., Trois-Rivières, judicial district of Trois-Rivières.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3555-69

Bernier Moto Service ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of June, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Antoine Bernier, 29 Caouette, Marc Bernier, 108 St-Antoine, both mechanics, and Robert Philibert, joiner, 143 Thibault, all three of Matane, for the following purposes:

To manufacture and deal in automobiles, motorcycles, snow-mobiles, power-saws, outboard motors, motor boats, machines, agricultural implements and all their accessories and parts, under the name of "Bernier Moto Service ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Matane, judicial district of Rimouski.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 2809-69

Biscuiterie Regent inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean Larue, industrialist, Marie-Ange Hamel, housewife, wife of said Jean Larue, both of 75 Riverside Drive, Saint-Lambert, and Lise Desjardins, housewife, wife of Réjean Pellerin, 40 Ste-Elizabeth, Longueuil, for the following purposes:

To carry on business as pastry makers in all its forms, under the name of "Biscuiterie Regent inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 75 Riverside Drive, Saint-Lambert, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 1517-69

C.A.M. Manufacturing Corp.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Réjean-Joseph Fradette, auto mechanic, 2465 North East 136th Lane North,

136th Lane North, Miami Beach, U.S.A., Armande Fradette, ménagère, veuve de Jean-Baptise Fradette, et Alain Fradette, technicien en électronique, ces deux derniers de 1650, Carré Duclaux, Les Saules, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de moulures ornementales et tous accessoires d'automobiles, sous le nom de « C.A.M. Manufacturing Corp. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1650, Carré Duclaux, Les Saules, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 4014-69

C. & C. Designs Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Claude-Armand Sheppard, 5030, Glencairn, Theodore H. Shapiro, 5175, Côte St-Luc, tous deux de Montréal, Earl H. Drymer, 4465, Montrose, Westmount, tous trois avocats, et Claudine Proutat, secrétaire, fille majeure, 200 Corot, Verdun, pour les objets suivants:

Dessiner, confectionner des vêtements, bijoux et cosmétiques, en faire le commerce, sous le nom de « C. & C. Designs Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3705-69

Le Cardinal Léger et ses oeuvres
The Cardinal Léger and his Endeavours

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 22e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Roger-L. Beaulieu, 3044, St-Sulpice, Maurice Lagacé, 4150, Trafalgar, F.-Michel Gagnon, 5195, Coolbrooke, tous trois de Montréal, Lambert Toupin, 194, Melbourne, Mont-Royal, et Bertrand Lacombe, 262, Bleignier, Saint-Laurent, tous cinq avocats, pour les objets suivants:

Exercer des activités dites charitables, qu'elles soient religieuses, éducatives ou humanitaires, sous le nom de « Le Cardinal Léger et ses oeuvres — The Cardinal Léger and his Endeavours ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $5,000,000.

Le siège social de la corporation est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3931-69

Casse-Croûte Rimouski inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres

Miami Beach, U.S.A., Armande Fradette, housewife, widow of Jean-Baptiste Fradette, and Alain Fradette, electronical technician, the latter two of 1650 Duclaux Square, Les Saules, for the following purposes:

To manufacture and deal in ornamental mouldings and all automobile accessories, under the name of "C.A.M. Manufacturing Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at 1650 Duclaux Square, Les Saules, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 4014-69

C. & C. Designs Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Claude-Armand Sheppard, 5030 Glencairn, Theodore H. Shapiro, 5175 Côte St. Luc, both of Montreal, Earl H. Drymer, 4465 Montrose, Westmount, all three advocates, and Claudine Proutat, secretary, fille majeure, 200 Corot, Verdun, for the following purposes:

To design, manufacture and deal in clothes, jewellery and cosmetics, under the name of "C. & C. Designs Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

30140-o 3705-69

Le Cardinal Léger et ses oeuvres
The Cardinal Léger and his Endeavours

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Roger-L. Beaulieu, 3044 St-Sulpice, Maurice Lagacé, 4150 Trafalgar, F.-Michel Gagnon, 5195 Coolbrooke, all three of Montreal, Lambert Toupin, 194 Melbourne, Mount Royal, and Bertrand Lacombe, 262 Bleignier, Saint-Laurent, all five advocates, for the following purposes:

To carry on charitable activities, religious, educational or humanitary, under the name of "Le Cardinal Léger et ses oeuvres — The Cardinal Léger and his Endeavours".

The amount to which is limited the immovable property which the corporation may acquire and possess, is $5,000,000.

The head office of the corporation is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3931-69

Casse-Croûte Rimouski inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued

patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Maurice Tessier, 102, Tessier, Michel Tessier, tous deux avocats, et Paulette Gagnon, secrétaire, épouse dudit Michel Tessier, ces deux derniers de 167, Hudon, tous trois de Rimouski, pour les objets suivants:

Faire affaires comme restaurateurs, sous le nom de « Casse-Croûte Rimouski inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Rimouski, district judiciaire de Rimouski.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3692-69

by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Maurice Tessier, 102 Tessier, Michel Tessier, both advocates, and Paulette Gagnon, secretary, wife of said Michel Tessier, the latter two of 167 Hudon, all three of Rimouski, for the following purposes:

To carry on business as restaurateurs, under the name of "Casse-Croûte Rimouski inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at Rimouski, judicial district of Rimouski.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3692-69

Catena Medical Association Inc.
L'Association Médicale Catena inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 15e jour de juillet 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Renaud Leroux, 101 est, 75e avenue, app. 6, Charlesbourg, Gaétan Archambault, 3535, Hardy, app. 6, Giffard, et Gaétan Garon, 2345, 18e avenue, app. 3, tous trois docteurs en médecine, pour les objets suivants:

Réaliser, recevoir, administrer et entretenir un ou des fonds et les appliquer en entier ou en partie à encourager l'étude et la pratique de la médecine et les professions para-médicales, sous le nom de « Catena Medical Association Inc. — L'Association Médicale Catena inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que la corporation peut posséder ou détenir est de $250,000.

Le siège social de la corporation est 101 est, 75e avenue, app. 6, Charlesbourg, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 2905-69

Catena Medical Association Inc.
L'Association Médicale Catena inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Renaud Leroux, 101, 75th Avenue East, Apt. 6, Charlesbourg, Gaétan Archambault, 3535 Hardy, Apt. 6, Giffard, and Gaétan Garon, 2345, 18th Avenue, Apt. 3, Québec, all three medical doctors, for the following purposes:

To create, receive, administer and maintain a fund or funds and apply all or a part thereof to foster the study and practice of medicine and the para-medical professions, under the name of "Catena Medical Association Inc. — L'Association Médicale Catena Inc.".

The amount to which the value of the immovable property which may be owned or held by the corporation is to be limited, is $250,000.

The head office of the corporation is at 101, 75th Avenue East, Apartment 6, Charlesbourg, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 2905-69

Centre Auditif Arsenault inc.
Arsenault Hearing Centre Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: Pierre Arsenault, Wilfrid Arsenault, tous deux de 86, Labrie, Laval, et Gaston Chartier, 11720, Ovide Clermont, Montréal-Nord, tous trois industriels, pour les objets suivants:

Faire affaires comme audiologiste et faire la vente et le service de prothèses auditives, sous le nom de « Centre Auditif Arsenault inc. — Arsenault Hearing Centre Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3702-69

Centre Auditif Arsenault inc.
Arsenault Hearing Centre Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierre Arsenault, Wilfrid Arsenault, both of 86 Labrie, Laval, and Gaston Chartier, 11720 Ovide Clermont, Montreal-North, all three industrialists, for the following purposes:

To carry on business as audiologists and to sell and service hearing aids, under the name of "Centre Auditif Arsenault inc. — Arsenault Hearing Centre Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3702-69

Centre de Référence du Grand Montréal
Information and Referral Center of Greater Montreal

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 1er jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Jeanne Senay, secrétaire, fille majeure usant de ses droits, 298, Des Marchais, Verdun, Marcel Inkel, 110, Crémazie ouest, Serge de La Rochelle, 1555, Notre-Dame est, Rix G. Rogers, 1441, Drummond, tous trois administrateurs, Jeannine Boyer, 381, Notre-Dame ouest, Margaret Patterson, 5002, Park, Jeannine Fillion, 3175, chemin Côte Ste-Catherine, Blanche de Ste-Croix, 381, Notre-Dame ouest, toutes quatre administratrices, filles majeures usant de leurs droits, et Pierre Thomas, avocat, 60, St-Jacques ouest, ces huit derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Informer la population et les organismes tant privés que publics des lois et des services sociaux, sous le nom de « Centre de Référence du Grand Montréal — Information and Referral Center of Greater Montreal ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $1,000,000.

Le siège social de la corporation est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 2772-69

Centre de Référence du Grand Montréal
Information and Referral Center of Greater Montreal

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Jeanne Senay, secretary, spinster of the full age of majority, using her rights, 298 Des Marchais, Verdun, Marcel Inkel, 110 Crémazie East, Serge de La Rochelle, 1555 Notre-Dame East, Rix G. Rogers, 1441 Drummond, all three directors, Jeannine Boyer, 381 Notre-Dame West, Margaret Patterson, 5002 Park, Jeannine Fillion, 3175 Côte St. Catherine Road, Blanche de Ste-Croix, 381 Notre-Dame West, all four directors, spinster of the full age of majority, using their rights, and Pierre Thomas, advocates, 60 St. James West, the latter eighth of Montreal, for the following purposes:

To inform the population and organizations, private and public, of the laws and social services, under the name of "Centre de Référence du Grand Montréal — Information and Referral Center of Greater Montreal".

The amount to which is limited the value of the immovable property that the corporation may acquire and own is of $1,000,000.

The head office of the corporation is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 2772-69

Le Cercle des Journalistes de Québec inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 31e jour de mars 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Roger Rioux, 3045, Hochelaga, Gilles Lesage, 1023, Jeanne Leber, et François Trépanier, 1025, Bar Le Duc, tous trois journalistes, de Sainte-Foy, pour les objets suivants:

Promouvoir les contacts amicaux des membres, sous le nom de « Le Cercle des Journalistes de Québec inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $100,000.

Le siège social de la corporation est à Sainte-Foy, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 1540-69

Le Cercle des Journalistes de Québec inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 31st day of March, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Roger Rioux, 3045 Hochelaga, Gilles Lesage, 1023 Jeanne Leber, and François Trépanier, 1025 Bar Le Duc, all three journalists, of St. Foy, for the following purposes:

To promote friendly relations among the members, under the name of "Le Cercle des Journalistes de Québec inc.".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $100,000.

The head office of the corporation is at St. Foy, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 1540-69

Le Chalet des Érables inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 31e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Roland Lamoureux, 520, Bowen sud, Marc-André Soucy, 632, Murray, tous deux avocats, et Renée Marin, étudiante, fille majeure, 127, Conseil, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Le Chalet des Érables inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 31st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Roland Lamoureux, 520 Bowen South, Marc-André Soucy, 632 Murray, both advocates, and Renée Marin, student, spinster of the full age of majority, 127 Conseil, all three of Sherbrooke, for the following purposes:

Exploiter des hôtels, motels, tavernes, auberges, restaurants et des salles de réception, de danse et de spectacles, sous le nom de « Le Chalet des Érables inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 600 actions ordinaires de $100 chacune et en 400 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Eaton, district judiciaire de Saint-François.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3723-69

To operate hotels, motels, taverns, inns, restaurants and reception, dance and entertainment halls, under the name of "Le Chalet des Érables inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 600 common shares of $100 each and into 400 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Eaton, judicial district of Saint-François.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3723-69

Le Chalet du Nord inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 13e jour d'août 1969, constituant en corporation: Maurice Moreau, comptable, Rachel Bédard, ménagère, épouse dudit Maurice Moreau, et Madeleine Bédard, ménagère, fille majeure, tous trois de Lac-Marois, pour les objets suivants:

Exploiter des magasins de bonneterie, sous le nom de « Le Chalet du Nord inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Sainte-Anne-des-Lacs, district judiciaire de Terrebonne.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3887-69

Le Chalet du Nord inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Maurice Moreau, accountant, Rachel Bédard, housewife, wife of said Maurice Moreau, and Madeleine Bédard, housewife, spinster of the full age of majority, all three of Lac-Marois, for teh following purposes:

To operate hosiery stores, under the name of "Le Chalet du Nord inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Sainte-Anne-des-Lacs, judicial district of Terrebonne.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3887-69

Chartier & Noël Réfrigération inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 31e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jean-Guy Houde, courtier d'assurances, René Tessier, rentier, tous deux de Berthierville, et Jules Aubin, comptable, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'instruments aratoires, machinerie de ferme, véhicules motorisés, appareils électriques, réfrigérateurs, accessoires de plomberie et de chauffage, sous le nom de « Chartier & Noël Réfrigération inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Louiseville, district judiciaire de Trois-Rivières.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 2296-69

Chartier & Noël Réfrigération inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 31st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean-Guy Houde, insurance broker, René Tessier, annuitant, both of Berthierville, and Jules Aubin, accountant, Montreal, for the following purposes:

To deal in farm implements, farm machinery, motorized vehicles, electrical appliances, refrigerators, plumbing and heating accessories, under the name of "Chartier & Noël Réfrigération inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Louiseville, judicial district of Trois-Rivières.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 2296-69

Chesterfield Realties Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Émélie St-Onge, propriétaire, épouse de Roméo Béliveau, 196, Côte St-Antoine, Seymour Machlovitch, avocat, 3495, Mountain, tous deux de Montréal, et Madeleine Jackson, secrétaire, épouse de Nelson Jackson, 575, Laurentien, Saint-Laurent, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de « Chesterfield Realties Ltd. », avec un capital total de

Chesterfield Realties Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Émélie St-Onge, landowner, wife of Roméo Béliveau, 196 Côte St-Antoine, Seymour Machlovitch, advocate, 3495 Mountain, both of Montreal, and Madeleine Jackson, secretary, wife of Nelson Jackson, 575 Laurentian, Saint-Laurent, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and construction company, under the name of "Chesterfield Realties Ltd.", with a total capital stock

$40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 30,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3125-69

Jos.-L. Chouinard ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 25e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jean-Marc Roy, avocat et conseil en Loi de la reine, Ella Babin, commis, fille majeure, et Jos.-L. Chouinard, commerçant, tous trois de Chandler, pour les objets suivants:

Faire affaires comme épiciers-bouchers, sous le nom de « Jos.-L. Chouinard ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Chandler, district judiciaire de Gaspé.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3529-69

Normand Cloutier Transport inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Adrien-R. Paquette, avocat, 212, Bloomfield, Outremont, Benoit Rivet, stagiaire, 4370, Brébeuf, et Gisèle Tourville, secrétaire, fille majeure, 3261, Forest Hill, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Normand Cloutier Transport inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Simon, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3718-69

Club auto-neige Champlain inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour de juillet 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Roland Désilets, faiseur de papier, Maurice Bourque, préposé à l'entretien, tous deux de Cap-de-la-Madeleine, et Thomas Bradley, industriel, Sainte - Marthe - du - Cap - de - la - Madeleine, pour les objets suivants:

Pratiquer les sports au grand air, sous le nom de « Club auto-neige Champlain inc. ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $10,000.

of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 30,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3125-69

Jos.-L. Chouinard ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 25th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean-Marc Roy, advocate and Queen's Counsel learned in the law, Ella Babin, clerk, spinster of the full age of majority, and Jos.-L. Chouinard, trader, all three of Chandler, for the following purposes:

To carry on business as grocers-butchers, under the name of "Jos.-L. Chouinard ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at Chandler, judicial district of Gaspé.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3529-69

Normand Cloutier Transport inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Adrien-R. Paquette, advocate, 212 Bloomfield, Outremont, Benoit Rivet, articled student, 4370 Brébeuf, and Gisèle Tourville, secretary, spinster of the full age of majority, 3261 Forest Hill, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as a transport company, under the name of "Normand Cloutier Transport inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and into 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Saint-Simon, judicial district of Saint-Hyacinthe.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3718-69

Club auto-neige Champlain inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Roland Désilets, paper-maker, Maurice Bourque, in charge of maintenance, both of Cap-de-la-Madeleine, and Thomas Bradley, industrialist, Sainte - Marthe - du - Cap - de - la - Madeleine, for the following purposes:

To practice sports in the outdoors, under the name of "Club auto-neige Champlain inc.".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $10,000.

Le siège social de la corporation est à Sainte-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine, district judiciaire de Trois-Rivières.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3514-69

Cologe inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 25e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Pierre Bérubé, 91, Gaulin, Beauport, Félix Lévesque, 2255, Mont-Thabor, Noël Soucy, 2057, Mathias-Tellier, Marcel Lachance, 1336, 4e Avenue, et Clermont Gingras, 536, Ste-Thérèse, ces quatre derniers de Québec, tous cinq techniciens, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placement, sous le nom de « Cologe inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Québec, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3653-69

Conservative Realty Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Gordon Echenberg, 1545, McGregor, Ralph Lipper, 1550, McGregor, tous de Montréal, et Bernard Reis, 213, Finchley, Hampstead, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie d'immeubles, de construction et de placements, sous le nom de « Conservative Realty Corporation », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et 36,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 3555, Côte des Neiges, app. 1511, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3598-69

Construction Giovanni ltée
Giovanni Construction Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Giovanni Amorosa, constructeur, Addolorata Sciandra, ménagère, épouse dudit Giovanni Amorosa, tous deux de 9449, Vianney, et Antonio Moffa, finisseur de ciment, 9474, Lille, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Construction Giovanni ltée — Giovanni Construction Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

The head office of the corporation is at Sainte-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine, judicial district of Trois-Rivières.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3514-69

Cologe inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 25th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierre Bérubé, 91 Gaulin, Beauport, Félix Lévesque, 2255 Mont-Thabor, Noël Soucy, 2057 Mathias-Tellier, Marcel Lachance, 1336, 4th Avenue, and Clermont Gingras, 536 Ste. Thérèse, the latter four of Québec, all five technicians, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Cologe inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Québec, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3653-69

Conservative Realty Corporation

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gordon Echenberg, 1545 McGregor, Ralph Lipper, 1550 McGregor, both of Montreal, and Bernard Reis, 213 Finchley, Hampstead, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, construction and investment company, under the name of "Conservative Realty Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of the par value of $1 each and 36,000 preferred shares of the par value of $1 each.

The head office of the company is at 3555 Côte des Neiges, apartment 1511, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3598-69

Construction Giovanni ltée
Giovanni Construction Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Giovanni Amorosa, build er, Addolorata Sciandra, housewife, wife of the said Giovanni Amorosa, both of 9449 Vianney, and Antonio Moffa, cement finisher, 9474 Lille, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Construction Giovanni ltée — Giovanni Construction Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3744-69

Les Constructions André & Paul Dagenais inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 24e jour de juillet 1969, constituant en corporation: André Dagenais, entrepreneur, Pierrette Auclair, secrétaire, épouse dudit André Dagenais, Paul Dagenais, entrepreneur, et Claire Bégin, institutrice, épouse dudit Paul Dagenais, tous quatre de Foster, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Les Constructions André & Paul Dagenais inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 3,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 1,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Foster, district judiciaire de Bedford.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3478-69

Développement Ste-Scholastique inc. St. Scholastique Development Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: J.-Bruno Julien, homme d'affaires, Louise Loiselle, commis, fille majeure, tous deux de 6277, 35e avenue, et Fernand Lévesque, avocat, 3655, Papineau, app. 902, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble et de construction, sous le nom de « Développement Ste-Scholastique inc.— St. Scholastique Development Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3822-69

Diamex inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Gilles Bourque, avocat, 5590, Decelles, Isabelle Lemay, secrétaire, fille majeure, 10560, Clark, tous deux de Montréal, Pierre Robillard, avocat, 357, Louis-Hébert, Beloeil, et Micheline Desmarteaux, secrétaire, fille majeure, 908, Marie-Victorin, Boucherville, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'emporte-pièces, de matrices et de marquoirs, sous le nom de « Diamex inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,100 actions ordinaires de $10 chacune et en 1,900 actions privilégiées de $10 chacune.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3744-69

Les Constructions André & Paul Dagenais inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Dagenais, contractor, Pierrette Auclair, secretary, wife of the said André Dagenais, Paul Dagenais, contractor, and Claire Bégin, teacher, wife of the said Paul Dagenais, all four of Foster, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Les Constructions André & Paul Dagenais inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 3,000 common shares of $10 each and 1,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Foster, judicial district of Bedford.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3478-69

Développement Ste-Scholastique inc. St. Scholastique Development Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: J.-Bruno Julien, businessman, Louise Loiselle, clerk, spinster of the full age of majority, both of 6277, 35th Avenue, and Fernand Lévesque, advocate, 3655 Papineau, Apt. 902, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Développement Ste-Scholastique inc.— St. Scholastique Development Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3822-69

Diamex inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gilles Bourque, advocate, 5590 Decelles, Isabelle Lemay, secretary, spinster of the full age of majority, 10560 Clark, both of Montreal, Pierre Robillard, advocate, 357 Louis-Hébert, Beloeil, and Micheline Desmarteaux, secretary, spinster of the full age of majority, 908 Marie-Victorin, Boucherville, for the following purposes:

To deal in punches, dies and marking tools, under the name of "Diamex inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,100 common shares of $10 each and 1,900 preferred shares of $10 each.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Jérôme, district judiciaire de Terrebonne.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3421-69

Domaine Grande Vallée inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation Harvey Crestohl, avocat, 158, Lockhart, Mont-Royal, Abraham H. Crestohl, gérant, 225, Olivier, Westmount, et Martin Boyaner, étudiant, 792, Rockland, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie d'immeubles, de construction et de placements, sous le nom de « Domaine Grande Vallée inc. », avec un capital-actions divisé en 100,000 actions ordinaires sans valeur au pair.

Le siège social de la compagnie est 585 ouest, Fleury, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3645-69

Do-Mar Électrique inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Donald Martel, marchand, Yolande Quintal, ménagère, épouse dudit Donald Martel, tous deux de 1008, Des Jacinthes, et Maurice Martel, ingénieur stationnaire, 111, Giet, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Faire affaires comme électriciens, sous le nom de « Do-Mar Électrique inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3420-69

Donais & Fils inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 1er jour d'août 1969, constituant en corporation: Raymonde Guilbault, industrielle, veuve de Jean-Paul Donais, Michel Donais, gérant, et André Donais, étudiant, tous trois de 138, la Visitation, Upton, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Donais & Fils inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Upton, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3262-69

The head office of the company is at Saint-Jérôme, judicial district of Terrebonne.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3421-69

Domaine Grande Vallée inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Harvey Crestohl, advocate, 158 Lockhart, Mount Royal, Abraham H. Crestohl, manager, 225 Olivier, Westmount, and Martin Boyaner, student, 792 Rockland, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, construction and investment company, under the name of "Domaine Grande Vallée inc.", with a capital stock divided into 100,000 common shares without par value.

The head office of the company is at 585 Fleury West, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3645-69

Do-Mar Électrique inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Donald Martel, merchant, Yolande Quintal, housewife, wife of the said Donald Martel, both of 1008 Des Jacinthes, and Maurice Martel, stationary engineer, 111 Giet, all three of Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on business as electricians, under the name of "Do-Mar Électrique inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Sherbrooke, judicial district of Saint-François.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3420-69

Donais & Fils inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Raymonde Guilbault, industrialist, widow of Jean-Paul Donais, Michel Donais, manager, and André Donais, student, all three of 138 la Visitation, Upton, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Donais & Fils inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 300 preferredshares of $100 each.

The head office of the company is at Upton, judicial district of Saint Hyacinthe.

LS-PHIOIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3262-69

Edgewall Investments Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 22e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Oscar Respitz, 4945, Glencairn, Sydney B. Sederoff, 80, Crestwood, Montréal-Ouest, et Philip Shugar, 6267, Mac-Donald, Hampstead, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « Edgewall Investments Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3569-69

Edgewall Investments Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Oscar Respitz, 4945 Glencairn, Montreal, Sydney B. Sederoff, 80 Crestwood, Montreal West, and Philip Shugar, 6267 Mac-Donald, Hampstead, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Edgewall Investments Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3569-69

Les Entreprises de l'Orme ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 19e jour de juin 1969, constituant en corporation: Georges-Émile Champagne, marchand, 140, 26e rue, Marcel Dutil, industriel, 65, Lacroix, Roger Dutil, industriel, Gilberte Lacroix, ménagère, épouse dudit Roger Dutil, tous deux de 55, Lacroix, et Robert Lessard, notaire, 152, 43e rue, tous cinq de Saint-Georges, comté de Beauce, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble et de construction, sous le nom de « Les Entreprises de l'Orme ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Georges, district judiciaire de Beauce.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3009-69

Les Entreprises de l'Orme ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of June, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Georges-Émile Champagne, merchant, 140, 26th St., Marcel Dutil, industrialist, 65 Lacroix, Roger Dutil, industrialist, Gilberte Lacroix, housewife, wife of the said Roger Dutil, both of 55 Lacroix, and Robert Lessard, notary, 152, 43rd St., all five of Saint-Georges, county of Beauce, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Les Entreprises de l'Orme ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Saint-Georges, judicial district of Beauce.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3709-69

Les Entreprises Forestières de Stratford inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Gilles Coulombe, avocat, 874, Kennedy Nord, Françoise Fouquet, 1011, McManamy, et Nicole Gingras, 777, Victoria, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Faire tous genres d'exploitations forestières, sous le nom de « Les Entreprises Forestières de Stratford inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 3,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Stratford, district judiciaire de Saint-François.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3804-69

Les Entreprises Forestières de Stratford inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gilles Coulombe, advocate, 874 Kennedy North, Françoise Fouquet, 1011 McManamy, and Nicole Gingras, 777 Victoria, the latter two secretaries, spinsters of the full age of majority, all three of Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on all types of logging operations, under the name of "Les Entreprises Forestières de Stratford inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and 3,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Stratford, judicial district of Saint-François.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3804-69

Les Entreprises Francisco inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-

Les Entreprises Francisco inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the

gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 15e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Francesco Pacini, restaurateur, Micheline Caponigro, cuisinière, épouse dudit Francesco Pacini, tous deux de 63, rue Principale, et J.-Bernard Guertin, restaurateur, 336, Laurier, tous trois de Granby, pour les objets suivants:

Faire affaires comme restaurateurs, sous le nom de « Les Entreprises Francisco inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Granby, district judiciaire de Bedford.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3464-69

15th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Francesco Pacini, restaurateur, Micheline Caponigro, cook, wife of the said Francesco Pacini, both of 63 Main Street, and J.-Bernard Guertin, restaurateur, 336 Laurier, all three of Granby, for the following purposes:

To carry on business as restaurateurs, under the name of "Les Entreprises Francisco inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Granby, judicial district of Bedford.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3464-69

Les Entreprises M.G.W. inc.
M.G.W. Enterprises Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Brian Charles Hyman Graham, 1817 ouest, Dorchester, Malcolm A. Weatherston, 2058A, Victoria, tous deux administrateurs, et Pierre Martell, gérant, 8394, Casgrain, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter un commerce d'hôtel, bar, « pub », taverne, auberge et/ou restaurant ou toute combinaison d'iceux, sous le nom de « Les Entreprises M.G.W. inc.— M.G.W. Enterprises Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3252-69

Les Entreprises M.G.W. inc.
M.G.W. Enterprises Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Brian Charles Hyman Graham, 1817 Dorchester West, Malcolm A. Weatherston, 2058A Victoria, both executives, and Pierre Martell, manager, 8394 Casgrain, all three of Montreal, for the following purposes:

To operate hotel, bar, pub, tavern, public house and/or restaurant or any combination thereof, under the name of "Les Entreprises M.G.W. inc.— M.G.W. Enterprises Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040-o 3252-69

Les Entreprises Marcel Beaulieu inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jacques Morand, notaire, 6709, Viau, Jocelyne Forest, épouse de Serge Forest, 8597, Sherbrooke est, tous deux de Montréal, et Ninon Paquin, épouse de René Paquin, 1158, 66e Avenue, Laval, ces deux dernières secrétaires, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble, de construction, de placement et de portefeuille (holding), sous le nom de « Les Entreprises Marcel Beaulieu inc. », avec un capital total de $150,000, divisé en 800 actions ordinaires de $10 chacune, 1,200 actions privilégiées classe « A » de $10 chacune et en 13,000 actions privilégiées classe « B » de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 588, St-Charles-Borromée nord, Joliette, district judiciaire de Joliette.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3418-69

Les Entreprises Marcel Beaulieu inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jacques Morand, notary, 6709 Viau, Jocelyne Forest, wife of Serge Forest, 8597 Sherbrooke East, both of Montreal, and Ninon Paquin, wife of René Paquin, 1158, 66th Avenue, Laval, the latter two secretaries, for the following purposes:

To carry on business as a real estate, construction, investment and holding company, under the name of "Les Entreprises Marcel Beaulieu inc.", with a total capital stock of $150,000, divided into 800 common shares of $10 each, 1,200 preferred class "A" shares of $10 each and into 13,000 preferred class "B" shares of $10 each.

The head office of the company is at 588 St-Charles-Borromée North, Joliette, judicial district of Joliette.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3418-69

Entreprises Transvex ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 22e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Henri-Paul Lemay, avocat et conseil en Loi de la reine, 426, Champagneur, Outremont, Michel Gilbert, 200, Elgar, Verdun, et Mario-R. Girard, 4858, Côte-des-Neiges, Montréal, ces deux derniers avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble, de construction, de placement et de transport, sous le nom de « Entreprises Transvex ltée », avec un capital total de $500,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 4,900 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3563-69

Entreprises Transvex ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Henri-Paul Lemay, advocate and Queen's Counsel learned in the law, 426 Champagneur, Outremont, Michel Gilbert, 200 Elgar, Verdun, and Mario-R. Girard, 4858 Côte-des-Neiges, Montreal, the latter two advocates, for the following purposes:

To carry on business as a real estate, construction, investment and transportation company, under the name of "Entreprises Transvex ltée", with a total capital stock of $500,000, divided into 10,000 common shares of a nominal value of $1 each and into 4,900 preferred shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3563-69

La Ferme des 4 Saisons ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Henri Côté, aviculteur, Florina Laperle, ménagère, épouse dudit Henri Côté, et Rosaire Provost, cultivateur, tous trois de La Présentation, pour les objets suivants:

Exploiter une ferme dans toutes ses spécialités, sous le nom de « La Ferme des 4 Saisons ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,500 actions ordinaires de $10 chacune et en 250 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à La Présentation, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3602-69

La Ferme des 4 Saisons ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Henri Côté, breeder of fowls, Florina Laperle, housewife, wife of the said Henri Côté, and Rosaire Provost, farmer, all three of La Présentation, for the following purposes:

To operate a farm with all its specialties, under the name of "La Ferme des 4 Saisons ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,500 common shares of $10 each and 250 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at La Présentation, judicial district of Saint-Hyacinthe.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3602-69

Fondation Athletas inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Robert Morier, courtier d'assurances, 2715, Portland, app. 4, André Lachance, administrateur, 1455, Kingston, app. 11, et Gilles Fontaine, avocat, 420, 5e Avenue, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Aider et encourager les sports à l'Université de Sherbrooke, sous le nom de « Fondation Athletas inc. ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $100,000.

Le siège social de la corporation est à la Banque de Montréal de l'Université de Sherbrooke, Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 683-69

Fondation Athletas inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Robert Morier, insurance broker, 2715 Portland, apt. 4, André Lachance, administrator, 1455 Kingston, apt. 11, and Gilles Fontaine, advocate, 420, 5th Avenue, all three of Sherbrooke, for the following purposes:

To help and encourage sports at the University of Sherbrooke, under the name of "Fondation Athletas inc.".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $100,000.

The head office of the corporation is at the Bank of Montreal at the University of Sherbrooke, Sherbrooke, judicial district of Saint-François.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 683-69

Foyer de Waterville inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 7e jour de juillet 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Gilles Coulombe, avocat, 874, Kennedy nord, Léopold Desrochers, secrétaire, 1573, O'Reilly, et Nicole Gingras, secrétaire, fille majeure, 777, Victoria, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Fournir à des couples âgés et à des personnes âgées des deux sexes un foyer leur permettant de vivre en toute sécurité et dans l'atmosphère d'un véritable esprit de famille, sous le nom de « Foyer de Waterville inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $200,000.

Le siège social de la corporation est 265, rue Compton, Waterville, district judiciaire de Saint-François."

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3254-69

Foyer de Waterville inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 7th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Gilles Coulombe, advocate, 874 Kennedy north, Léopold Desrochers, secretary, 1573 O'Reilly, and Nicole Gingras, secretary, spinster of the full age of majority, 777 Victoria, all three of Sherbrooke, for the following purposes:

To give aged couples and aged individuals of both sexes a home which permit them to live in safety and in the atmosphere of a true family spirit, under the name of "Foyer de Waterville inc.".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $200,000.

The head office of the corporation is at 265 Compton St., Waterville, judicial district of Saint-François.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3254-69

Foyer Sacré-Coeur de Berthierville inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 24e jour de juillet 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Claire Barrette, Jeanne La Salle et Cécile Desjardins, toutes trois religieuses, de 1010, Montcalm, Berthierville, pour les objets suivants:

Établir, maintenir, organiser, développer, agrandir, administrer et posséder un centre d'accueil pour personnes âgées et même pour convalescents, étudiants et/ou enseignants, sous le nom de « Foyer Sacré-Coeur de Berthierville inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $1,250,000.

Le siège social de la corporation est à Berthierville, district judiciaire de Joliette.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 2299-69

Foyer Sacré-Coeur de Berthierville inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, to incorporate a corporation without share capital: Claire Barrette, Jeanne LaSalle, and Cécile Desjardins, all three nuns, of 1010 Montcalm, Berthierville, for the following purposes:

To establish, maintain, organize, develop, enlarge, administer and own a home for the aged and for convalescents, students and/or teachers, under the name of "Foyer Sacré-Coeur de Berthierville inc.".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $1,250,000.

The head office of the corporation is at Berthierville, judicial district of Joliette.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 2299-69

Frappier & Bonneville inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 27e jour de mars 1969, constituant en corporation: Guy Bonneville, camionneur, Myrna Burt, ménagère, épouse dudit Guy Bonneville, tous deux de 8280, Kimber, et Denis Frappier, camionneur, 3830, Collège, tous trois de Saint-Hubert, pour les objets suivants:

Exploiter des stations-service, garages et constructions de toutes sortes, sous le nom de « Frappier & Bonneville inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 500 actions ordinaires de $20 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Hubert, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 1418-69

Frappier & Bonneville inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of March, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Guy Bonneville, trucker, Myrna Burt, housewife, wife of said Guy Bonneville, both of 8280 Kimber, and Denis Frappier, trucker 3830 Collège, all three of Saint-Hubert, for the following purposes:

To operate service stations, garages and constructions of all kinds, under the name of "Frappier & Bonneville inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 500 common shares of $10 each and into 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Saint-Hubert, judicial district of Montréal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 1418-69

Gagnon Dry Wall Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 25e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Pierre Gagnon, entrepreneur, Lise Lebeau, ménagère, épouse dudit Pierre Gagnon, tous deux de 7902, Robert, et Yvette Cornellier, ménagère, épouse de Léopold Gagnon, 7908, Robert, tous trois de LaSalle, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux, sous le nom de « Gagnon Dry Wall Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $100 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3630-69

Gagnon Dry Wall Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 25th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierre Gagnon, contractor, Lise Lebeau, housewife, wife of the said Pierre Gagnon, both of 7902 Robert, and Yvette Cornellier, housewife, wife of Léopold Gagnon, 7908 Robert, all three of LaSalle, for the following purposes:

To carry on business as general contractors, under the name of "Gagnon Dry Wall Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3630-69

Gestion G.L. ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 31e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Gérard Lacombe, évaluateur, Laure Sigman, ménagère, épouse dudit Gérard Lacombe, tous deux de 1645, de Longueuil, et J. A.-Donat Chagnon, notaire, 2485, de Normanville, tous trois de Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de gestion, d'immeuble et de construction, sous le nom de « Gestion G.L. ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1645, de Longueuil, Trois-Rivières, district judiciaire de Trois-Rivières.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3584-69

Gestion G.L. ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 31st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gérard Lacombe, appraiser, Laure Sigman, housewife, wife of said Gérard Lacombe, both of 1645 of Longueuil, and J. A.-Donat Chagnon, notary, 2485 de Normanville, all three of Trois-Rivières, for the following purposes:

To carry on business as a management, real estate and construction company, under the name of "Gestion G.L. ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and into 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 1645 de Longueuil, Trois-Rivières, judicial district of Trois-Rivières.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3584-69

Granby Camper Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 8e jour d'août 1969, constituant en corporation: Rodolphe Marinelli, homme d'affaires, Lorraine Daudelin, maîtresse de maison, épouse dudit Rodolphe Marinelli, tous deux de 197, des Érables, et Innocenzo Marinelli, homme d'affaires, 356, Paré, tous trois de Granby, pour les objets suivants:

Faire le commerce et la réparation de tout équipement et pièces détachées de camping et caravaning, sous le nom de « Granby Camper Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 529, rue Dufferin, Granby, district judiciaire de Bedford.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 1497-69

Granby Camper Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Rodolphe Marinelli, businessman, Lorraine Daudelin, housewife, wife of said Rodolphe Marinelli, both of 197 des Érables, and Innocenzo Marinelli, businessman, 356 Paré, all three of Granby, for the following purposes:

To deal in and repair all camping and caravaning detachable pieces and equipment, under the name of "Granby Camper Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at 529 Dufferin Street, Granby, judicial district of Bedford.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 1497-69

La Grange à Tapis inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jean Turgeon, Jacques Turgeon, tous deux commerçants, et Micheline Turgeon, ménagère, épouse de Patrick Lafond, tous trois de 704, du Château, Sainte-Foy, pour les objets suivants:

Faire le commerce de tous produits se rapportant aux tapis en général et à tous les accessoires se rapportant au revêtement décoratif, artistique ou usuel, sous le nom de « La Grange à Tapis inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Sainte-Foy, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3351-69

La Grange à Tapis inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean Turgeon, Jacques Turgeon, both traders, and Micheline Turgeon, housewife, wife of Patrick Lafond, all three of 704 du Château, St. Foy, for the following purposes:

To deal in all products related to carpets in general and in all accessories related to decorative, artistic or everyday coverings, under the name of "La Grange à Tapis inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at St. Foy, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3551-69

Graph-Tech inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 13e jour d'août 1969, constituant en corporation: Marcel Paquette, 2020, Melba, Saint - Bruno - de - Montarville, Louis-A. Toupin, 3455, McCarthy, Saint-Laurent, tous deux avocats, Michel Paquette, notaire, 555, Wiseman, Montréal, et Ginette Lafrenière, secrétaire, épouse de Pierre Lafrenière, 7513, Roi René, Anjou, pour les objets suivants:

Faire affaires comme fabricants et distributeurs de gravures, images, peintures, dessins, cartes de souhaits de toutes sortes et autres produits semblables, sous le nom de « Graph-Tech inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 3, rue Trudeau, Saint-Basile-le-Grand, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3861-69

Graph-Tech inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Marcel Paquette, 2020, Melba, Saint-Bruno-de-Montarville, Louis-A. Toupin, 3455 McCarthy, Saint-Laurent, both advocates, Michel Paquette, notary, 555 Wiseman, Montreal, and Ginette Lafrenière, secretary, wife of Pierre Lafrenière, 7513 Roi René Anjou, for the following purposes:

To carry on business as manufacturers and distributors of engravings, pictures, paintings, drawings, greeting cards of all kinds and other similar products, under the name of "Graph-Tech inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at 3 Trudeau Street, Saint-Basile-le-Grand, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3861-69

Haeck Decoration Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Pierre Lalande, avocat, 1, Place Laval, Laval, Ginette Huneault, fille majeure, 7283, Berri, et Denise Valiquette, veuve non remariée de Georges Dagenais, 1681, Sauvé est, ces deux dernières secrétaires, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme décorateur et entrepreneur en décoration intérieure et extérieure, sous le nom de « Haeck Decoration Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 3,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 450, boulemard Labelle, Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3859-69

Haeck Decoration Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierre Lalande, advocate, 1 Laval Place, Laval, Ginette Huneault, spinster of the full age of majority, 7283 Berri, and Denise Valiquette, unremarried widow of Georges Dagenais, 1681 Sauvé East, the latter two secretaries, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as decorators and contractors, in outdoor and indoor decoration, under the name of "Haeck Decoration Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and 3,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 450 Labelle Boulevard, Laval, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3859-69

Marc Hamel inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation: Marc Hamel, industriel, Irène Brousseau, ménagère, épouse dudit Marc Hamel, tous deux de 134, Laurier, Cowansville, et Fernand Morin, industriel, 13, Payne, Granby, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble et de construction, sous le nom de « Marc Hamel inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 350 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Cowansville, district judiciaire de Bedford.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3741-69

Marc Hamel inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Marc Hamel, industrialist, Irène Brousseau, housewife, wife of said Marc Hamel, both of 134 Laurier, Cowansville, and Fernand Morin, industrialist, 13 Payne, Granby, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Marc Hamel inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 5,000 common shares of $1 each and into 350 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Cowansville, judicial district of Bedford.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3741-69

Hellenic Food Industries Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 21e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Samuel H. Shriar, 2445, Valade, Saint-Laurent, Maximilien Polak, 7897, Wavell, Côte Saint-Luc, Harvey M. Cooperstone, 1448, Beverley, Laval, tous trois avocats, Mirian Bernard, 2980, Bedford, et Brenda Epstein, 6041, Wilderton, ces deux dernière secrétaires, filles majeures, de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter et gérer des magasins de produits alimentaires et des super marchés de toutes sortes et descriptions, sous le nom de « Hellenic Food Industries Co. Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 30,000 actions ordinaires de $1 chacune et 10,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3548-69

Hellenic Food Industries Co. Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Samuel H. Shriar, 2445 Valade, Saint-Laurent, Maximilien Polak, 7897 Wavell, Côte Saint-Luc, Harvey M. Cooperstone, 1448 Beverley, Laval, all three advocates, Miriam Bernard, 2980 Bedford, and Brenda Epstein, 6041 Wilderton, the latter two secretaties, spinsters, of Montreal, for the following purposes:

To operate and manage food stores and super markets of all kinds and descriptions, under the name of "Hellenic Food Industries Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 30,000 common shares of $1 each and 10,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3548-69

Hôtel Coleraine inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 25e jour de juillet 1969, constituant en corporation: André Couture, 50, Speid, Lennoxville, Armand Bolduc, 380, Châtelaine, tous deux notaires, et Lise Drouin, secrétaire, épouse de Marc-André Paquette, 1281, Dorval, ces deux derniers de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de « Hôtel Coleraine inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Coleraine, district judiciaire de Mégantic.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3414-69

Hôtel Coleraine inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 25th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Couture, 50 Speid, Lennoxville, Armand Bolduc, 380 Châtelaine, both notaries, and Lise Drouin, secretary, wife of Marc-André Paquette, 1281 Dorval, the latter two of Sherbrooke, for the following purposes:

To operate hotels, taverns, inns and restaurants, under the name of "Hôtel Coleraine inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Coleraine, judicial district of Mégantic.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3414-69

Immeubles Ret ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 14e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Gaétane Grenon, fille majeure, 1940, Roussel, Chicoutimi-Nord, Martine Riverin, épouse de Fernand Ouellet, 133, Notre-Dame, Bagotville, et Kathleen Lafleur, épouse de Guy Gauthier, 6, des Pins, Rivière-du-Moulin, toutes trois secrétaires, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble, de construction, de placement et de portefeuille, sous le nom de « Immeubles Ret ltée », avec un capital total de $200,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Jonquière, district judiciaire de Chicoutimi.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 1007-69

Immeubles Ret ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 14th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gaétane Grenon, spinster of the full age of majority, 1940 Roussel, Chicoutimi-North, Martine Riverin, wife of Fernand Ouellet, 133 Notre-Dame, Bagotville, and Kathleen Lafleur, wife of Guy Gauthier, 6 des Pins, Rivières-du-Moulin, all three secretaries, for the following purposes:

To carry on business as a real estate, construction, investment and holding company, under the name of "Immeubles Ret ltée", with a total capital stock of $200,000, divided into 2,000 common shares of $100 each.

The head office of the company is at Jonquière, judicial district of Chicoutimi.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 1007-69

International Playboy Company (Québec) Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 4e jour d'août 1969, constituant en corporation: Michael Sheehan, avocat, 1649, de l'Entente, Rita Roberge, 55, Ste-Ursule, et Joan Stevens, 780, Calixa-Lavallée, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, toutes trois de Québec, pour les objets suivants:

Exploiter, gérer et posséder des restaurants, tavernes, clubs de nuit, cabarets, auberges, hôtels et lieux de séjour, sous le nom de « International Playboy Company (Québec) Limited », avec un capital total de $50,000, divisé en 500 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 55, rue d'Auteuil, Québec, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3803-69

International Playboy Company (Québec) Limited

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Michael Sheehan, attorney, 1649 de L'Entente, Rita Roberge, 55 Ste-Ursule, and Joan Stevens, 780 Calixa-Lavallée, the latter two secretaries, filles majeures, all three of Québec, for the following purposes:

To operate, control and own restaurants, taverns, night-clubs, cabarets, inns, hotels and resorts, under the name of "International Playboy Company (Québec) Limited", with a total capital stock of $50,000, divided into 500 common shares of $100 each.

The head office of the company is at 55 D'Auteuil Street, Québec, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3803-69

Jabin inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jeannine Blouin, ménagère, épouse de Gaston St-James, 11940, Poincaré, Solange Turgeon, représentante, veuve de Fernand Dugal, 10350, Bois de Boulogne, app. 519, toutes deux de Montréal, et Monique Girard, secrétaire, épouse de Paul Richardson, 10975, Drapeau, Montréal-Nord, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de gestion, de placement et de portefeuille (holding), sous le nom de « Jabin inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3614-69

Jabin inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jeannine Blouin, housewife, wife of Gaston St-James, 11940 Poincaré, Solange Turgeon, representative, widow of Fernand Dugal, 10350 Bois de Boulogne, apt. 519, both of Montreal, and Monique Girard, secretary, wife of Paul Richardson, 10975 Drapeau, Montreal-North, for the following purposes:

To carry on business as a management, investment and holding company, under the name of "Jabin inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3614-69

Jetté & Lapierre Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 31e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jack Lightstone, 68, chemin Stratford, Hampstead, Morlin A. Aster, 6525, Côte St-Luc, et Marvin Riback, 5621, Palmer, ces deux derniers de Côte Saint-Luc, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exploiter des postes de service, édifices et garages, sous le nom de « Jetté & Lapierre Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et 20,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à L'Épiphanie, district judiciaire de Joliette.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3738-69

Jevlam inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 25e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jean Pouliot, administrateur, 1677, Place-de-Bruyère, Jean Richard, 2504, de la Falaise, et Jean Marier, 2530, Chassé, ces deux derniers avocats, tous trois de Sainte-Foy, pour les objets sivants:

Faire affaires comme compagnie de placement et de gestion, sous le nom de « Jevlam inc. », avec un capital total de $700,000, divisé en 1,200 actions ordinaires de $1 chacune et en 698,800 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1677, Place-de-Bruyère, Sainte-Foy, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3640-69

Jolico inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 25e jour de juin 1969, constituant en corporation: Paul Reeves, 252, Victoria, Longueuil, Jacques Villeneuve, 7050, Viau, app. 306, Saint-Léonard, et Jean Longtin, 96, Place Elmwood, Outremont, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placement, sous le nom de « Jolico inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur nominale de $100 chacune, 30,000 actions privilégiées classe « A » d'une valeur nominale de $1 chacune et en 600 actions privilégiées classe « B » d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3067-69

Kit-Lica Furniture Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-

Jetté & Lapierre Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 31st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jack Lightstone, 68 Stratford Road, Hampstead, Morlin A. Aster, 6525 Côte St. Luc, and Marvin Riback, 5621 Palmer, the latter two of Côte Saint-Luc, all three advocates, for the following purposes:

To operate service stations, buildings and garages, under the name of "Jetté & Lapierre Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and 20,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at L'Épiphanie, judicial district of Joliette.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3738-69

Jevlam inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 25th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean Pouliot, administrator, 1677 de Bruyère Place, Jean Richard, 2504 de la Falaise, and Jean Marier, 2530 Chassé, the latter two advocates, all three of Ste. Foy, for the following purposes:

To carry on business as an investment and management company, under the name of "Jevlam inc.", with a total capital stock of $700,000, divided into 1,200 common shares of $1 each and 698,800 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at 1677 de Bruyère Place, St. Foy, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3640-69

Jolico inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 25th day of June, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Paul Reeves, 252 Victoria, Longueuil, Jacques Villeneuve, 7050 Viau, Apt. 306, Saint-Léonard, and Jean Longtin, 96 Elmwood Place, Outremont, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Jolico inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 100 common shares of a nominal value of $100 each, 30,000 class "A" preferred shares of a nominal value of $1 each and 600 class "B" preferred shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3067-69

Kit-Lica Furniture Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the

gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 31e jour de juillet 1969, constituant en corporation: André Gauthier, avocat, 1990, des Ormes, Saint-Bruno-de-Montarville, Lise Marsolais, secrétaire, fille majeure, 2577, Arcand, Montréal, et Lionel-H. Benoit, comptable agréé, 166, de Bretagne, Longueuil, pour les objets suivants:

Faire le commerce de meubles et nouveautés de toutes sortes, sous le nom de « Kit-Lica Furniture Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 30,000 actions privilégiées d'une valeur nominale de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 2373, rue Duvernay, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3664-69

Labelle & Lortie inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jean Lortie, courtier d'assurance, Hélène Lortie, ménagère, épouse dudit Jean Lortie, tous deux de 9990, Christophe Colomb, Marcel-E. Labelle, courtier d'assurance, et Jeannette Labelle, ménagère, épouse dudit Marcel-E. Labelle, ces deux derniers de 224, Sauvé, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme courtiers et agents en assurance, sous le nom de « Labelle & Lortie inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 600 actions privilégiées de $50 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3700-69

Les Laboratoires Berry inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 24e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Yves Bergeron, vendeur, Rita Bergeron, ménagère, épouse dudit Yves Bergeron, tous deux de 1141, Conseil, app. 3, Maurice Busque, comptable, 1141, Conseil, app. 4, tous trois de Sherbrooke, Denis Brousseau, vendeur, et Murielle Brousseau, secrétaire, épouse dudit Denis Brousseau, ces deux derniers de 191, St-Jacques, East Angus, pour les objets suivants:

Faire le commerce du savon et de ses produits, des parfums, cosmétiques, lotions et autres produits semblables, sous le nom de « Les Laboratoires Berry inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 2878-69

31st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Gauthier, advocate, 1990 des Ormes, Saint-Bruno-de-Montarville, Lise Marsolais, secretary, spinster of the full age of majority, 2577 Arcand, Montreal, and Lionel-H. Benoit, chartered accountant, 166 de Bretagne, Longueuil, for the following purposes:

To deal in furniture and novelties of all kinds, under the name of "Kit-Lica Furniture Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of a nominal value of $1 each and into 30,000 preferred shares of a nominal value of $1 each.

The head office of the company is at 2373 Duvernay Street, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3664-69

Labelle & Lortie inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean Lortie, insurance broker, Hélène Lortie, housewife, wife of the said Jean Lortie, both of 9990 Christophe-Colomb, Marcel-E. Labelle, insurance broker, and Jeannette Labelle, housewife, wife of the said Marcel-E. Labelle, the latter two of 224 Sauvé, all four of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as insurance brokers and agents, under the name of "Labelle & Lortie inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 600 preferred shares of $50 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3700-69

Les Laboratoires Berry inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Yves Bergeron, salesman, Rita Bergeron, housewife, wife of the said Yves Bergeron, both of 1141 Conseil, Apt. 3, Maurice Busque, accountant, 1141 Conseil, Apt. 4, all three of Sherbrooke, Denis Brousseau, salesman, and Murielle Brousseau, secretary, wife of the said Denis Brousseau, the latter two of 191 St-Jacques, East Angus, for the following purposes:

To deal in soap and its products, in perfumes, cosmetics, lotions and other similar products, under the name of "Les Laboratoires Berry inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Sherbrooke, judicial district of Saint-François.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 2878-69

Laferté & Letendre inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: Jacques Laferté, commerçant, Chemin du Golf, Armand Couture, commis, 158, Dunkin, tous deux de Drummondville, Jacques Letendre, commerçant, La Présentation, et Aurèle Gaudette, commis, Saint-Denis, comté de Saint-Hyacinthe, pour les objets suivants:

Faire le commerce de matériaux de construction, sous le nom de « Laferté & Letendre inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 900 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à La Présentation, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3496-69

Laiterie de La Malbaie inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Thomas Bhérer, rentier, Guy Bhérer, industriel, tous deux de Rivière-Malbaie, et Pierre-Paul Lapointe, industriel, La Malbaie, pour les objets suivants:

Exploiter une laiterie dans toutes ses spécialités, sous le nom de « Laiterie de La Malbaie inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Rivière-Malbaie, district judiciaire de Saguenay.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3083-69

Laverie Apollo ltée
Apollo Laundry ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 1er jour d'août 1969, constituant en corporation: André Clossey, 190, Iberville, Repentigny, Luc Sigouin, 12072, Lacordaire, app. 6, Montréal-Nord, tous deux notaires, et Cécile Lajeunesse, secrétaire, épouse de Marcel Boutin, 6529, 18e avenue, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme buandiers, sous le nom de « Laverie Apollo ltée — Apollo Laundry Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 4845, rue Notre-Dame ouest, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3586-69

J.B. Leasing Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres

Laferté & Letendre inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jacques Laferté, trader, du Golf Road, Armand Couture, clerk, 158 Dunkin, both of Drummondville, Jacques Letendre, trader, La Présentation, and Aurèle Gaudette, clerk, Saint-Denis, County of Saint-Hyacinthe, for the following purposes:

To deal in construction material, under the name of "Laferté & Letendre inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 10,000 common shares of a nominal value of $1 each and into 900 preferred shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at La Présentation, judicial district of Saint-Hyacinthe.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3496-69

Laiterie de La Malbaie inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Thomas Bhérer, annuitant, Guy Bhérer, industrialist, both of Rivière-Malbaie, and Pierre-Paul Lapointe, industrialist, La Malbaie, for the following purposes:

To operate a dairy with all its specialties, under the name of "Laiterie de La Malbaie inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at Rivière-Malbaie, judicial district of Saguenay.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3083-69

Laverie Apollo ltée
Apollo Laundry ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Clossey, 190 Iberville, Repentigny, Luc Sigouin, 12072 Lacordaire, Apt. 6, Montreal-North, both notaries, and Cécile Lajeunesse, secretary, wife of Marcel Boutin, 6529 18th, Avenue, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as launderers, under the name of "Laverie Apollo ltée — Apollo Laundry Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and into 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 4845 Notre-Dame Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3586-69

J.B. Leasing Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of July, 1969, have been issued by the

patentes, en date du 15e jour de juillet 1969, constituant en corporation: G. Harold Pickel, avocat, 47, Arlington, Westmount, Yolande Poliseno, réceptionniste, fille majeure, 7425, Querbes, et Denyse Marcoux, secrétaire, fille majeure, 1488, Galt, ces deux dernières de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme administrateurs d'immeubles et agents de location et de sous-location, sous le nom de « J.B. Leasing Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 30,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3428-69

Listel Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 24e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Gilles L'Écuyer, 815, Bellevue, Bruno Bernard, 3408, Carré Rolland, tous deux de Sainte-Foy, et René Amyot, 1407, Oak, Sillery, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Agir comme consultant et aviseur auprès de toutes entreprises publiques ou privées, sous le nom de « Listel Corporation », avec un capital divisé en 10,000 actions ordinaires sans valeur nominale.

Le siège social de la compagnie est à Québec, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3623-69

Logicon Ltd.
Logicon ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 24e jour de juillet 1969, constituant en corporation: J.-Claude Bachand, Côte Saint-Luc, Serge-G. Bourque, Préville, tous deux avocats, Suzanne Beauchemin, Anjou, et Gertrude Murray, Montréal, ces deux dernières secrétaires, célibataires, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie de gestion et de consultation, sous le nom de « Logicon Ltd.— Logicon ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 40,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1155 ouest, boulevard Dorchester, bureau 3900, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3628-69

Main-Drain inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Jean-Claude Drainville, gérant, Françoise Millard, ménagère, épouse dudit Jean-Claude Drainville, tous deux de 1537, Latour, Saint-Hubert, Roger St-Germain, homme

Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: G. Harold Pickel, advocate, 47 Arlington, Westmount, Yolande Poliseno, receptionist, spinster of the full age of majority, 7425 Querbes, and Denyse Marcoux, secretary, spinster of the full age of majority, 1488 Galt, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To act as real estate administrators and as rental and sub-rental agents, under the name of "J.B. Leasing Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 30,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3428-69

Listel Corporation

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gilles L'Écuyer, 815 Bellevue, Bruno Bernard, 3408 Carré Rolland, both of St. Foy, and René Amyot, 1407 Oak, Sillery, all three advocates, for the following purposes:

To act as consultants and advisers to all public or private enterprises, under the name of "Listel Corporation", with a capital stock divided into 10,000 common shares of no nominal value.

The head office of the company is at Québec, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3623-69

Logicon Ltd.
Logicon ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: J.-Claude Bachand, Côte Saint-Luc, Serge-G. Bourque, Préville, both advocates, Suzanne Beauchemin, Anjou, and Gertrude Murray, Montreal, the latter two secretaries, spinsters, for the following purposes:

To carry on the business of a management and consulting company, under the name of "Logicon Ltd.— Logicon ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 40,000 common shares of the par value of $1 each.

The head office of the company is at 1155 Dorchester Boulevard West, suite 3900, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3628-69

Main-Drain inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean-Claude Drainville, manager, Françoise Millard, housewife, wife of the said Jean-Claude Drainville, both of 1537 Latour, Saint-Hubert, Roger St-Germain, businessman, and

d'affaires, et Jeannette Lalonde, ménagère, épouse dudit Roger St-Germain, ces deux derniers de 5984, Jumonville, Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, bars-salons, cabarets, maisons de chambres, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de « Main-Drain inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3742-69

Montreal Buddhist Church

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Tsugio Shinohara, commis, 10193, rue Marquette, George T. Nakano, dessinateur, 7290, 10e avenue, John K. Shikatani, entrepreneur, 7557, de Normanville, tous trois de Montréal, Sokichi Ito, commis, 4, avenue Burton, Westmount, et Fred Y. Okimura, gérant de bureau, 336, rue Petit, Saint-Laurent, pour les objets suivants:

L'étude, l'enseignement, la pratique et l'avancement de la foi boudhiste, sous le nom de « Montreal Buddhist Church ».

Le montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que la corporation peut détenir est de $100,000.

Le siège social de la corporation est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3583-69

Moto-Jet ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 15e jour d'août 1969, constituant en corporation: Gérard Gendreau, industriel, 5585, Lacroix, André Thibaudeau, 169, 2e Avenue, et Réjean Moreau, 183, 3e Avenue, ces deux derniers comptables agréés, tous trois de Saint-Georges-Est, pour les objets suivants:

Faire le commerce de véhicules de transport de toutes sortes, sous le nom de « Moto-Jet ltée », avec un capital total de $200,000, divisé en 100,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 100,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Georges, district judiciaire de Beauce.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3724-69

Nader Assurances inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 24e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Richard Barbeau, Jean Geoffrion et Gilles Duchesne, tous trois avocats, de 210, Ste-Catherine est, Montréal, pour les objets suivants:

Jeannette Lalonde, housewife, wife of the said Roger St-Germain, the tow latter of 5984 Jumonville, Montreal, for the following purposes:

To operate hotels, cocktail lounges, cabarets, rooming houses, taverns, inns and restaurants, under the name of "Main-Drain inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3742-69

Montreal Buddhist Church

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Tsugio Shinohara, clerk, 10193 Marquette Street, George T. Nakano, draftsman, 7290, 10th Avenue, John K. Shikatani, contractor, 7557 de Normanville, all three of Montreal, Sokichi Ito, clerk, 4 Burton Avenue, Westmount, and Fred Y. Okimura, office manager, 336 Petit Street, Saint-Laurent, for the following purposes:

The study, teaching, practice and advancement of the Buddhist faith, under the name of "Montreal Buddhist Church".

The amount to which the annual revenue from the immovable property which the corporation may hold is to be limited is $100,000.

The head office of the corporation is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040-o 3582-69

Moto-Jet ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gérard Gendreau, industrialist, 5585 Lacroix, André Thibaudeau, 169, 2nd Avenue, and Réjean Moreau, 183, 3rd Avenue, the latter two chartered accountants, all three of Saint-Georges-East, for the following purposes:

To deal in transport vehicles of all kinds, under the name of "Moto-Jet ltée", with a total capital stock of $200,000 divided into 100,000 common shares of $1 each and 100,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Saint-Georges, judicial district of Beauce.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3724-69

Nader Assurances inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Richard Barbeau, Jean Geoffrion and Gilles Duchesne, all three advocates, of 210 St. Catherine Street East, Montreal, for the following purposes:

Faire affaires comme courtiers et agents en assurances, sous le nom de « Nader Assurances inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 9460, rue Vianney, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3228-69

Le Nouveau Pastel inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour d'août 1969, constituant en corporation: Antonio Bassick, hôtelier, 285, Gauthier, Raymond Legault, 340, Gauthier, et Gaétan Ruel, 230, Themens, ces deux derniers notaires, tous trois de Saint-Jérôme, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de « Le Nouveau Pastel inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 3,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Shawbridge, district judiciaire de Terrebonne.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3726-69

Organisation de Congrès Camso inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 24e jour de juillet 1969, constituant en corporation: André Pouliot, administrateur, Jean Boutin, industriel, tous deux de 20, Montclair, Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, et Claude LaBrosse, comptable, 1341, Oak, Sillery, pour les objets suivants:

Organiser des réceptions, des banquets, des congrès ou toute manifestation du même genre, sous le nom de « Organisation de Congrès Camso inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 20, rue Montclair, Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3665-69

Pellerin Spectacle inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 20e jour de mai 1969, constituant en corporation: Gilles Pellerin, comédien, 2572, boulevard Pie IX, Jacqueline Cossette, recherchiste, fille majeure, 2460, Benny Crescent, tous deux de Montréal, et Clovis Dumont, speaker, 6185, Bergevin, Brossard, pour les objets suivants:

Agir comme agents de publicité et de spectacles, sous le nom de « Pellerin Spectacle inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000

To carry on business as insurance brokers and agents, under the name of "Nader Assurances inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at 9460 Vianney Street, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3228-69

Le Nouveau Pastel inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Antonio Bassick, innkeeper, 285 Gauthier, Raymond Legault, 340 Gauthier, and Gaétan Ruel, 230 Themens, the latter two notaries, all three of Saint-Jérôme, for the following purposes:

To operate hotels, taverns, inns and restaurants, under the name of "Le Nouveau Pastel inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 3,000 common shares of $10 each and into 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Shawbridge, judicial district of Terrebonne.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3726-69

Organisation de Congrès Camso inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Pouliot, administrator, Jean Boutin, industrialist, both of 20 Montclair, Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, and Claude LaBrosse, accountant, 1341 Oak, Sillery, for the following purposes:

To organize receptions, banquets, congresses or any celebration of the same nature, under the name of "Organisation de Congrès Camso inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 20 Montclair St., Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3665-69

Pellerin Spectacle inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of May, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gilles Pellerin, actor, 2572 Pie IX Boulevard, Jacqueline Cossette, researcher, spinster of the full age of majority, 2460 Benny Crescent, both of Montreal, and Clovis Dumont, speaker, 6185 Bergevin, Brossard, for the following purposes:

To act as publicity and entertainment agents, under the name of "Pellerin Spectacle inc.", with a total capital stock of $40,000, divided

actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 30,000 actions privilégiées d'une valeur nominale de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 1967-69

into 10,000 common shares of a nominal value of $1 each and into 30,000 preferred shares of a nominal value of $1 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 1967-69

Les Placements Dallaire inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 7e jour d'août 1969, constituant en corporation: Paul Denoncourt, secrétaire, 336, Ménard, Rouyn, Alfred Leclerc, comptable, 165, 15e Rue, et Roger Guimont, secrétaire, 87, 20e Rue, ces deux derniers de Noranda, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de portfeuille et de placement, sous le nom de « Les Placements Dallaire inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 4,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 6,000 actions privilégiées d'une valeur nominale de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Noranda, district judiciaire de Royn-Noranda.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3725-69

Les Placements Dallaire inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 7th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Paul Denoncourt, secretary, 336 Ménard, Rouyn, Alfred Leclerc, accountant, 165, 15th Street, and Roger Guimont, secretary, 87, 20th Street, the latter two of Noranda, for the following purposes:

To carry on business as a holding and investment company, under the name of "Les Placements Dallaire inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 4,000 common shares of a nominal value of $10 each and into 6,000 preferred shares of a nominal value of $10 each.

The head office of the company is at Noranda, judicial district of Rouyn-Noranda.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions Companies and Cooperatives.

31040 3725-69

Les Placements G.D. ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 24e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Gilbert Denicourt, notaire, Madeleine Leblanc, ménagère, épouse dudit Gilbert Denicourt, et Eugène Denicourt, rentier, tous trois de Saint-Césaire, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble, de construction et de placement, sous le nom de « Les Placements G.D. ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 20,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Césaire, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3400-69

Les Placements G.D. ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gilbert Denicourt, notary, Madeleine Leblanc, housewife, wife of said Gilbert Denicourt, and Eugène Denicourt, annuitant, all three of Saint-Césaire, for the following purposes:

To carry on business as a real estate, construction and investment company, under the name of "Les Placements G.D. ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and into 20,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Saint-Césaire, judicial district of Saint-Hyacinthe.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions. Companies and Cooperatives.

31040 3400-69

Les Placements Jacques Ricard ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jacques Ricard, étudiant en droit, 11, Grégoire, Jacques Charette, étudiant, 105, Campagna, tous deux de Victoriaville, et Claude Ricard, professeur, 379, Des Lilas ouest, Québec, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placements, sous le nom de « Les Placements Jacques Ricard ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $50 chacune et en 400 actions privilégiées de $50 chacune.

Les Placements Jacques Ricard ltée

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jacques Ricard, law student, 11 Grégoire, Jacques Charette, student, 105 Campagna, both of Victoriaville, and Claude Ricard, professor, 379 Des Lilas west, Québec, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Les Placements Jacques Ricard ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $50 each and 400 preferred shares of $50 each.

Le siège social de la compagnie est à Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

30140-o 3670-69

Placements Mercor inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de juillet 1969, constituant en corporation: André Joli-Coeur, 2118, chemin Ste-Foy, app. 418, Sainte-Foy, Pierre Joli-Coeur, 2025, Brûlart, Sillery, et Gaétan Mathieu, 1644, 13e avenue, Charny, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de portefeuille, sous le nom de « Placements Mercor inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,500 actions ordinaires de $10 chacune et en 1,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Sillery, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3704-69

Les Placements Nouvelle-France inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation: Marcel Ladouceur, commerçant, 7450, Roi René, Anjou, Yves Benoit, dessinateur, 642, St-Joseph, Chambly, Pierre Duquet, outilleur, 386, St-Jean, Claude Picard, professeur, 72, Léopold, tous deux de Longueuil, et Jacques Brossard, acheteur, 7444, Marie-Victorin, Brossard, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placement, sous le nom de « Les Placements Nouvelle-France inc. », avec un capital divisé en 20,000 actions ordinaires sans valeur nominale.

Le siège social de la compagnie est 7450, Roi René, Anjou, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 2353-69

Placements Plamondon inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Pierre Lalande, avocat, 1, Place Laval, Laval, Ginette Huneault, fille majeure, 7283, Berri, et Denise Valiquette, veuve non remariée de Georges Dagenais, 1681, Sauvé est, ces deux dernières secrétaires, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble, de construction, de placement et de portefeuille (holding), sous le nom de « Placements Plamondon inc. », avec un capital total de $125,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune, 2,000 actions privilégiées classe « A » de $1 chacune et en 1,220 actions privilégiées classe « B » de $100 chacune.

The head office of the company is at Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3670-69

Placements Mercor inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorrating: André Joli-Coeur, 2118 St. Foy Road, Apt. 418, St. Foy, Pierre Joli-Coeur, 2025 Brûlart, Sillery, and Gaétan Mathieu, 1644, 13th Avenue, Charny, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as a holding company, under the name of "Placements Mercor inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,500 common shares of $10 each and into 1,500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Sillery, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3704-69

Les Placements Nouvelle-France inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Marcel Ladouceur, trader, 7450 Roi René, Anjou, Yves Benoit, designer, 642 St-Joseph, Chambly, Pierre Duquet, tool-maker, 386 St-Jean, Claude Picard, professor, 72 Léopold, both of Longueuil, and Jacques Brossard, purchaser, 7444 Marie-Victorin, Brossard, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Les Placements Nouvelle-France inc.", with a capital stock divided into 20,000 common shares without nominal value.

The head office of the company is at 7450 Roi René, Anjou, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 2353-69

Placements Plamondon inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierre Lalande, advocate, 1 Laval Place, Laval, Ginette Huneault, spinster of the full age of majority, 7283 Berri, and Denise Valiquette, unremarried widow of Georges Dagenais, 1681 Sauvé East, the latter two secretaries, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as a real estate, construction, investment and holding company, under the name of "Placements Plamondon inc.", with a total capital stock of $125,000, divided into 1,000 common shares of $1 each, 2,000 class "A" preferred shares of $1 each and 1,220 class "B" preferred shares of $100 each.

Le siège social de la compagnie est 1131, Chemin St-Ours, Saint-Pierre-de-Sorel, district judiciaire de Richelieu.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3858-69

The head office of the company is at 1131 St-Ours Road, Saint-Pierre-de-Sorel, judicial district of Richelieu.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3858-69

Pneumercator (Québec) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 21e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Gerald Y. Green, avocat, 9, Linwood Crescent, Montréal, Dorothy E. Mooney, épouse de Wiliam Feier, 108, Griggs, Teaneck, New Jersey, Donald Gill, 280, Henderson, Jersey City, New Jersey, et Samuel Hendler, 147-15, chemin du Village, Jamaica, L.I., New-York, ces trois derniers administrateurs, des états unis d'Amérique, pour les objets suivants:

Exercer la fabrication et le commerce d'instruments pour préciser, mesurer et contrôler des parties constituantes d'appareils électroniques et autres instruments et pièces de précision, sous le nom de « Pneumercator (Québec) Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 4776 ouest, Notre-Dame Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3079-69

Pneumercator (Québec) Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gerald Y. Green, attorney, 9 Linwood Crescent, Montreal, Dorothy E. Mooney, wife of William C. Feier, 108 Griggs, Teaneck, New Jersey, Donald Gill, 280 Henderson, Jersey City, New Jersey, and Samuel Hendler, 147-15 Village Road, Jamaica, L.I., New York, the latter three executives, of the United States of America, for the following purposes:

To manufacture and deal in instruments to indicate, measure, and control electronic components and other precision instruments and parts, under the name of "Pneumercator (Québec) Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at 4776 Notre-Dame West, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3079-69

Donald Poirier Assurances inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 29e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Donald Poirier, agent d'assurance, Danielle Varennes, ménagère, épouse dudit Donald Poirier, tous deux de 57, Ste-Rose, et Corona Ouimet, ménagère, veuve de Rodrigue Poirier, 184, Ste-Rose, tous trois de Laval, pour les objets suivants:

Faire affaires comme courtiers et agents en assurance, sous le nom de « Donald Poirier Assurances inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 176, boulevard Ste-Rose, Laval, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3471-69

Donald Poirier Assurances inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Donald Poirier, insurance agent, Danielle Varennes, housewife, wife of the said Donald Poirier, both of 57 Ste-Rose, and Corona Ouimet, housewife, widow of Rodrigue Poirier, 184, Ste-Rose, all three of Laval, for the following purposes:

To carry on business as insurance brokers and agents, under the name of "Donald Poirier Assurances inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 176 Ste-Rose Blvd., Laval, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Coopératives.

31040 3471-69

Les Productions Jaclet inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 23e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Guy Quesnel, 43, 15e rue, Roxboro, André Deslongchamps, 12215, Le Mesurier, et Serge Dubé, 4685, Hampton, ces deux derniers de Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme éditeurs, imprimeurs, graveurs et relieurs, sous le nom de « Les Productions Jaclet inc. », avec un capital total de

Les Productions Jaclet inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 23rd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Guy Quesnel, 43, 15th Street, Roxboro, André Deslongchamps, 12215 Le Mesurier, and Serge Dubé, 4685 Hampton, the latter two of Montreal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as publishers, printers, engravers and bookbinders, under the name of "Les Productions Jaclet inc.", with a total

$40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 300 actions privilégiées d'une valeur nominale de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Denis, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3534-69

J. L. & B. Proulx inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 22e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Henri-Paul Lemay, 426, Champagneur, Outremont, Claude Camirand, 2200, Descarrières, et Mario-R. Girard, 4858, Côte-des-Neiges, ces deux derniers de Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce en gros et au détail de spécialités médicales brevetées et de préparations pharmaceutiques et médicales de toutes sortes, sous le nom de « J. L. & B. Proulx inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 3,900 actions privilégiées d'une valeur nominale de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Verdun, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3641-69

R.S. Électronique inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation: Jacques Pelletier, vendeur, Sonia Parkin, secrétaire, épouse dudit Jacques Pelletier, tous deux de 283, Brodeur, Jacques-Cartier, Réjean Pelletier, gérant, et Mary Meehan-Hulme, secrétaire, épouse dudit Réjean Pelletier, ces deux derniers de 9407, Marseille, Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme marchand spécialisé d'appareils électriques et électroniques, sous le nom de « R.S. Électronique inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1000, boulevard Ste-Foy, Jacques-Cartier, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3319-59

Radio Hovsep Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Hovsep Hovsepian, Hasmig Hovsepian, teneuse de livres, épouse dudit Hovsep Hovsepian, tous deux de 5941, du Parc, et Vartavan Hovsepian, vendeur, 6131, Durocher, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of a nominal value of $1 each and into 300 preferred shares of a nominal value of $100 each.

The head office of the company is at Saint-Denis, judicial district of Saint-Hyacinthe.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3534-69

J. L. & B. Proulx inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Henri-Paul Lemay, 426 Champagneur, Outremont, Claude Camirand, 2200 Descarrières, and Mario-R. Girard, 4858 Côte-des-Neiges, the latter two of Montreal, all three advocates, for the following purposes:

To manufacture and deal wholesale and retail, in patented medical specialties and pharmaceutical preparations of all kinds, under the name of "J. L. & B. Proulx inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a nominal value of $1 each and into 3,900 preferred shares of a nominal value of $10 each.

The head office of the company is at Verdun, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3641-69

R.S. Électronique inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jacques Pelletier, salesman, Sonia Parkin, secretary, wife of said Jacques Pelletier, both of 283 Brodeur, Jacques-Cartier, Réjean Pelletier, manager, and Mary Meehan-Hulme, secretary, wife of said Réjean Pelletier, the latter two of 9407 Marseille, Montreal, for the following purposes:

To act as a specialized electrical and electronical appliance dealer, under the name of "R.S. Électronique inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and into 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 1000 St. Foy Boulevard, Jacques-Cartier, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3319-69

Radio Hovsep Co. Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Hovsep Hovsepian, technician, Hasmig Hovsepian, bookkeeper, wife of the said Hovsep Hovsepian, both of 5941 Park, and Vartavan Hovsepian, salesman, 6131 Durocher, all three of Montreal, for the following purposes:

Exercer la fabrication et le commerce de tous genres d'appareils électriques et outillage électronique, sous le nom de « Radio Hovsep Co. Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 5945, avenue du Parc, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3841-69

Les Réalisations Audio-Visuelles du Vieux Montréal inc.
Audio Visual Productions of the Old Montreal Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 22e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Guy-E. Boisvert, 4976, Glencairn, Montréal, G. Harold Pickel, 47, Arlington, Westmount, et Claude Boisvert, 1505, Moore, Laval, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme photographes, cinéastes et producteurs de films, sous le nom de « Les Réalisations Audio-Visuelles du Vieux Montréal inc.— Audio-Visual Productions of the Old Montreal Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 30,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3589-69

Les Résidences Normandie inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 4e jour de juillet 1969, constituant en corporation: René Pronovost, 21, Pincourt, Théodore Pronovost, 27, Pincourt, tous deux administrateurs, de Saint-Henri-de-Mascouche, et Claude Durocher, comptable, 8620, DeLouresse, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs et constructeurs, sous le nom de « Les Résidences Normandie inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $100 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Henri-de-Mascouche, district judiciaire de Joliette.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3266-69

Restaurant La Gironde inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 11e jour d'août 1969, constituant en corporation: Daniel Kingstone, 4985, Iona, Gilles Poulin, 103, Ashton, tous deux de Montréal, Irving L. Adessky, 56, place Heath,

To manufacture and deal in all types of electrical appliances and electronic equipment, under the name of "Radio Hovsep Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each and 3,000 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company is at 5945 Park Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3841-69

Les Réalisations Audio-Visuelles du Vieux Montréal inc.
Audio Visual Productions of the Old Montreal Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Guy-E. Boisvert, 4976 Glencairn, Montreal, G. Harold Pickel, 47 Arlington, Westmount, and Claude Boisvert, 1505 Moore, Laval, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as photographers, scenario-writers and film producers, under the name of "Les Réalisations Audio-Visuelles du Vieux Montréal inc.— Audio-Visual Productions of the Old Montreal Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and into 30,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3589-69

Les Résidences Normandie inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: René Pronovost, 21 Pincourt, Théodore Pronovost, 27 Pincourt, both administrators, of Saint-Henri-de-Mascouche, and Claude Durocher, accountant, 8620 DeLouresse, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as contractors and builders, under the name of "Les Résidences Normandie inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Saint-Henri-de-Mascouche, judicial district of Joliette.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3266-69

Restaurant La Gironde inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Daniel Kingstone, 4985 Iona, Gilles Poulin, 103 Ashton, both of Montreal, Irving L. Adessky, 56 Heath Place, Hampstead, and Peter

Hampstead, et Peter Virag, 75, Village Drive, Dollard-des-Orneaux, tous quatre avocats, pour les objets suivants:

Exploiter un commerce d'hôtel, taverne, auberge et/ou restaurant ou toute combinaison d'iceux, sous le nom de « Restaurant La Gironde inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1400, boulevard Jean-Baptiste, Pointe-aux-Trembles, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3770-69

Rollin Auto inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 22e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Charles Rollin, représentant, Maria-Anna Heinen, ménagère, épouse dudit Charles Rollin, tous deux de 450, Bégin, et Julienne Lefebvre, secrétaire, épouse de Charles Simard, 283, Montcalm, tous trois de Granby, pour les objets suivants:

Faire affaires comme garagistes et faire le commerce d'automobiles, moteurs, machines et tous leurs accessoires et parties, sous le nom de « Rollin Auto inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Granby, district judiciaire de Bedford.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3450-69

Roulottes Carmen inc.
Carmen Travel Trailers Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 7e jour d'août 1969, constituant en corporation: Edson Cormier, homme d'affaires, 734, Notre-Dame ouest, Henri Tardif, hôtelier, 88, Debigarré, et René Crochetière, avocat, 25, des Chênes, tous trois de Victoriaville, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de roulottes et remorques, ainsi que de leurs accessoires, sous le nom de « Roulottes Carmen inc.— Carmen Travel Trailers Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3746-69

Rush, Rosenthal Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 7e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Ronald Rush, comptable agréé, Rena Rush, épouse dudit Ronald Rush, tous deux de 623, 68e Avenue, Jack Rosenthal, comptable agréé, Estelle Rosenthal,

Virag, 75 Village Drive, Dollard-des-Ormeaux, all four advocates, for the following purposes:

To operate hotel, tavern, public house and/or restaurant or any combination thereof, under the name of "Restaurant La Gironde inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at 1400 boulevard Jean-Baptiste, Pointe-aux-Trembles, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040-o 3770-69

Rollin Auto inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Charles Rollin, representative, Maria-Anna Heinen, housewife, wife of the said Charles Rollin, both of 450 Bégin, and Julienne Lefebvre, secretary, wife of Charles Simard, 283 Montcalm, all three of Granby, for the following purposes:

To carry on business as garage-keepers, and to deal in automobiles, motors, machines and all their accessories and parts, under the name of "Rollin Auto inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Granby, judicial district of Bedord.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3450-69

Roulottes Carmen inc.
Carmen Travel Trailers Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 7th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Edson Cormier, businessman, 734 Notre-Dame West, Henri Tardif, hotelkeeper, 88 Debigarré, and René Crochetière, advocate, 25 Des Chênes, all three of Victoriaville, for the following purposes:

To manufacture and deal in trailers and houses on wheels, as well as their accessories, under the name of "Roulottes Carmen inc.— Carmen Travel Trailers Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3746-69

Rush, Rosenthal Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 7th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Ronald Rush, chartered accountant, Rena Rush, housewife, spouse of the said Ronald Rush, both of 623, 68th Avenue, Jack Rosenthal, chartered accountant, Estelle Rosen-

ménagère, épouse dudit Jack Rosenthal tous deux de 1210, Haendel, Rose Dolman, commis, veuve non remariée, 623, 68e Avenue, tous les cinq de Laval, et Lawrence Rosenthal, administrateur, 2455, Mantha, Saint-Laurent, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de consultants en matières de gestion et industrie et conseillers et consultants dans l'opération de toutes sortes de commerces, opérations et entreprises, sous le nom de « Rush, Rosenthal Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune, 2,000 actions privilégiées catégorie « A » d'une valeur au pair de $10 chacune et 19,900 actions privilégiées catégorie « B » d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 1435, rue St-Alexandre, bureau 1250, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3300-69

thal, housewife, spouse of the said Jack Rosenthal, both of 1210 Haendel, Rose Dolman, clerk, unremarried widow, 623, 68th Avenue, all five of Laval, and Lawrence Rosenthal, executive, 2455 Mantha, Saint-Laurent, for the following purposes:

To carry on the business of management consultants, industrial consultants and advisers and consultants in the operation of all kinds of businesses, operations and undertakings, under the name of "Rush, Rosenthal Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of a par value of $1 each, 2,000 class "A" preferred shares of a par value of $10 each and 19,900 class "B" preferred shares of a par value of $1 each.

The head office of the company is at 1435 St. Alexander Street, suite 1250, Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040-o 3300-69

St-Germain & Courcelles inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 30e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jean-Paul St-Germain, 1000, Vanier, Maurice St-Germain, 595, Du Moulin, Raymond St-Germain, 8265, 15e Avenue, et René Courcelles, 8570, Cartier, tous quatre entrepreneurs, de Laval, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « St-Germain & Courcelles inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Laval, district juciciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 2920-69

St-Germain & Courcelles inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean-Paul St-Germain, 1000 Vanier, Maurice St-Germain, 595 Du Moulin, Raymond St-Germain, 8265, 15th Avenue, and René Courcelles, 8570 Cartier, all four contractors of Laval, for the following purposes:

To carry on business as general building constructors and contractors, under the name of "St-Germain & Courcelles inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company is at Laval, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 2920-69

Roger Ste-Marie Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 16e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Roger Ste-Marie, administrateur, 264 ouest St-Laurent, Longueuil, Morton Bessner, 2370, Noël, Saint-Laurent, et Nathaniel Leonard Rappaport, 3050, St-Sulpice, Montréal, ces deux derniers avocats, pour les objets suivants:

Faire le commerce de tous matériaux, produits, métaux, articles, accessoires, appareils, outils, pièces, équipements et fournitures utilisés dans la fabrication et l'entretien des automobiles et autres véhicules, sous le nom de « Roger Ste-Marie Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $10 chacune et 390 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est 985, Curé Poirier, Jacques-Cartier, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3481-69

Roger Ste-Marie Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Roger Ste-Marie, executive, 264 St. Laurent West, Longueuil, Morton Bessner, 2370 Noël, Saint-Laurent, and Nathaniel Leonard Rappaport, 3050 St. Sulpice, Montreal, the latter two advocates, for the following purposes:

To deal in all materials, products, metals, articles, supplies, appliances, tools, parts, equipment and accessories used in the manufacture and maintenance of automobiles and other vehicles, under the name of "Roger Ste-Marie Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $10 each and 390 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at 985 Curé Poirier, Jacques-Cartier, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040-o 3481-69

Service appareils ménagers Sept-Iles inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 28e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Abel Renneteau, technicien, Yvette Robin, ménagère, épouse dudit Abel Renneteau, tous deux de 640, Marquette, et Pierre Renneteau, technicien, 489, Arnaud, tous trois de Sept-Iles, pour les objets suivants:

Faire le commerce et la réparation de tous articles, appareils, machines et accessoires électriques pouvant servir à l'usage domestique, sous le nom de « Service appareils ménagers Sept-Iles inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Sept-Iles, district judiciaire de Hauterive.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3672-69

Service appareils ménagers Sept-Iles inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Abel Renneteau, technician, Yvette, Robin, housewife, wife of the said Abel Renneteau, both of 640 Marquette, and Pierre Renneteau, technician, 489 Arnaud, all three of Sept-Iles, for the following purposes:

To deal in and repair all articles, apparatus, machines and electrical appliances used in the home, under the name of "Service appareils ménagers Sept-Iles inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Sept-Iles, judicial district of Hauterive.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3672-69

La Société Immobilière des Métallos inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 21e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jean-Marc Landry, mineur, 15A, Frédéric Hébert, André Langlois, électricien, 71, Chadbourne, Pierre Lajoie, mineur, 796, Murdoch, tous trois de Noranda, Lorenzo Lacroix, échantillonneur, 806, Larivière, et Arthur Cloutier, garde-moteurs, 370, Dallaire, ces deux derniers de Rouyn, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeuble, sous le nom de « La Société Immobilière des Métallos inc. », avec un capital total de $150,000, divisé en 150,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 4, rue Perreault est, Rouyn, district judiciaire de Rouyn-Noranda.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3668-69

La Société Immobilière des Métallos inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jean-Marc Landry, miner, 15A Frédéric Hébert, André Langlois, electrician, 71 Chadbourne, Pierre Lajoie, miner, 796 Murdoch, all three of Noranda, Lorenzo Lacroix, 806 Larivière, and Arthur Cloutier, motor-man, 370 Dallaire, the latter two of Rouyn, for the following purposes:

To carry on business as a real estate company, under the name of "La Société Immobilière des Métallos inc.", with a total capital stock of $150,000, divided into 150,000 common shares of $1 each.

The head office of the company is at 4 Perreault Street East, Rouyn, judicial district of Rouyn-Noranda.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3668-69

Studio Neufchatel inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 16e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Claire Turgeon, couturière, veuve de J.-Roland Vachon, 18, Belles Meunières, Neufchatel, René Ouellet, et Jean Côté, ces deux derniers avocats, de 580, Grande-Allée est, Québec, pour les objets suivants:

Faire affaires comme photographes, sous le nom de « Studio Neufchatel inc. », avec un capital total de $20,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 18, Belles Meunières, Neufchatel, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3467-69

Studio Neufchatel inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Claire Turgeon, seamstress, widow of J.-Roland Vachon, 18 Belles Meunières, Neufchatel, René Ouellet, and Jean Côté, the latter two advocates of 580 Grande-Allée East, Québec, for the following purposes:

To carry on business as photographers, under the name of "Studio Neufchatel inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 2,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at 18 Belles Meunières, Neufchatel, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3467-69

Super Marché Rouillard inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 8e jour d'août 1969, constituant en corporation: Pierrette Gélinas, secrétaire, fille majeure, 2638, De Varennes, Gilles Perreault, 2968, de Francheville, et Yvon Martineau, 1695, Place Gaudet, ces deux derniers comptables, tous trois de Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Faire affaires comme épiciers, sous le nom de « Super Marché Rouillard inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées d'une valeur nominale de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Pierreville, district judiciaire de Richelieu.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3516-69

Super Marché Rouillard inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Pierrette Gélinas, secretary, spinster of the full age of majority, 2638 De Varennes, Gilles Perreault, 2968, De Francheville and Yvon Martineau, 1695 Gaudet Place, the latter two accountants, all three of Trois-Rivières, for the following purposes:

To carry on business as grocers, under the name of "Super Marché Rouillard inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a nominal value of $10 each and 3,000 preferred shares of nominal value of $10 each.

The head office of the company is at Pierreville, judicial district of Richelieu.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3516-69

Telecasting Office of the Old Montreal Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 22e jour de juillet 1969, constituant en corporation: G. Harold Pickel, avocat, 47, Arlington, Westmount, Yolande Poliseno, réceptionniste, fille majeure, 7425, Querbes, et Denyse Marcoux, secrétaire, fille majeure, 1488, Galt, ces ceux dernières de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme photographes, cinéastes et producteurs de films, sous le nom de « Telecasting Office of the Old Montreal Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 30,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3612-69

Telecasting Office of the Old Montreal Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: G. Harold Pickel, advocate, 47 Arlington, Westmount, Yolande Poliseno, receptionist, spinster of the full age of majority, 7425 Querbes, and Denyse Marcoux, secretary, spinster of the full age of majority, 1488 Galt, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as photographers, scenario-writers and producers of films, under the name of "Telecasting Office of the Old Montreal Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 30,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3612-69

Téléphone Daaquam inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 12e jour d'août 1969, constituant en corporation: Martin Rodrigue, entrepreneur, Beauceville-Est, Mario L'Heureux, entrepreneur-électricien, et Jeannine Goupil, ménagère, épouse dudit Mario L'Heureux, ces deux derniers de Daaquam, pour les objets suivants:

Entretenir et exploiter un ou des réseaux téléphoniques, sous le nom de « Téléphone Daaquam inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Juste-de-Bretenières, district judiciaire de Montmagny.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD,

31040-o 3541-69

Téléphone Daaquam inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Martin Rodrigue, contractor, Beauceville-East, Mario L'Heureux, electrician-contractor, and Jeannine Goupil, housewife, wife of said Mario L'Heureux, the latter two of Daaquam, for the following purposes:

To maintain and operate one or several telephone systems, under the name of "Téléphone Daaquam inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Saint-Juste-de-Bretenières, judicial district of Montmagny.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3541-69

Transport Breton (St-Charles) inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 3e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Rolland Turgeon, Raoul Leclerc, tous deux industriels, Guy Bilodeau, et Henri-Louis Guilmette, ces deux derniers administrateurs, tous quatre de Saint-Charles, comté de Bellechasse, pour les objets suivants:

Agir comme compagnie de transport, de construction, de placement et de gestion, sous le nom de « Transport Breton (St-Charles) inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Saint-Charles, comté de Bellechasse, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3370-69

Transport Breton (St-Charles) inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Rolland Turgeon, Raoul Leclerc, both industrialists, Guy Bilodeau, and Henri-Louis Guilmette, the latter two administrators, all four of Saint-Charles, county of Bellechasse, for the following purposes:

To carry on business as a transport, construction, investment and management company, under the name of "Transport Breton (St-Charles) inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Saint-Charles, county of Bellechasse, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3370-69

Valmor Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 15e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Jacques-B. Vallée, Godmanchester, Irving Moscovitch, 1468, Louis Crescent, Laval, Paul-Émile Therrien, 5440, Beaubien, Montréal, tous trois entrepreneurs, et Deymour Rosenthal, administrateur, 5777, Melling Côte Saint-Luc, pour les objets suivants:

Exploiter le commerce d'une compagnie de construction générale, sous le nom de « Valmor Construction Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et 20,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie est 5777, avenue Melling, Côte Saint-Luc, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3439-69

Valmor Construction Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jacques-B. Vallée, Godmanchester, Irving Moscovitch, 1468 Louis Crescent, Laval, Paul-Émile Therrien, 5440 Beaubien, Montreal, all three general contractors, and Seymour Rosenthal, executive, 5777 Melling, Côte Saint-Luc, for the following purposes:

To operate as a general construction company, under the name of "Valmor Construction Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and 20,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company is at 5777 Melling Avenue, Côte Saint-Luc, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3439-69

Vitrerie Champlain (1969) inc.
Champlain Glass (1969) Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 22e jour de juillet 1969, constituant en corporation: Gaston Tremblay, industriel, 784, 14e rue, Anne-Marie Hallé, 1445, Mailloux, tous deux de Québec, et Monique Juneau, 62, Duchatel, Beauport, des deux dernières secrétaires, filles majeures, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de vitrerie, du verre et de tous ses produits et sous-produits, sous le nom de « Vitrerie Champlain (1969) inc.— Champlain Glass (1969) Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Québec, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3817-69

Vitrerie Champlain (1969) inc.
Champlain Glass (1969) Inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gaston Tremblay, industrialist, 784, 14th Street, Anne-Marie Hallé, 1445 Mailloux, both of Québec, and Monique Juneau, 62 Duchatel, Beauport, the latter two secretaries, spinsters of the full age of majority, for the follow-purposes:

To manufacture and deal in glass, all its products and by-products, under the name of "Vitrerie Champlain (1969) inc. — Champlain Glass (1969) Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company is at Québec, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3817-69

Vitrerie G.B. ltée
G.B. Glass Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, consti-constituant en corporation: Gérald Barbeau, vitrier, Mariette Portelance, ménagère, épouse dudit Gérald Barbeau, tous deux de 8616, 15e Avenue, Jacques Lafrance, rembourreur, et Claudette Gagnon, secrétaire, épouse dudit Jacques Lafrance, ces deux derniers de 6515, Henri Bourassa est, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de la vitre et de tout ce qui concerne le domaine du rembourrage, sous le nom de « Vitrerie G.B. ltée — G.B. Glass Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3694-69

YéYé Pizza inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 5e jour d'août 1969, constituant en corporation: Jacques Dorion, représentant, Raymonde Langlois, ménagère, épouse dudit Jacques Dorion, tous deux de 1001, Bar-le-Duc, Sainte-Foy, et Ghislaine Chouinard, commis dactylo, fille majeure, 625, 15e Rue, Québec, pour les objets suivants:

Faire affaires comme restaurateurs, sous le nom de « YéYé Pizza inc. », avec un capital total de $30,000, divisé en 1,500 actions ordinaires d'une valeur nominale de $10 chacune et en 1,500 actions privilégiées d'une valeur nominale de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie est 393, rue St-Jean, Québec, district judiciaire de Québec.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3679-69

Yolandré Peau de Soie (Montréal) inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 1er jour d'août 1969, constituant en corporation: André Marois, administrateur, Yolande Pépin, esthéticienne, épouse de Édouard Racette, tous deux de 10305, St-Hubert, Montréal, et Claude Boisvert, avocat, 1505, Moore, Laval, pour les objets suivants:

Faire le commerce de parfums, cosmétiques, savon, lotions et autres produits semblables, sous le nom de « Yolandré Peau de Soie (Montréal) inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3794-69

Vitrerie G.B. ltée
G.B. Glass Ltd.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Gérald Barbeau, glazier, Mariette Portelance, housewife, wife of the said Gérald Barbeau, both of 8616, 15th Avenue, Jacques Lafrance, upholsterer, and Claudette Gagnon, secretary, wife of the said Jacques Lafrance, the latter two of 6515 Henri Bourassa east, all four of Montreal, for the following purposes:

To deal in glass and in everything used in the field of upholstering, under the name of "Vitrerie G.B. ltée — G.B. Glass Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3694-69

YéYé Pizza inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: Jacques Dorion, representative, Raymonde Langlois, housewife, wife of said Jacques Dorion, both of 1001 Bar-le-Duc, St. Foy, and Ghislaine Chouinard, typist, spinster of the full age of majority, 625, 15th Street, Québec, for the following purposes:

To carry on business as restaurant keepers, under the name of "YéYé Pizza inc.", with a total capital stock of $30,000, divided into 1,500 common shares of a nominal value of $10 each and into 1,500 preferred shares of a nominal value of $10 each.

The head office of the company is at 393 St. John's Street, Québec, judicial district of Québec.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3679-69

Yolandré Peau de Soie (Montréal) inc.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating: André Marois, administrator, Yolande Pépin, aesthetician, wife of Édouard Racette, both of 10305 St-Hubert, Montreal, and Claude Boisvert, advocate, 1505 Moore, Laval, for the following purposes:

To deal in perfumes, cosmetics, soaps, lotions and all similar products, under the name of "Yolandré Peau de Soie (Montréal) inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.

31040 3794-69

Zonta Club of Montreal

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes, en date du 4e jour de juillet 1969, constituant en corporation sans capital-actions: Bernice Cloutier, administratrice, épouse séparée de biens de René Cloutier, 4552, Old Orchard, Carrie L. Brodie, 5140, avenue Prince de Galles, Agnes R. McGonigal, 4379, Hingston, Jeanne-Marie Myette, 3555, Côte des Neiges, app. 514, Peta Sheehan, 5999, Monkland, app. 2005, Eva I. Stevens, 4815, chemin de la Reine Marie, app. 8, toutes les six de Montréal, Marjorie Andres, 6875, boulevard LaSalle, Nessa Leckie, 6875, boulevard LaSalle, toutes deux de Verdun, Ellen H. Boyd, 1385, ouest, avenue Bernard, app. 14, Outremont, A. May Jackson, 226, avenue Redfern, Isabelle Sauberli, 30, rue Stanton, et Irene E. Rowe, 730, avenue Upper Lansdowne, ces trois dernières de Westmount, les onze dernières administratrices, célibataires, pour les objets suivants:

Favoriser un plus haut niveau moral dans les affaires et les professions, sous le nom de « Zonta Club of Montreal ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut posséder ou détenir est de $200,000.

Le siège social de la corporation est à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040 3268-69

Zonta Club of Montreal

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of July, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to incorporate a corporation without share capital: Bernice Cloutier, executive, wife separate as to property of René Clouthier, 4552 Old Orchard, Carrie L. Brodie, 5140 Prince of Wales Avenue, Agnes R. McGonigal, 4379 Hingston, Jeanne-Marie Myette, 3555 Côte des Neiges, Apt. 514, Peta Sheehan, 5999 Monkland, Apt. 2005, Eva I. Stevens, 4815 Queen Mary Road, Apt. 8, all six of Montreal, Marjorie Andres, 6875 LaSalle Boulevard, Nessa Leckie, 6875 LaSalle Boulevard, both of Verdun, Ellen H. Boyd, 1385 Bernard Avenue West, Apt. 14, Outremont, A. May Jackson, 226 Redfern Avenue, Isabelle Sauberli, 30 Stanton Street, and Irene E. Rowe, 730 Upper Lansdowne Avenue, the latter three of Westmount, the latter eleven executives, spinsters, for the following purposes:

To encourage high ethical standards in business and the professions, under the name of "Zonta Club of Montreal".

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold or possess, is to be limited, is $200,000.

The head office of the corporation is at Montreal, judicial district of Montreal.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040-o 3268-96

Lettres patentes supplémentaires

Faroun films (Canada) ltée
Faroun Films (Canada) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, le lieutenant-gouverneur de la province a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 11e jour d'août 1969 à la compagnie « Faroun Films (Canada) ltée — Faroun Films (Canada) Ltd. », augmentant son capital par la création de 38,000 actions privilégiées classe « A » d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 4812-65 — 1502/31

Supplementary Letters Patent

Faroun films (Canada) ltée
Faroun Films (Canada) Ltd.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 11th day of August, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to "Faroun Films (Canada) ltée — Faroun Films (Canada) Ltd.", increasing its capital by the creation of 38,000 preferred class "A" shares of a par value of $10 each.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

310140 4812-65 — 1502/31

Vente d'effets non-réclamés

Messageries Canadien Pacifique

Avis est par les présentes donné que tous les effets reçus avant le 1er jour de novembre, 1968, et non réclamés aux bureaux des Messageries Canadien Pacifique, à divers endroits de la province de Québec, seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Frank Waddington, encanteur, 189 est, rue Queen, Toronto, Ontario, à onze heures du matin, le 6ième jour de novembre 1969, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

La Cie des Messageries Canadien Pacifique.
Le vice-président et gérant-général,
W. J. BOWERS.

30942-38-6-o

Sale of Unclaimed Baggage

Canadian Pacific Express Company

Notice is hereby given that all goods received previous to the first day of November, 1968, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian Pacific Express Company, at different points in the Province of Québec, will be sold at public auction to the highest bidder by Frank Waddington, Auctioneer, at 189 Queen Street East, Toronto, Ontario, at 11:00 o'clock in the forenoon, on the 6th day of November 1969, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Canadian Pacific Express Company.
W. J. BOWERS,
Vice-President and General-Manager.

30942-38-6-o

Chartes — demandes d'abandon de

Les Entreprises Orléans inc.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « Les Entreprises Orléans inc. », corporation légalement constituée, en vertu de la Loi des compagnies, ayant son siège social en la ville de Québec, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Daté à Québec, ce 23e jour de septembre 1969.

Le procureur de la compagnie,
31041-o GILLES LAFORCE, *notaire.*

Jordan Publications Ltd.

Avis est, par les présentes, donné que « Jordan Publications Ltd. », une compagnie dûment incorporée en vertu de la Loi des compagnies (Québec) et ayant son siège social à Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte suivant les dispositions de ladite loi.

Signé à Montréal, ce 22e jour de septembre 1969.

La secrétaire,
31042-o PAULINE TRUDEAU-MARCHAND.

Lachine Marine inc.

Avis est par la présente donné que « Lachine Marine inc. », compagnie incorporée sous la Loi des compagnies et ayant son siège social dans la cité de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, pour demander la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Lachine, ce dix-neuvième jour de septembre, mil neuf cent soixante-neuf (1969).

Le procureur de la compagnie,
31043-o E. DESCARY, *notaire.*

Nadon et de Carufel inc.

Avis est donné que « Nadon et de Carufel inc. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Montréal, ce 18e jour de septembre 1969.

Le secrétaire,
31044-o GÉRARD DURAND.

Robu Automotive Inc.

Avis est par les présentes donné que « Robu Automotive Inc. », une compagnie constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la section 26 de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 17e jour de septembre 1969.

Le secrétaire,
31065-o LAWRENCE A. POITRAS.

Charters — Application for Surrender of

Les Entreprises Orléans inc.

Notice is hereby given that "Les Entreprises Orléans inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Québec, will apply to the Minister of Financial Institutions, Compagnies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Québec, this 23th day of September 1969.

GILLES LAFORCE, *Notary,*
31041-o *Attorney for the Company.*

Jordan Publications Ltd.

Notice is hereby given that "Jordan Publications Ltd.", a company duly incorporated under the Companies Act (Québec) and having its head office in Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the said act.

Signed at Montreal, this 22nd day of September 1969.

PAULINE TRUDEAU-MARCHAND,
31042-o *Secretary.*

Lachine Marine inc.

Notice is hereby given that "Lachine Marine inc.", incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec, for leave to surrender its charter, pursuant to the provisions of the Companies Act.

Dated at Lachine, this nineteenth day of September, nineteen hundred and sixty-nine (1969).

E. DESCARY, *Notary,*
31043-o *Attorney for the Company.*

Nadon et de Carufel inc.

Notice is hereby given that "Nadon et de Carufel inc.", a corporation incorporated under the Companies Act, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Montreal, this 18th day of September 1969.

GÉRARD DURAND,
31044-o *Secretary.*

Robu Automotive Inc.

Notice is hereby given that "Robu Automotive Inc.", a company incorporated under the provisions of Part I of the Companies Act, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of Section 26 of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 17th day of September, 1969.

LAWRENCE A. POITRAS,
31065-o *Secretary.*

Odéon Appareils Électriques et Meubles ltée

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies, « Odéon Appareils Électriques et Meubles ltée » donne par les présentes avis qu'elle s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte et l'annulation de celle-ci, à compter d'une date qu'il lui plaira de fixer.

Montréal, 23 septembre 1969.

Le président,
31045 JOSEPH GOLDEN.

Odéon Appareils Électriques et Meubles ltée

Under the provisions of the Companies Act, "Odéon Appareils Électriques et Meubles ltée" hereby gives notice that it will make application to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for the acceptance of the surrender of its charter and its cancellation as and from a date to be fixed by him.

Montreal, September 23, 1969.

JOSEPH GOLDEN,
31045-o *President.*

Les Placements Trudeau ltée

Avis est par les présentes donné que « Les Placements Trudeau ltée », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte et son annulation à compter d'une date qu'il lui plaira de fixer.

Par le président,
31046 LOUIS DECKELBAUM.

Les Placements Trudeau ltée

Notice is hereby given that "Les Placements Trudeau ltée", a corporation constituted under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the province of Québec for the acceptance of the surrender of its charter and its cancellation on and from a date to be fixed by him.

Per: LOUIS DECKELBAUM,
31046-o *President.*

Roto-Form Corporation

Avis est par les présentes donné que la compagnie « Roto-Form Corporation », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies (Québec) et ayant son siège social dans la ville de Montréal, s'adressera à l'honorable ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 23e jour de septembre 1969.

Le président,
31047-o GUSTAVE CÔTÉ.

Roto-Form Corporation

Notice is hereby given that "Roto-Form Corporation", a corporation incorporated under the Companies Act (Québec) and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Honourable the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 23rd day of September, 1969.

GUSTAVE CÔTÉ,
31047-o *President.*

Sylvestre Auto inc.

Avis est donné par la présente que « Sylvestre Auto inc. », une corporation constituée d'après la Loi des compagnies et ayant son siège social dans les cité et district de Joliette, fera application auprès du ministère des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte, que son annulation soit prononcée et qu'une date soit fixée à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Joliette, P.Q., ce 24 septembre 1969.

Les procureurs de la requérante,
31066-o LANDRY & DUVAL.

Sylvestre Auto inc.

Notice is hereby given that "Sylvestre Auto inc.", incorporated under the Companies Act and having its head office in the city and district of Joliette will apply to the Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the province of Québec for leave to surrender its charter, that its annulment be declared and that a date be fixed from and after which the company will be dissolved.

Joliette, P.Q., September 24, 1969.

LANDRY & DUVAL,
31066 *Attorneys for the petitioner.*

Periscope Investment Inc.

Avis est par les présentes donné que « Periscope Investment Inc. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social dans la cité de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte selon les dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, de 18e jour de septembre, 1969.

Le secrétaire,
31091-o SAUL TARNOFSKY.

Periscope Investment Inc.

Notice is hereby given that "Periscope Investment Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 18th day of September, 1969.

SAUL TARNOFSKY,
31091-o *Secretary.*

Le Carroussel Murdockville ltée

Prenez avis que la compagnie « Le Carroussel Murdockville ltée », ayant son siège social à Murdockville, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Le procureur de la compagnie,
31090-o Me Jean-Pierre Poirier, notaire.

Le Carroussel Murdockville ltée

Take note that "Le Carroussel Murdockville ltée", having its head office at Murdockville, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Me. Jean-Pierre Poirier, notary,
31090 *Attorney for the company.*

Divers
Compagnies

Atlas Mold & Die Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Atlas Mold & Die Ltd. », a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 5.

Le secrétaire-trésorier,
Donald F. Rennie.
31048 3577-65

Branord inc.

Avis est donné que la compagnie « Branord inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 5 à 3.

Le secrétaire,
Jacques Delisle.
31049-o 1590-63

Charlevoix Express Inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 4 septembre 1969 le règlement numéro 14 de la compagnie « Charlevoix Express (1963) Inc. », changeant son nom en celui de « Charlevoix Express Inc. ».

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
Albert Jessop.
31050-o 12439-55

Featherweight Corporation
La Corporation Featherweight

Avis est donné que la compagnie « Featherweight Corporation — La Corporation Featherweight », a changé le nombre de ses administrateurs de 5 à 7.

Le secrétaire,
Henry Steinberg.
31051 7334-46

Featherweight Corporation
La Corporation Featherweight

Avis est donné que la compagnie « Featherweight Corporation — La Corporation Featherweight », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le secrétaire,
Henry Steinberg.
31051 7334-46

Fédération des Femmes du Québec

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 29 mai 1969, approuvé le règlement Spécial « A » (1969) de la « Fédération des Femmes du Québec », et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
Ls-Philippe Bouchard.
31052-o 168-66

Miscellaneous
Companies

Atlas Mold & Die Ltd.

Notice is given that "Atlas Mold & Die Ltd.", has changed the number of its directors from 4 to 5.

Donald F. Rennie,
Secretary-Treasurer.
31048-o 3577-65

Branord inc.

Notice is hereby given that "Branord inc.", has changed the number of its directors from 5 to 3.

Jacques Delisle,
Secretary.
31049 1590-63

Charlevoix Express Inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 4, 1969, approved the by-law No. 14 of the company "Charlevoix Express (1963) Inc.", changing its name into that of "Charlevoix Express Inc.".

Albert Jessop,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
31050-o 12439-55

Featherweight Corporation
La Corporation Featherweight

Notice is given that "Featherweight Corporation — La Corporation Featherweight", has changed the number of its directors from 5 to 7.

Henry Steinberg,
Secretary.
31051-o 7334-46

Featherweight Corporation
La Corporation Featherweight

Notice is given that "Featherweight Corporation — La Corporation Featherweight", has changed the number of its directors from 3 to 5.

Henry Steinberg,
Secretary.
31051-o 7334-46

Fédération des Femmes du Québec

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on May 29, 1969, approved the special by-law "A" (1969) of "Fédération des Femmes du Québec", and such, in conformity with section 225 of the Companies Act.

Ls-Philippe Bouchard,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.
31052 168-66

Fidusco Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Fidusco Ltd. », a changé le nombre de ses administrateurs de 12 à 10.

Le secrétaire,
RENÉ AMYOT.

31053 883-65

Le Quatre Cent Dix Ouest inc.
The Four Hundred and Ten West Inc.

Avis est donné que la compagnie « Le Quatre Cent Dix Ouest inc. — The Four Hundred and Ten West Inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 5 à 4.

Le secrétaire,
NICOLE VIAU.

31054-o 2303-69

Gaz Métropolitain, inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 30 juillet 1969 le règlement numéro 19 de la compagnie « Québec Natural Gas Corporation », en français « Corporation de gaz naturel du Québec », changeant son nom en celui de « Gaz Métropolitain, inc. ».

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31055-o 11674-55

Generalis Enterprises Inc.

Avis est donné que la compagnie « Generalis Enterprises Inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 3.

Le secrétaire,
GILLES ST-PIERRE.

31056-o 4089-68

Laing Travel Agency Inc.

Avis est donné que « Laing Travel Agency Inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 4.

Le secrétaire,
CHARLES LAING.

31057 413-66

Marché Newman inc.
Newman Market Inc.

Avis est donné que la compagnie « Marché Newman inc. — Newman Market Inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 4.

Le président,
B. CAUCCI.

31058 4913-67

Les Produits Laitiers Weedon inc.
Weedon Dairy Products Inc.

Avis est donné que la compagnie « Les Produits Laitiers Weedon inc. — Weedon Dairy Products Inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le secrétaire,
R. P. SABOURIN.

31059-o 927-69

Provost Cartage Inc.

Avis est donné que la compagnie « Provost Cartage Inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le secrétaire,
PAULINE PROVOST.

31060-o 2392-40

Fidusco Ltd.

Notice is given that "Fidusco Ltd.", has changed the number of its directors from 12 to 10.

RENÉ AMYOT,
Secretary.

31053-o 883-69

Le Quatre Cent Dix Ouest inc.
The Four Hundred and Ten West Inc.

Notice is hereby given that "Le Quatre Cent Dix Ouest inc. — The Four Hundred and Ten West Inc.", has changed the number of its directors from 5 to 4.

NICOLE VIAU,
Secretary.

31054 2303-69

Gaz Métropolitain, inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on July 30, 1969, approved the by-law No. 19 of the company "Québec Natural Gas Corporation," in French "Corporation de gaz naturel du Québec", changing its name into that of "Gaz Métropolitain, inc.".

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31055-o 11674-55

Generalis Enterprises Inc.

Notice is hereby given that "Generalis Enterprises Inc.", has changed the number of its directors from 4 to 3.

GILLES ST-PIERRE,
Secretary.

31056 4089-68

Laing Travel Agency Inc.

Notice is given that "Laing Travel Agency Inc.", has changed the number of its directors from 3 to 4.

CHARLES LAING,
Secretary.

31057-o 413-66

Marché Newman inc.
Newman Market Inc.

Notice is given that "Marché Newman inc. — Newman Market Inc.", has changed the number of its directors from 3 to 4.

B. CAUCCI,
President.

31058-o 4913-67

Les Produits Laitiers Weedon inc.
Weedon Dairy Products Inc.

Notice is hereby given that "Les Produits Laitiers Weedon inc. — Weedon Dairy Products Inc.", has changed the number of its directors from 3 to 5.

R. P. SABOURIN,
Secretary.

31059 927-69

Provost Cartage Inc.

Notice is hereby given that "Provost Cartage Inc.", has changed the number of its directors from 3 to 5.

PAULINE PROVOST,
Secretary.

31060 2392-40

Regal Trading Company Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Regal Trading Company Ltd. » a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le secrétaire,
BESSIE LAXER.

31061 13206-55

St-Michel Plaza Ltd.

Avis est donné que la compagnie « St-Michel Plaza Ltd. » a changé le nombre de ses administrateurs de 6 à 4.

Le secrétaire,
MURRAY COHEN.

31063 4048-67

Zorbas Restaurant Inc.

Avis est donné que la compagnie « Zorbas Restaurant Inc. » a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 3.

Le secrétaire,
MARIA PAPADAKOS.

31064 4114-68

Bache & Co. Inc. *et al*

Avis est donné que, par nouvelle procuration, « C T Corporation System (Canada) Ltd. », a été nommé agent principal en cette province de chacune des compagnies étrangères ci-haut mentionnées, dûment autorisées à exercer leur commerce dans la province de Québec, en lieu et place de Me André Desardins, et que le bureau principal, dans cette provice, de chacune des compagnies ci-haut mentionnées, a été transporté au bureau dudit agent principal, 55 rue D'Auteuil, Québec, dans le district judiciaire de Québec.

Le procureur des compagnies,
MICHAEL SHEEHAN.

8-65 Bache & Co. Inc.
115-57 Eichleay Corporation International
20-66 General Crude Oil Company
4-63 International Incinerators, Incorporated
28-65 Royce Kershaw Company, Inc.
500-57 Philip Kramer & Bros., Inc.
43-65 Joe Lowe Corporation
307-60 McCord Corporation
31-66 Modern Talking Picture Service, Inc.
30-61 Neville Chemical Company
285-57 Pan American World Airways, Inc.
904-45 Parke, Davis & Company, Ltd.
365-55 Seismograph Service Corporation of Canada
44-65 Skyland International Corporation
804-13 Stone & Webster Engineering Corporation
46-68 Teledyne Exploration Ltd.
33-63 Thoroughbred Racing Prtective Bureau, Inc.
78-68 Transamerica Computer Company, Inc.
38-66 Travel Guild of America, Inc.
517-57 Uncle Ben's, Inc.
31069-o

Taverne du Quartier Latin inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le 5 septembre 1969 le règlement numéro 4, de la compagnie « Taverne du Vieux Québec inc. », changeant son nom en celui de « Taverne du Quartier Latin inc. ».

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31096-o 3001-69

Regal Trading Company Ltd.

Notice is given that "Regal Trading Company Ltd." has changed the number of its directors from 3 to 5.

BESSIE LAXER,
Secretary.

31061-o 13206-55

St-Michel Plaza Ltd.

Notice is given that "St-Michel Plaza Ltd." has changed the number of its directors from 6 to 4.

MURRAY COHEN,
Secretary.

31063-o 4048-67

Zorbas Restaurant Inc.

Notice is given that "Zorbas Restaurant Inc." has changed the number of its directors from 4 to 3.

MARIA PAPADAKOS,
Secretary.

31064-o 4114-68

Bache & Co. Inc. *et al*

Notice is given that, by new powers of attorney, "C T Corporation System (Canada) Ltd.", has been appointed chief agent in this province of each of the above-mentioned extra-provincial companies, duly licensed to carry on business in the province of Québec, in the place and stead of Mr. André Desjardins, and that the principal office in this province of each of the above-mentioned companies has been moved to the office of the said chief agent, 55 D'Auteuil, Québec, in the judicial district of Québec.

MICHAEL SHEEHAN,
Attorney for the companies.

8-65 Bache & Co. Inc.
115-57 Eichleay Corporation International
20-66 General Crude Oil Company
4-63 International Incinerators, Incorporated
28-65 Royce Kershaw Company, Inc.
500-57 Philip Kramer & Bros., Inc.
43-65 Joe Lowe Corporation
307-60 McCord Corporation
31-66 Modern Talking Picture Service, Inc.
30-61 Neville Chemical Company
285-57 Pan American World Airways, Inc.
904-45 Parke, Davis & Company, Ltd.
365-55 Seismograph Service Corporation of Canada
44-65 Skyland International Corporation
804-13 Stone & Webster Engineering Corporation
46-68 Teledyne Exploration Ltd.
33-63 Thoroughbred Racing Protective Bureau, Inc.
78-68 Transamerica Computer Company, Inc.
38-66 Travel Guild of America, Inc.
517-57 Uncle Ben's, Inc.
31069-o

Taverne du Quartier Latin inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on September 5, 1969, approved the by-law No. 4 of the company "Taverne du Vieux Québec inc.", changing its name into that of "Taverne du Quartier Latin inc.".

ALBERT JESSOP,
Assistant Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives,

31096-o 3001-69

La Corporation des Administrateurs Agréés du Québec
The Corporation of Chartered Administrators of Québec

Avis est donné qu'en vertu de l'article 6 de la Loi constituant « La Corporation des Administrateurs Agréés du Québec », chapitre 128 des lois de 1966-1967, il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté en conseil numéro 1247, du 23 avril 1969, d'approuver les règlements approuvés le 25 mai 1968 par les membres de « La Corporation des Administrateurs Agréés du Québec — The Corporation of Chartered Administrators of Québec » et dont le texte a déjà été publié dans la *Gazette officielle du Québec* du 13 juillet 1968.

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31092-o 12188-54

La Corporation des Administrateurs Agréés du Québec
The Corporation of Chartered Administrators of Québec

Notice is hereby given that under section 6 of An Act to incorporate "The Corporation of Chartered Administrators of Québec", chapter 128 of the Acts of 1966-1967, the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council Number 1247, dated April 23, 1969, to approve the by-laws approved on May 25, 1968, by "La Corporation des Administrateurs Agréés du Québec — The Corporation of Chartered Administrators of Québec", the text of which was already published in the *Québec Official Gazette* of July 13, 1968.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31092 12188-54

Drummond Die & Stamping Co. Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Drummond Die & Stamping Co. Ltd. », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 7.

Le secrétaire,
GÉRALD BERNARD.

31093-o 2925-64

Drummond Die & Stamping Co. Ltd.

Notice is hereby given that "Drummond Die & Stamping Co. Ltd.", has changed the number of its directors from 3 to 7.

GÉRALD BERNARD,
Secretary.

31093 2925-64

Société de Montage Automobile—Soma Inc.

Avis est donné que la compagnie « Société de Montage Automobile — Soma Inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 6 à 9.

Le secrétaire,
J.-CLAUDE BUREAU.

31095-o 5139-64

Société de Montage Automobile—Soma Inc.

Notice is hereby given that "Société de Montage Automobile — Soma Inc.", has changed the number of its directors from 6 to 9.

J.-CLAUDE BUREAU,
Secretary.

31095 5139-64

Viking Sauna Corporation of Canada

Avis est donné que la compagnie « Viking Sauna Corporation of Canada », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 4.

Le secrétaire,
VERNON ROSENBERG.

31097-o 10301-62

Viking Sauna Corporation of Canada

Notice is given that "Viking Sauna Corporation of Canada" has changed the numbre of its directors from 3 to 4.

VERNON ROSENBERG,
Secretary.

31097-o 10301-62

Société Beaufort inc.

Avis est donné que la compagnie « Société Beaufort inc. » a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 6.

Le secrétaire,
JEAN-PIERRE RUEL.

31094-o 4342-66

Société Beaufort inc.

Notice is given that "Société Beaufort inc." has changed the number of its directors from 3 to 6.

JEAN-PIERRE RUEL,
Secretary.

31094 4342-66

Sièges sociaux

Les Importations Beaumont inc.
Beaumont Imports Inc.

Avis est donné que la compagnie « Les Importations Beaumont inc. — Beaumont Imports Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 3e jour de juin 1969, et ayant son siège social à Montréal, district de Montréal, a établi son bureau au numéro 916 est, rue Ontario.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 1er jour d'août 1969.

(Sceau) *Le président,*
MORTY BROWNSTEIN.

31071-o 2526-69

Head Offices

Les Importations Beaumont inc.
Beaumont Imports Inc.

Notice is hereby given that "Les Importations Beaumont inc. — Beaumont Imports Inc.", incorporated by letters patent dated the 3rd day of June, 1969, and having its head office in Montreal, district of Montreal, has established its office at number 916 Ontario St. East.

From and after the date of this notice, the said office is considered by the company as its head office.

Given at Montreal, this 1st day of August, 1969.

(Seal) MORTY BROWNSTEIN,
President.

31071 2526-69

Rekots Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Rekots Ltd. », a changé son siège social de la ville de Dollard des Ormeaux, à Montréal.

Le secrétaire,
DESMOND N. STOKER.

31062 2616-67

Rekots Ltd.

Notice is given that "Rekots Ltd.", has transferred its head office from town of Dollard des Ormeaux, to Montreal.

DESMOND N. STOKER,
Secretary.

31062-o 2616-67

Affiliated Toy Enterprises Inc.

Avis est donné que « Affiliated Toy Enterprises Inc. », a transporté son siège social de 5991, rue Bannantyne, Verdun, à 27, Crerar, place Bonaventure, Montréal.

Le secrétaire-trésorier,
AVI SOCHACZEVSKI.

31067 57-69

Affiliated Toy Enterprises Inc.

Notice is given that "Affiliated Toy Enterprises Inc.", has transferred its head office from 5991 Banantyne Street, Verdun, to 27 Crerar, Place Bonaventure, Montreal.

AVI SOCHACZEVSKI,
Secretary-Treasurer.

31067-o 57-69

Citadel Investigation Agency Ltd.
Agence d'investigation Citadelle ltée

Avis est donné que « Citadel Investigation Agency Ltd. — Agence d'investigation Citadelle ltée », a transporté son siège social de 3236, chemin St-Louis, Sainte-Foy, à 8493, boulevard Décarie, Mont-Royal.

Le secrétaire,
MONIQUE FAUCHER.

31068 1701-64

Citadel Investigation Agency Ltd.
Agence d'investigation Citadelle ltée

Notice is given that "Citadel Investigation Agency Ltd. — Agence d'investigation Citadelle ltée", has transferred its head office from 3236 Chemin St-Louis, Sainte-Foy, to 8493 Decarie Boulevard, Mount Royal.

MONIQUE FAUCHER,
Secretary.

31068-o 1701-64

Baron Rubber Ltd.
Baron Caoutchouc Ltée

Avis est donné que la compagnie « Baron Rubber Ltd. — Baron Caoutchouc Ltée », a changé son siège social de suite 612, 800 Place Victoria, Montréal, au numéro 851, rue Baron, Parc Industriel, cité de St-Jérôme.

Le secrétaire,
ALAIN MOREAU.

31070 3409-68

Baron Rubber Ltd.
Baron Caoutchouc Ltée

Notice is given that "Baron Rubber Ltd. — Baron Caoutchouc Ltée", has transferred its head office from suite 612, 800 Place Victoria, Montreal, to 851 Baron Street, Industrial Park, city of St-Jérôme.

ALAIN MOREAU,
Secretary.

31070-o 3409-68

Bernier Moto Service ltée

Avis est donné que la compagnie « Bernier Moto Service ltée », constituée en corporation par lettres patentes émises en vertu de la première partie de la Loi des compagnies en date du 30 juin 1969 et ayant son bureau principal dans la ville de Matane, a établi son bureau au No 147 de la rue Thibault.

À compter de la date du présent avis ledit bureau sera considéré par ladite compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Matane, ce 23e jour de juillet 1969.

(Sceau) *Le secrétaire-trésorier,*
ANTOINE BERNIER.

31072-o 2809-69

Bernier Moto Service ltée

Notice is hereby given that "Bernier Moto Service ltée", incorporated by letters patent issued under Part I of the Companies Act, and dated the 30th day of June, 1969, having its head office in the town of Matane, has established its office at No. 147 Thibault Street.

From and after the date of this notice, the said office will be considered by the said company as its head office.

Given at Matane, this 23rd day of July, 1969.

(Seal) ANTOINE BERNIER,
Secretary-Treasurer.

31072 2809-69

Blaman Investments Inc.

Avis est par les présentes donné que « Blaman Investments Inc. », une corporation constituée par lettres patentes le 9e jour de juin 1959, et ayant son siège social en la ville de Montréal, à suite 300, 4141 ouest, rue Sherbrooke, l'a transporté à suite 612, 800, carré Victoria, Montréal.

À compter de cette date, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Daté à Montréal, Québec, ce 5e jour de septembre 1969.

Les procureurs de la compagnie,
ROBINSON, SHEPPARD,
DRYMER & SHAPIRO.

31073 13557-59

Blaman Investments Inc.

Notice is hereby given that "Blaman Investments Inc.", incorporated by letters patent on the 9th day of June, 1959 and having its head office in the city of Montreal, at Suite 300, 4141 Sherbrooke St. West, has moved to Suite 612, 800 Victoria Square, Montreal.

From and after this date, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, Québec, this 5th day of September 1969.

ROBINSON, SHEPPARD,
DRYMER & SHAPIRO,
Attorneys for the Company.

31073-o 13557-59

Daico Inc.

Avis est donné que la compagnie « Daico Inc. », a changé son siège social du numéro 2025 rue Thimens, à Saint-Laurent, au numéro 600 ouest, boulevard Dorchester, Montréal.

Le secrétaire,
ROGER S. ACKMAN.

31074 1524-65

Fun & Fancy Inc.

Avis est donné que la compagnie « Fun & Fancy Inc. », a changé son siège social de Montréal au numéro 8333 Place de Lorraine, Anjou.

Le secrétaire,
FANNY-KATZ.

31075 11425-59

General Poly Mfg. Ltd.

Avis est par les présentes donné que « General Poly Mfg. Ltd. », une corporation constituée en vertu de la première partie de la Loi des compagnies par lettres patentes datées du 7 novembre 1967, a transporté son siège social de 4724, avenue Van Horne, en la ville de Montréal à 4180, avenue Courtrai, en la ville de Montréal.

Montréal, Québec, 4 avril 1969.

Le secrétaire,
ALBERT SHOHET.

31076 4601-67

General Structures Inc.

Avis est donné que la compagnie « General Structures Inc. », incorporée en vertu de la première partie de la Loi des compagnies datée le vingt-deuxième jour de juillet 1960, et ayant son bureau principal situé jusqu'à aujourd'hui au numéro 5151, Western Avenue, l'a transporté au numéro 5119, ouest, boulevard DeMaisonneuve, en la cité de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Daté à Montréal, ce 4e jour de septembre 1969.

Le secrétaire,
JOHN F. GREEN.

31077 3012-69

Immeubles G & L inc.
G & L Realties Inc.

Avis est donné que la compagnie « Immeubles G & L inc. — G & L Realties Inc. », constituée en corporation en date du 1er avril 1965 et ayant son siège social dans la ville de Montréal, au 6420, de la rue Victoria, suite 11, où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui, l'a transporté à 6960, ouest, Boulevard Gouin, Montréal, P.Q.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 30e jour de juin 1969.

Le secrétaire,
ROBERT GEOFFROY.

31078-o 1513-65

Live-Stock Fire Prevention Corp.

Avis est donné que « Live-Stock Fire Prevention Corp. », a transporté son siège social de 1010, ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, à 55, rue Milton, ville St-Pierre.

Le secrétaire,
HENRY SAGGO.

31079 4532-68

Daico Inc.

Notice is given that "Daico Inc.", has transferred its head office from 2025 Thimens Street, St. Laurent, to 600 Dorchester Boulevard West, Montreal.

ROGER S. ACKMAN,
Secretary.

31074-o 1524-65

Fun & Fancy Inc.

Notice is given that "Fun & Fancy Inc.", has transferred its head office from Montreal, to 8333 Place de Lorraine, Anjou.

FANNY-KATZ,
Secretary.

31075-o 11425-59

General Poly Mfg. Ltd.

Notice is hereby given that "General Poly Mfg. Ltd.", incorporated under Part I of the Companies Act by letters patent dated November 7th, 1967 has moved its head office from 4724 Van Horne Avenue in the city of Montreal to 4180 Courtrai Avenue in the city of Montreal.

Montreal, Québec, April 4, 1969.

ALBERT SHOHET,
Secretary.

31076-o 4601-67

General Structures Inc.

Notice is hereby given that "General Structures Inc.", incorporated under Part I of the Companies Act, on the 22nd day of July, 1960, and having its head office in the city of Montreal, where its office was situated up to to-day, at 5151 Western Avenue, has moved it to 5119 DeMaisonneuve Boulevard West, in the city of Montreal.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montréal, this 4th day of September, 1969.

JOHN F. GREEN,
Secretary.

31077-o 3012-69

Immeubles G & L inc.
G & L Realties Inc.

Notice is hereby given that "Immeubles G & L inc. — G & L Realties Inc.", incorporated on April 1, 1965, and having its head office in the city of Montreal, at number 6420 Victoria St., suite 11, where its office was situated until today, has changed it to 6960 Gouin Blvd. West, Montreal, P.Q.

From and after the date of this notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal this 30th day of June, 1969.

ROBERT GEOFFROY,
Secretary.

31078 1513-65

Live-Stock Fire Prevention Corp.

Notice is given that "Live-Stock Fire Prevention Corp.", has transferred its head office from 1010 St. Catherine Street West, Montreal, to 55 Milton Street, ville St-Pierre.

HENRY SAGGO,
Secretary.

31079-o 4532-68

Le Jardin des Mille Iles inc.
The Thousand Islands Garden Inc.

Avis est par les présentes donné que « Le Jardin des Mille Iles inc. — The Thousand Islands Garden Inc. », une corporation constituée en vertu de la première partie de la Loi des compagnies par lettres patentes datées du 3 février 1966, a transporté son siège social de 455 ouest, rue Craig, bureau 314, en la ville de Montréal, à 615 ouest, boulevard Dorchester, bureau 630, Montréal 101.

Montréal, 30 juin 1969.

(Sceau) *Le secrétaire,*
31080 ISSIE STOCK.

MHH Inc.

Avis est donné que « MHH Inc. », constituée par lettres patentes datées du 4 août 1969 et ayant son siège social à Montréal, P.Q., a établi son bureau principal au numéro civique suite 750, 1, Place Ville Marie.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 6e jour d'août 1969.

Le président,
FARID A. CHEFTECHI.
31081-o 3750-69

Prospect Shoes Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Prospect Shoes Ltd. » a changé son siège social du numéro 2020 boulevard Graham, Mont-Royal, à suite 612, au numéro 800 Place Victoria, Montréal.

Le secrétaire,
E. M. ROTHSCHILD.
31082 5651-50

St. Bruno One Corporation

Avis est donné que la compagnie « St. Bruno One Corporation » a changé son siège social du numéro 4113 ouest, rue Sherbrooke, Cité de Westmount, au numéro 1 Place Ville Marie, suite 3635, Montréal.

Le secrétaire-trésorier,
NAHUM GELBER.
31083 5387-64

Studio 800 inc.

Avis est donné que la compagnie « Studio 800 inc. », constituée en corporation par lettres patentes datées du 24 février 1969, a son bureau chef, à 800 Bord du Lac, à Dorval.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau chef.

Donné à LaSalle, ce 25 mars 1969.

La présidente,
CLAIRE BOURGEAU.
31084-o 862-69

Viking Sauna Corporation of Canada

Avis est donné que la compagnie « Viking Sauna Corporation of Canada », constituée par lettres patentes, datées du 12 février, 1962, a changé son siège social de 5793 Glen Arden, Montréal, Québec, à 360 avenue Victoria, Suite 100, Montreal 215, Québec.

Le secrétaire,
VERNON ROSENBERG.
31097-o 10301-62

Le Jardin des Mille Iles inc.
The Thousand Islands Garden Inc.

Notice is hereby given that "Le Jardin des Mille Iles inc. — The Thousand Islands Garden Inc.", incorporated under Part I of the Companies Act by letters patent dated February 3, 1966, has moved its head office from 455 Craig Street West, suite 314, in the city of Montreal to 615 Dorchester Blvd. West, suite 630, Montreal 101.

Montreal, June 30, 1969.

(Seal) ISSIE STOCK,
31080-o *Secretary.*

MHH Inc.

Notice is hereby given that "MHH Inc.", incorporated by letters patent dated August 4, 1969, and having its head office in Montreal, P.Q., has established its office at civic number suite 750, 1 Place Ville Marie.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, this 6th day of August, 1969.

FARID A. CHEFTECHI,
President.
31081-o 3750-69

Prospect Shoes Ltd.

Notice is given that "Prospect Shoes Ltd." has transferred its head office from 2020 Graham Boulevard, Mount Royal, to Suite 612, 800 Place Victoria, Montreal.

E. M. ROTHSCHILD,
Secretary.
31082-o 5651-50

St. Bruno One Corporation

Notice is given that "St. Bruno One Corporation" has transferred its head office from 4113 Sherbrooke Street West, City of Westmount, to 1 Place Ville Marie, Suite 3635, Montreal.

NAHUM GELBER,
Secretary-Treasurer.
31083-o 5387-64

Studio 800 inc.

Notice is given that "Studio 800 inc." incorporated by letters patent dated February 24, 1969, has its head office at 800 Bord du Lac, in Dorval.

From and after the date of this notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at LaSalle, March 25, 1969.

CLAIRE BOURGEAU,
President.
31084 862-69

Viking Sauna Corporation of Canada

Notice is hereby given that "Viking Sauna Corporation of Canada", incorporated by letters patent dated February 12, 1962, has changed its head office from 5793 Glen Arden, Montreal, Québec to 360 Victoria Avenue, Suite 100, Montreal 215, Québec.

VERNON ROSENBERG,
Secretary.
31097-o 10301-62

Technitrol Limited

Avis est donné que la compagnie « Technitrol Limited » a changé son siège social de Montréal, au numéro 2245, rue St. François, Dorval.

Le secrétaire,
JACK BAIKOWITZ.

31085-o 1317-63

Technitrol Limited

Notice is given that "Technitrol Limited" has transferred its head office from Montreal to 2245 St. François Road, Dorval.

JACK BAIKOWITZ,
Secretary.

31085-o 1317-63

Société Beaufort inc.

Avis est donné que la compagnie « Société Beaufort inc. » a changé son siège social du numéro 3006, boulevard Laurier, Québec, au numéro 1198, rue Colbert, Sainte-Foy.

Le secrétaire,
JEAN-PIERRE RUEL.

31094-o 4342-66

Société Beaufort inc.

Notice is given that "Société Beaufort inc." has changed its head office from number 3006 Laurier Boulevard, Québec, to number 1198 Colbert Street, St. Foy.

JEAN-PIERRE RUEL,
Secretary.

31094 4342-66

Développements Lac-des-Monts inc.

Avis est donné que « Développements Lac-des-Monts inc. » a transporté son siège social de 595, 77e avenue, Laval, (Chomedey) au 11e rang, Nord, Ste-Marcelline de Kildare, comté de Joliette.

Le secrétaire,
MME PAUL SCHALLER.

31098 2179-64

Développements Lac-des-Monts inc.

Notice is given that "Développements Lac-des-Monts inc." has transferred its head office from 595, 77th avenue, Laval (Chomedey), to Range 11 North, Ste. Marcelline de Kildare, county of Joliette.

MRS. PAUL SCHALLER,
Secretary.

31098-o 2179-64

Entreprises Genex inc.

Avis est donné que la compagnie « Entreprises Genex inc. » constituée en corporation par lettres patentes en date du 16 juillet 1969 et ayant son siège social dans Laval (Pont-Viau) a établi son bureau au numéro 239 Terrasse Berthelot.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 18 juillet 1969.

Le président,
JEAN DUPONT.

31099-o 5387-69

Entreprises Genex inc.

Notice is hereby given that "Entreprises Genex inc.", incorporated by letters patent dated July 16, 1969 and having its head office in Laval (Pont-Viau) has established its office at 239 Berthelot Terrace.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, this July 18, 1969.

JEAN DUPONT,
President.

31099 5387-69

Research Projects Limited

Avis est donné que la compagnie « Research Projects Limited » a changé son siège social de Montréal, à 500, Grande-Allée est, Québec.

Le secrétaire,
RENÉ LAFLAMME.

31100-o 11670-55

Research Projects Limited

Notice is hereby given that "Research Projects Limited" has changed its head office from Montreal, to 500 Grande-Allée East, Québec.

RENÉ LAFLAMME,
Secretary.

31100 11670-55

Snowy Eagle Ski Club inc.

Avis est par les présentes donné que « Snowy Eagle Ski Club Inc. », une corporation constituée par lettres patentes datées du 10 juin 1969, émises conformément aux dispositions de la première partie de la Loi des compagnies, et ayant son siège social en la cité de Pierrefonds, a établi son bureau à 4435, Kingston.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social

Daté à Montréal, ce 11e jour de septembre 1969.

Le président,
ROD ROY.

31101 2688-69

Snowy Eagle Ski Club inc.

Notice is hereby given that "Snowy Eagle Ski Club Inc.", incorporated by letters patent dated June 10, 1969 issued pursuant to the provisions of Part I of the Companies Act, and having its head office in the city of Pierrefonds, has established its office at 4435 Kingston.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 11th day of September, 1969.

ROD ROY,
President.

31101-o 2688-69

Compagnies dissoutes

Asconia Apartments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter

Companies Dissolved

Asconia Apartments Ltd.

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to

l'abandon de charte de « Asconia Apartments Ltd. », constituée en corporation le 24 février 1951, à compter du 30 septembre 1969.

Le sous-ministre adjoint des institutions financières, compagnies et coopératives,
ALBERT JESSOP.

31040-o 2948-51

Le Mannequin de Chicoutimi Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Le Mannequin de Chicoutimi Inc. », constituée en corporation le 22 mars 1950, à compter du 15 septembre 1969.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

31040-o 3100-50

External Classique de Victoriaville

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de l'article 19 de la Loi des évêques catholiques romains, Statuts refondus 1964, chapitre 304, la corporation l'« External Classique de Victoriaville » dûment constituée par lettres patentes, en date du 11e jour d'octobre 1961, enregistrées le 17 octobre 1961, est par les présentes dissoute à toutes fins que de droit et de ce fait n'a plus d'existence légale.

Donné à l'Évêché de Nicolet, ce 12e jour du mois de septembre 1969.

L'évêque catholique romain de Nicolet,
31121-o † ALBERTUS MARTIN.

accept the surrender of the charter of "Asconia Apartments Ltd.", incorporated on February 24, 1951, on and from September 30, 1969.

ALBERT JESSOP,
Associate Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 2948-51

Le Mannequin de Chicoutimi Inc.

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Le Mannequin de Chicoutimi Inc.", incorporated on March 22, 1950, on and from September 15, 1969.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

31040 3100-50

External Classique de Victoriaville

Notice is hereby given that under the provisions of section 19 of the Roman Catholic Bishops Act, Revised Statutes, 1964, chapter 304, "External Classique de Victoriaville", duly incorporated by letters patent bearing date the 11th day of October, 1961, registered on October 17, 1961, is hereby dissolved for all legal purposes, and, therefore, shall no longer exist legally.

Given at the Bishop's Place at Nicolet, this 12th day of the month of September, 1969.

† ALBERTUS MARTIN,
31121 *Roman Catholic Bishop of Nicolet.*

Syndicats professionnels

Syndicat des Employés Coiffeurs pour Hommes et Dames du Comté Roberval

(*Loi des syndicats professionnels*)

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Syndicat des Employés Coiffeurs pour Hommes et Dames du Comté Roberval », a été autorisée par le secrétaire de la province le 2 septembre 1969.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Dolbeau, district judiciaire de Roberval.

Québec, le 9 septembre 1969.

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31086-o 26-69

L'Union Nationale des Employés de Vickers

(*Loi des syndicats professionnels*)

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 22 avril 1969, autorisé le changement de nom de l'« Union Nationale des Employés de Vickers C.T.C.C.— National Union of Vickers Employees C.C.C.L. », dont la constitution a été autorisée le 9 octobre 1956, et dont le siège social est situé à Montréal, en celui de « L'Union Nationale des Employés de Vickers », et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

Québec, le 29 avril 1969.

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31087-o 566-56

Professional Syndicates

Syndicat des Employés Coiffeurs pour Hommes et Dames du Comté Roberval

(*Professional Syndicates Act*)

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "Syndicat des Employés Coiffeurs pour Hommes et Dames du Comté Roberval", has been authorized by the Provincial Secretary on September 2, 1969.

The head office of the said professional syndicate is situated at Dolbeau, judicial district of Roberval.

Québec, September 9, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31086 26-69

L'Union Nationale des Employés de Vickers

(*Professional Syndicates Act*)

Notice is hereby given that the Provincial Secretary has, on April 22, 1969, authorized the change of name of "Union Nationale des Employés de Vickers C.T.C.C.— National Union of Vickers Employees C.C.C.L.", the incorporation of which was authorized on October 9, 1956, and the head office of which is situated in Montreal, into that of "L'Union Nationale des Employés de Vickers", and such, pursuant to the Professional Syndicates Act, Revised Statutes, 1964, chapter 146.

Québec, April 29, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31087 566-56

Association des Employés de Fer Structural inc. F.C.A.I.

Conformément à l'article 132 du Code du Travail, Statuts refondus du Québec 1964, chapitre 141, l'honorable secrétaire de la province donne avis que la Commission des Relations de Travail du Québec a prononcé la dissolution du syndicat professionnel « Association des Employés de Fer Structural inc. F.C.A.I. », tel qu'il appert d'une décision de ladite commission en date du 27 août 1969.

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31104-o 61-62

Association des Employés de Fer Structural inc. F.C.A.I.

In conformity with section 132 of the Labour Code, Revised Statutes of Québec, 1964, chapter 141, the Honourable Provincial Secretary gives notice that the Québec Labour Relations Board announced the dissolution of the professional syndicate "Association des Employés de Fer Structural inc. F.C.A.I.", such as it appears in a decision of the said Board on August 27, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31104 61-62

L'Association des Principaux d'Écoles de la Régionale de Chambly

(*Loi des syndicats professionnels*)

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « L'Association des Principaux d'Écoles de la régionale de Chambly », a été autorisée par le secrétaire de la province le 23 septembre 1969.

Le siège social dudit syndicat professionnel est à Boucherville, district judiciaire de Montréal.

Québec, le 29 septembre 1969.

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31129-o 49-69

L'Association des Principaux d'Écoles de la Régionale de Chambly

(*Professional Syndicates Act*)

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "L'Association des Principaux d'Écoles de la Régionale de Chambly", has been authorized by the Provincial Secretary on September 23, 1969.

The head office of the said professional syndicate is situated at Boucherville, judicial district of Montreal.

Québec, September 29, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31129 49-69

Ministère des Terres et Forêts
Cadastre

Paroisse de Chicoutimi

Cadastre officiel de la paroisse de Chicoutimi, municipalité du village de St-Jean Eudes, division d'enregistrement de Chicoutimi.

Avis est par la présente donné qu'une partie du lot 4-104, rang XIII, S.O.C.S. est annulée en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 11 septembre 1969.

Le sous-ministre,
31102-o FERNAND BOUTIN.

Paroisse de Lachenaie

Cadastre officiel de la paroisse de Lachenaie, municipalité de la paroisse de St-Charles de Lachenaie, division d'enregistrement de l'Assomption.

Avis est par la présente donné que le lot 206-26 et une partie des lots 206-15, 206-22 à 206-25 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 19 septembre 1969.

Le sous-ministre,
31102-o FERNAND BOUTIN.

Partie du canton de Lavergne

Cadastre officiel d'une partie du canton de Lavergne, division d'enregistrement d'Abitibi.

Avis est par la présente donné que les blocs 1 et 2 sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 10 septembre 1969.

Le sous-ministre,
31102-o FERNAND BOUTIN.

Department of Lands and Forests
Cadastre

Parish of Chicoutimi

Official cadastre of the parish of Chicoutimi, municipality of village of St-Jean Eudes, registration division of Chicoutimi.

Notice is hereby given that a part of lot 4-104, range XIII S.O.C.S. is cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Québec, Sptember 11, 1969.

FERNAND BOUTIN,
31102-o *Deputy Minister.*

Parish of Lachenaie

Official cadastre of the parish of Lachenaie, municipality of the parish of St-Charles de Lachenaie, registration division de L'Assomption.

Notice is hereby given that lot 206-26 and a part of lots 206-15, 206-22 to 206-25 are cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 19, 1969.

FERNAND BOUTIN,
31102-o *Deputy Minister.*

Part of Township of Lavergne

Official cadastre of a part of township of Lavergne, registration division of Abitibi.

Notice is hereby given that blocks 1 and 2 are added in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 10, 1969.

FERNAND BOUTIN,
31102-o *Deputy Minister.*

Paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette

Cadastre officiel de la paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette, municipalité de la ville de Neufchatel, division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné qu'une partie des lots 555-2, 556-2 et 557-2 est annulée en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 10 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

Paroisse de St-Eustache

Cadastre officiel de la paroisse de St-Eustache, municipalité de la ville de St-Eustache, division d'enregistrement de Deux-Montagnes.

Avis est par la présente donné que la partie restante du lot 50-150 est annulée en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 19 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

Paroisse de St-Ferréol

Cadastre officiel de la paroisse de St-Ferréol, municipalité de la paroisse de St-Féréol, division d'enregistrement de Montmorency.

Avis est par la présente donné que le lot 649 est corrigé et une partie du lot 544 est annulée en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 28 août 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

Village incorporé de St-Jérôme

Cadastre officiel du village incorporé de St-Jérôme, municipalité de la cité de St-Jérôme, division d'enregistrement de Terrebonne.

Avis est par la présente donné que les lots 11-146, 11-157 et la partie restante des lots 11-139, 11-147, 11-155 et 11-156 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 17 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

Paroisse de St-Laurent

Cadastre officiel de la paroisse de St-Laurent, municipalité de la ville de St-Laurent, division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que le 12 février 1957, les lots 87-234 à 87-247, 87-258 à 87-285, 87-293 à 87-403, 87-415 à 87-417 et partie des lots 87-233 et 87-286 (rue) ont été erronément annulés sous l'autorité de l'article 2174A du Code civil et que par correction cadastrale en date du 12 septembre 1969, l'autorité susdite est remplacée par les articles 17 et 18 chapitre 320, S.R.Q. 1964.

Québec, le 12 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

Paroisse de St-Louis de Terrebonne

Cadastre officiel de la paroisse de St-Louis de Terrebonne, municipalité de la paroisse de St-Louis de Terrebonne, division d'enregistrement de Terrebonne.

Parish of St-Ambroise de la Jeune Lorette

Official cadastre of the parish of St-Ambroise de la Jeune Lorette, municipality of the town of Neufchatel, registration division of Québec.

Notice is hereby given that a part of lots 555-2, 556-2 and 557-2 is cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 10, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31102-o

Parish of St-Eustache

Official cadastre of the parish of St-Eustache, municipality of the town of St-Eustache, registration division of Deux-Montagnes.

Notice is hereby given that the remaining part of lot 50-150 is cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 19, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31101-o

Parish of St-Ferréol

Official cadastre of the parish of St-Ferréol, municipality of the parish of St-Féréol, registration division of Montmorency.

Notice is hereby given that lot 649 is corrected and a part of lot 544 is cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, August 28, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31102-o

Incorporated Village of St-Jérôme

Official cadastre of incorporated village of St-Jérôme, municipality of the city of St-Jérôme, registration division of Terrebonne.

Notice is hereby given that lots 11-146, 11-157 and the remaining part of lots 11-139, 11-147, 11-155 and 11-156 are cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 17, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31102-o

Parish of St. Laurent

Official cadastre of the parish of St. Laurent, municipality of the town of St. Laurent, registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lots 87-234 to 87-247, 87-258 to 87-285, 87-293 to 87-403, 87-415 to 87-417 and part of lots 87-233 and 87-286 (Street) have been erroneously cancelled on February 12, 1957, on the authority of Article 2174A of the Civil Code and that, by cadastral correction, under date of September 12, 1969, the above-mentioned authority is replaced by the Articles 17 and 18, Revised Statutes 1964, Chapter 320.

Québec, September 12, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31102-o

Parish of St-Louis de Terrebonne

Official cadastre of the parish of St-Louis de Terrebonne, municipality of the parish of St-Louis de Terrebonne, registration division of Terrebonne.

Avis est par la présente donné que les lots 124-5, 124-9 à 124-13, 124-16 à 124-20, 124-25 à 124-30, 124-32 à 124-38, 124-42 à 124-48, 124-50 à 124-55, 124-62 à 124-67, 124-69 à 124-71, 124-75, 124-76 et une partie des lots 124-14, 124-41, 124-82 et 124-83 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 18 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

Paroisse de St-Martin

Cadastre officiel de la paroisse de St-Martin, municipalité de la ville de Laval, division d'enregistrement de Laval.

Avis est par la présente donné que les lots 668-4 à 668-59, 668-A-1 à 668-A-14, 669-243 à 669-247 et 669-A-1 à 669-A-6 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 22 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

Paroisse de St-Zotique

Cadastre officiel de la paroisse de St-Zotique, municipalité de la paroisse de St-Zotique, division d'enregistrement de Soulanges.

Avis est par la présente donné que la partie restante du lot 767-122 est annulée en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 11 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

La Seigneurie de Terre Firma de Mingan (partie)

Cadastre officiel de (partie) la Seigneurie de Terra Firma de Mingan, municipalité du village de Longue-Pointe, division d'enregistrement de Sept-Iles.

Avis est par la présente donné que les blocs B, C, D, F et G, canton Mingan sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 16 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

La Seigneurie de Terra Firma de Mingan (partie)

Cadastre officiel de (partie) la Seigneurie de Terra Firma de Mingan, municipalité du village de Longue-Pointe, division d'enregistrement de Sept-Iles.

Avis est par la présente donné que le bloc A (canton Cugnet) est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 16 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

Canton de Shipton

Cadastre officiel du canton de Shipton, municipalité de la ville d'Asbestos, division d'enregistrement de Richmond.

Avis est par la présente donné que le lot 11-D, rang III est corrigé et les lots 29 et 30, rang III sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 18 septembre 1969.

Le sous-ministre,
FERNAND BOUTIN.

31102-o

Notice is hereby given that lots 124-5, 124-9 to 124-13, 124-16 to 124-20, 124-25 to 124-30, 124-32 to 124-38, 124-42 to 124-48, 124-50 to 124-55, 124-62 to 124-67, 124-69 to 124-71, 124-75, 124-76 and a part of lots 124-14, 124-41, 124-82 and 124-83 are cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 18, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31102-o

Parish of St-Martin

Official cadastre of the parish of St-Martin, municipality of the town of Laval, registration division of Laval.

Notice is hereby given that lots 668-4 to 668-59, 668-A-1 to 668-A-14, 669-243 to 669-247 and 669-A-1 to 669-A-6 are cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 22, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31102-o

Parish of St-Zotique

Official cadastre of the parish of St-Zotique, municipality of the parish of St-Zotique, registration division of Soulanges.

Notice is hereby given that the remaining part of lot 767-122 is cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 11, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31102-o

Seigneurie de Terra Firma de Mingan (Part)

Official cadastre of (Part) Seigneurie de Terra Firma de Mingan, municipality of village of Longue-Pointe, registration division of Sept-Iles.

Notice is hereby given that Blocks B, C, D, F and G, township Mingan are added in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 16, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31102-o

Seigneurie de Terra Firma de Mingan (Part)

Official cadastre of (Part) Seigneurie de Terra Firma de Mingan, municipality of village of Longue-Pointe, registration division of Sept-Iles.

Notice is hereby given that Block A (township Cugnet) is added in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 16, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31102-o

Township of Shipton

Official cadastre of township of Shipton, municipality of the town of Asbestos, registration division of Richmond.

Notice is hereby given that lot 11-D, range III is corrected and lots 29 and 30, range III are added in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, September 18, 1969.

FERNAND BOUTIN,
Deputy Minister.

31102-o

Ventes pour taxes

Ville de Carignan

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la ville de Carignan, que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique, au bureau de la municipalité, situé à 670 St-Pierre, cité de Chambly, VENDREDI, le VINGT-HUITIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DIX heures de l'avant-midi pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts plus les frais subséquemment encourus à moins que ces taxes, intérêts et dépenses ne soient payés avant la vente.

La Commission Municipale de Québec, par décision en date du 12 juin 1969, a autorisé une énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles sous l'autorité de la Loi des cités et villes, article 550 (S.R.Q. 1964, chapitre 193).

Sales for Taxes

Town of Carignan

Public notice is hereby given that the properties below designated shall be sold by public auction at the Office of the Municipality, situated at 670 St-Pierre, town of Chambly, FRIDAY, the TWENTY-EIGHTH day of NOVEMBER 1969, at TEN o'clock in the forenoon to satisfy the payment of the municipal and school taxes, with interest plus the cost which shall subsequently be incurred unless the said taxes, interest, and cost be paid before the sale.

The Québec Municipal Commission by a decision dated June 12, 1969, has authorized an abridged enumeration of the cadastral numbers of the immovables under the authority of Article 550 of the Cities and Towns Act (R.S.Q. 1964, chapter 913).

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Joseph de Chambly
Official cadastre of the parish of Saint-Joseph de Chambly

Propriétaire / Owner	Description	Taxes munic. et int. / Mun. taxes and int.	Taxes scol. et int. / School taxes and int.
Joachim Breton	353-376 et-and P. 377	$ 348.65	$ 301.54
Cette partie du lot 353-377, mesurant 2 pieds au nord-ouest, 23 pieds au sud-est, 120 pieds au nord-est, au sud-ouest, environ 120 pieds, mesure anglaise, et bornée: au nord-ouest, par la rue Montréal, au sud-est, par la limite sud-est dudit lot, au nord-est, par le lot 353-376, et au sud-ouest, par le résidu du lot 353-377; avec bâtisses.	That part of lot 353-377, measuring 2 feet to the northwest, 23 feet to the southeast, 120 feet to the northeast, to the southwest, about 120 feet, English measure, and bounded: to the northwest, by Montreal Street, to the southeast, by the southeast limit of said lot, to the northeast, by lot 353-376, and to the southwest, by the remainder of lot 353-377; with buildings.		
Ronald Briggs	127-2818	5.08	21.65
Gilbert Douglas Buckler	P. 334	176.14	389.61
Cette partie du lot 334 bornée: au Nord, par le milieu de ce fossé parallèle à la ligne de division des lots 334 et 331 — le premier fossé rencontré en allant sur la route 47 du nord au sud — au sud, par partie 334 d'Henri Pierre ou représentants; à l'Ouest, par la route 47; et à l'Est, par l'ancien chemin public qui longe le Canal de Chambly; avec bâtisses.	That part of lot 334 bounded: to the north, by the centre of the ditch parallel to the dividing line of lots 334 and 331 — the first ditch encountered going along route 47 from north to south — to the south, by part 334 belonging to Henri Pierre or representatives; to the west, by route 47; and to the east, by the former public road running along Chambly Canal; with buildings.		
Mlle-Miss Julia Buri	263-148 et-and 263-149	13.90	58.76
Mlle-Miss Carmela Carbone	128-1946 incl. à-to 128-1948 incl.	6.64	23.42
Dame Florence Borris, épouse de-wife of Albert Carré	132-461 incl. à-to 132-463 incl.	6.64	4.92
Arthur Denault	127-½ est de-east of 2073	1.64	2.98
Bornée en front par une rue (127-2083), en arrière, par partie du lot 127-1956, d'un côté, par la ½ ouest du lot 127-2073 de Cuthbert Fafard, et du côté Est, par le lot 127-2074.	Bounded in front by a street (127-2083), in the rear, by part of lot 127-1956, on one side, by the west side of lot 127-2073 belonging to Cuthbert Fafard, and on the east side, by lot 127-2074.		
Cuthbert Fafard	127-½ ouest de-west of 2073	1.63	2.98
Cette partie bornée en front, par la rue 127-2083, en arrière par partie du lot 127-1956, du côté Est, par la moitié Est dudit lot 127-2073 d'Arthur Denault, et du côté Ouest, par partie du lot 127-2072.	That part bounded in front, by street 127-2083, in the rear by part of lot 127-1956, on the east side, by the eastern-half of said lot 127-2073 belonging to Arthur Denault, and on the west side, by part of lot 127-2072.		
Albert A. Dixon	128-1451 incl. à-to 128-1456 incl.	12.51	30.71
Léonile Millette	353-1157	363.75	272.43
Arthur Hamel	129-312	2.92	7.97
Henry Hamer	128-3	2.72	—
Albert Hill	128-181 incl. à-to 128-183 incl.	6.10	13.66
James E. Jones	127-2450	4.00	19.35
C. C. Cottrell Limited	132-116	2.08	—
Bruno Lavigne	P. 65	169.78	755.28
Cette partie du lot No 65 bornée au sud-est, par la route vers Beloeil (route 47), au sud, par une décharge séparant ce terrain de la partie du lot 65 de Mlle Lucia Fortier, au nord-est, et au nord-ouest, par partie du lot 65 appartenant à Dame Madeleine Bachand-Lavigne, et au sud-ouest, par partie du lot No 66; avec bâtisses.	That part of lot No. 65 bounded on the southeast by the road towards Beloeil (route 47), on the south by a ditch separating said lot from the part of lot 65 belonging to Miss Lucia Fortier, to the northeast and to the northwest, by part of lot 65 belonging to Dame Madeleine-Bachand-Lavigne, and to the southwest, by part of lot No. 66; with buildings.		

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Joseph de Chambly (*suite*)
Official cadastre of the parish of Saint-Joseph de Chambly (*continued*)

Propriétaire / Owner	Description	Taxes munic. et int. / Mun. taxes and int.	Taxes scol. et int. / School taxes and int.
William Madigan	128-1583 incl. à-to 128-1584 incl.	$ 4.00	$ 3.98
Dame Mary Timon, veuve de-widow of John Mahon, et-and Dame Margaret Mary Mahon-Green	127-428 incl. à-to 127-435 incl. 127-1590 incl. à-to 127-1597 incl.	39.93	259.89
Montreal River Land Company Limited	128-267 incl. à-to 128-269 incl. et-and 269-A, et-and 129-467	10.30	1.43
Mme-Mrs Albert Oggier (née Juliette Chapleau)	128-1740 incl. à-to 128-1741 incl.	4.33	12.96
Mme-Mrs Hilaire Saucier (née Anna Beaudette)	P. 327	8.13	35.98

Cette partie du lot 327 bornée au sud, par le chemin privé faisant face au terrain (Pt 327) d'Albert Bouchard, au nord, par le terrain du Canal de Chambly, à l'ouest, par le terrain (Pt 327) de Sylvio Paul ou représentants, et à l'est, par un terrain (Pt. 327) d'Albert Bouchard ou représentants, et mesurant environ 50 pieds face au Richelieu, sur 125 pieds de profondeur jusqu'au terrain du Canal de Chambly, avec le droit de passage sur un chemin privé partant du côté nord de la route No 47 allant vers le Canal jusqu'au terrain présentement décrit constitué par acte enregistré sous No 247 839.

That part of lot 327 bounded on the south, by the private road facing the lot (Pt. 327) belonging to Albert Bouchard, to the North, by the property belonging to Chambly Canal, to the West, by the lot (P. 327) belonging to Sylvio Paul or representatives, and to the East, by a lot (Pt. 327) belonging to Albert Bouchard or representatives, and measuring about 50 feet facing the Richelieu, by 125 feet in depth up to the property belonging to Chambly Canal, with right of way on a private road starting from the north side of route No. 47 going towards the Canal up to the property presently described constituted by Deed registered under No. 247 839.

Hansgeorg Schmidtler	128-1193 incl. à-to 128-1195 incl. 128-1121 incl. à-to 128-1129 incl.	20.35	62.66
René St-Georges	128-436 incl. à-to 128-437 avec bâtisses-with buildings	16.54	83.86
Dame Claudette Imbleau, épouse-wife s/b de-of Giovanni Cianci	P. 334	80.90	203.98

Cette partie du lot 334 mesurant 50 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins, et bornée: vers le sud, par une vieille clôture parallèle à la ligne cadastrale des lots 334 & 331 située le long d'un fossé à environ 300 pieds, mesure anglaise, de ladite ligne cadastrale, vers l'ouest et le nord, par d'autres parties du lot 331 et vers l'est, par la route No 47; avec bâtisses.

That part of lot 334 measuring 50 feet in width by 100 feet in depth, English measure, more or less, and bounded: to the south, by an old fence parallel to the cadastral line of lots 334 & 331 situated along a ditch at a distance of 300 feet, English measure, from the said cadastral line, towards the west and the north, by other parts of lot 331 and towards the East, by route No. 47; with buildings.

Henri Turgeon	132-1015 incl. à-to 132-1018 incl.	28.20	29.37
Georges Lebeaupin	353-984	37.88	23.44
	353-985	37.12	23.44
	353-988	37.13	23.44
	353-1000	35.85	18.76
	353-1001	223.88	18.76
	353-1003	35.58	18.76
	353-1004	35.57	18.76
	353-1006	35.57	18.76
	353-1007	35.57	18.76
	353-1008	35.15	17.24
	353-1009	35.57	18.76
	353-1028	4.85	17.24
	353-1029	7.23	17.24
	353-1030	4.45	16.72
	353-1031	4.45	16.72
	353-1032	4.45	16.72
	353-1033	4.45	16.72
	353-1034	4.45	16.72
	353-1035	4.45	16.72
	353-1114	4.45	16.72
	353-1115	4.45	16.72
	353-1116	4.45	16.72
	353-1118	4.45	16.72
	353-1119	4.56	17.24
	353-1120	4.53	17.24
	353-1228	5.25	26.48
	353-1229	4.68	26.48
	353-1232	8.57	45.44
	P. 353	67.05	376.55

Cette partie non subdivisée du lot 353 comprise dans les bornes suivantes: au nord, les lots 353-1000 incl. à 1009 incl.; à l'ouest, la rue étant partie du lot 353-1233; au sud-ouest, la rue étant l'autre partie du lot 353-1233 et le lot 353-1273, au sud-est, la rue étant partie du lot 353-1274, au nord-est et à l'est, la rue étant l'autre partie du lot 353-1274, à déduire cette partie de la rue 353-1277 incluse dans cette description.

That unsubdivided part of lot 353 contained in the following boundaries: to the north, the lots 353-1000 incl. to 1009 incl.: to the west, the street being part of lot 353-1233: to the southwest, the street being the other part of lot 353-1233 and the lot 353-1273, to the southeast, the street being part of lot 353-1274, to the northeast and to the east, the street being the other part of lot 353-1274, to be deducted that part of the street 353-1277 included in this description.

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hubert
Official cadastre of the parish of Saint-Hubert

Joe Irwin Ebner	88-545 et-and 88-580	$ 41.83	$ 16.73
Joseph Lindzin	88-420 et-and 88-421	45.12	51.16

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hubert (*suite*)
Official cadastre of the parish of Saint-Hubert (*continued*)

Propriétaire Owner	Description	Taxes munic. et int. Mun. taxes and int.	Taxes scol. et int. School taxes and int.
Donald Angus McLean	82-123 et-and 88-205	$ 42.98	$ 66.52
Mlle-Miss Charlotte Reinhardt	88-509 et-and 88-510	32.02	42.89
Nicolas Kypriotis	82-82	11.72	6.66
Andrew (Andor) Gal "in trust"	88-252 et-and 88-253	40.23	65.83
	88-369	16.43	28.08
	88-370	16.43	28.08
	88-486 et-and 88-487	25.97	66.30
	82-205	13.16	58.54
	82-225 incl. à-to 82-246 incl.	6.83	18.27
	82-167	10.32	40.41
	82-172	9.60	34.86
	82-177	19.02	37.96
	P. 40	20.06	3.58

Le lot 88-40 moins la partie suivante appartenant à Charles Locke, laquelle mesure 45 pieds de largeur par 141 pieds de profondeur, en mesure anglaise, et qui est bornée au sud-est, par l'Avenue Bouthillier, au nord-ouest, par le lot originaire 89, au nord-est, par partie du ot 88-40 et au sud-ouest, par le lot 88-41.

The lot 88-40 less the following part belonging to Charles Locke, part which measures 45 feet in width by 141 feet in depth, English measure, and which bounded on the southeast, by Bouthillier Avenue, on the northwest, by the original lot 89, on the northeast, by part of lot 88-40 and on the southwest, by lot 88-41.

Le secrétaire-trésorier,
31088-40-2-o LAURENT MONTY.

LAURENT MONTY,
31088-40-2-o *Secretary-Treasurer.*

Cité de LaSalle

Avis public est, par les présentes, donné que les propriétés ci-dessous décrites seront vendues à l'enchère publique à la salle de l'hôtel de ville, dans la cité de LaSalle, au No 13 avenue Strathyre, MERCREDI, le CINQUIÈME (5e) jour de NOVEMBRE 1969, à DIX (10) heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes non-payées et les intérêts mentionnés dans l'état en plus des frais et intérêts qui ont été ou qui pourront être encourus à moins que lesdites taxes, intérêts et frais soient payés avant la vente.

Ladite vente sera en outre faite avec toutes les servitudes actives et passives ou occulttes, attachées auxdits immeubles.

City of LaSalle

Public notice is hereby given that the properties described hereunder will be sold by public auction in the office of the town hall, in the City of LaSalle, No. 13 Strathyre Avenue, on WEDNESDAY, the FIFTH (5th) day of NOVEMBER, 1969, at TEN (10) o'clock in the forenoon for unpaid taxes, interest and costs mentioned in the statement, in addition to the costs and interest which have been or may be incurred unless said taxes, interest and costs be paid sooner.

The said sale will be made with all active and passive servitudes apparent or occult attached to the said properties.

Nom Name	No du cadastre Par. de Lachine Cadastral No. Parish of Lachine	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Taxe C.T.M. M.T.C. taxe	Int. et frais Int. and cost	Total
Aversa, Mario (avec bâtisse dessus érigée). (1488, 1490, Rancourt).	974/761	$ 343.52	$ 403.97	$36.60	$49.11	$ 833.20
Décarie, J.A. (succ-est.) *et als* Parallélogramatique. Borné: nord-est, 998 (P); sud-est, 998 (P); sud-ouest, 997 (P); nord-ouest, 998 (P). Mesurant: limites nord-est et sud-ouest, quatre-vingt-huit pieds et cinq dixièmes de pied (88.5′); limites sud-est et nord-ouest, quarante-cinq pieds (45′). Superficie: trois mille neuf cent quatre-vingt-deux pieds carrés (3982 p.c.). Le coin sud-ouest dudit lot est situé à une distance de sept cent dix-sept pieds et cinq dixièmes de pied (717.5′) de la limite sud-est du lot No 998 (P) (C.P.R.). Ladite distance étant mesurée le long de la ligne divisoire entre les lots Nos 997 (P) et 998 (P). Toutes les mesures sont anglaises. Le tout est tel qu'indiqué sur la copie du plan, en date du 23 juillet 1969, et préparé par André Poupard, arpenteur-géomètre.	P. 998	117.25	72.32	4.54	.....	194.11
Décarie, Pierre Une certaine parcelle de terrain de forme régulière étant partie du lot 998 du cadastre officiel de la paroisse de Lachine, division d'enregistrement de Montréal, province de Québec, dans la Cité de LaSalle. Bornée au nord par les lots 998-1 à 998-8 incl., à l'est par une partie du lot 998, au sud par le lot 977, et à l'ouest par le lot 998-9.	P. 998	694.79	371.99	18.55	.....	1,085.33

(with building threon erected).
(1488, 1490, Rancourt).

Parallelogrammatic. Bounded: northeast, 998 (P) southeast, 998 (P); southwest, 997 (P); northwest 998 (P).

Measuring: northeast and southwest boundaries, eighty-eight feet and five tenths of a foot (88.5′); southeast and northwest boundaries, forty-five feet (45′). Area: three thousand nine hundred and eighty-two square feet (3982 sq. ft.).

The southwest corner of the said lot is situated at a distance of seven hundred and seventeen feet and five tenths of a foot (717.5′) from the southeast boundary of lot No 998 (P) (C.P.R.). The said distance being measured along the division line between lots Nos 997 (P) and 998 (P). English measure. The whole as more fully shown on a plan dated July 23, 1969, prepared by Mr. André Poupard, Q.L.S.

A parcel of land of regular figure being part of lot 998 of the official cadastre of the parish of Lachine, registration division of Montreal, Province of Québec, in the City of LaSalle.

Bounded on the north by lots 998-1 to 998-8 incl., on the east by a part of lot 998, on the south by lot 977, and on the west by lot 998-9.

Mesurant quatre cent soixante pieds (460.0′) dans ses lignes nord et sud, et quarante-cinq pieds (45.0′) dans ses lignes est et ouest. Comprenant une superficie de vingt mille sept cents pieds carrés (20,700 pi. car.), mesure anglaise. Le tout est tel qu'indiqué sur la copie du plan numéro D. 1831, référence 6707-024, en date du 18 juillet 1969, et préparé par Yvan Côté, arpenteur-géomètre.

Measuring four hundred and sixty feet (460.0′) along its north and south lines, and forty-five feet (45.0′) along its east and west lines. Containing an area of twenty thousand seven hundred square feet (20,700 sq. ft.) English measure. The whole as more fully shown on a plan dated July 18, 1969, prepared by Mr. Yvan Côté, Q.L.S.

Nom Name	No du cadastre Par. de Lachine Cadastral No. Parish of Lachine	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Taxe C.T.M. M.T.C. taxe	Int. et frais Int. and cost	Total
Décarie, Pierre	P. 998	$ 435.16	$ 270.30	$ 17.03	.....	$ 722.49
Parallélogrammatique. Borné: nord-est, 998 (P); sud-est, 998 (P); sud-ouest 997 (P); nord-ouest, 998 (P). Mesurant: limites nord-est et sud-ouest, trois cent vingt-six pieds et cinq dixièmes de pied (326.5′); limites sud-est et nord-ouest, quarante-cinq pieds (45′). Superficie: quatorze mille six cent quatre-vingt-douze pieds carrés (14,692 p.c.). Le coin sud-ouest dudit lot est situé à une distance de trois cent quatre-vingt-onze pieds (391′) de la limite sud-est du lot No 998 (P) (C.P.R.), Ladite distance étant mesurée le long de la ligne divisoire entre les lots Nos 997 (P) et 998 (P). Toutes les mesures sont anglaises. Le tout est tel qu'indiqué sur la copie du plan, en date du 23 juillet 1969, et préparé par André Poupard, arpenteur-géomètre.		Parallélogrammatic. Bounded: northeast, 998 (P); southeast, 998 (P); southwest, 997 (P); northwest, 998 (P). Measuring: northeast and southwest boundaries, three hundred and twenty-six feet and five tenths of a foot (326.5′); southeast and northwest boundaries, forty-five feet (45′). Area: fourteen thousand six hundred and ninety-two square feet (14,692 sq. ft.). The southwest corner of the said lot is situated at a distance of three hundred and ninety-one feet (391′) from the southeast boundary of lot No. 998 (P) (C.P.R.). The said distance being measured along the division line between lots Nos 997 (P) and 998 (P). English measure. The whole as more fully shown on a plan dated July 23, 1969, prepared by Mr. André Poupard, Q.L.S.				
Groulx, William P. (avec bâtisse dessus érigée). (2204, 2206, Lapierre).	1006/32	354.57	279.07	32.30	$ 42.67	708.61
		(with building thereon erected). (2204, 2206, Lapierre).				
Groulx, William P. (avec bâtisse dessus érigée). (2200, 2202, Lapierre).	1006/33	354.57	279.07	32.30	42.67	708.61
		(with building thereon erected). (2200, 2202, Lapierre).				
Groulx, William P. (avec bâtisse dessus érigée). (2196, 2198, Lapierre).	1006/34	384.61	301.10	34.85	56.63	777.19
		(with building thereon erected). (2196, 2198, Lapierre).				
Groves, Gérald (avec bâtisse dessus érigée). (653, 655, Allion).	999/428	1,443.85	878.62	46.35	221.82	2,590.64
		(with building thereon erected). (653, 655, Allion).				
Hughes, Edgar (avec bâtisse dessus érigée). (250, 4ème avenue).	996/1091, ½ 1090	273.36	439.74	44.52	79.73	837.35
		(with building thereon erected). (250, 4th Avenue).				
Labattaglia, Joseph personnellement et en sa qualité de tuteur de-personally and tutor for Serge et-and Linda Labattaglia (avec bâtisse dessus érigée). (189, 191, 191A, Clément).	960/96-149	577.74	475.52	57.23	111.66	1,222.15
		(with building thereon erected). (189, 191, 191A, Clément).				
Labrèche, Albert Jean (avec bâtisse dessus érigée). (184, 186, Gravel).	960/96-139	350.55	268.13	75.08	42.92	736.68
		(with building thereon erected). (184, 186, Gravel).				
Labrèche, Albert Jean (avec bâtisse dessus érigée). (9113, 9115, Centrale).	974/33-1-1	882.20	738.14	88.83	153.28	1,862.45
		(with building thereon erected). (9113, 9115, Centrale).				
Labrèche, Albert Jean (avec bâtisse dessus érigée). (9117, 9119, Centrale).	974/33-2, 33-1-2	1,090.41	951.03	106.05	190.94	2,338.43
		(with building thereon erected). (9117, 9119, Centrale).				
Meunier, Alphonse (succ.-est.) (avec bâtisse dessus érigée). (8890, Beyries).	983/106, ½ 105	446.29	422.56	44.37	97.03	1,010.25
		(with building thereon erected). (8890, Beyries).				
Pellerin, Emery (avec bâtisse dessus érigée). (192, 194, Smith).	960/96-90-1, 96-90-2	1,116.50	1,052.24	126.63	205.63	2,501.00
		(with building thereon erected). (192, 194, Smith).				
Riverside Housing Inc. (terrains vacants situés sur la 30ème Avenue).	993/214, 215	224.64	54.43	7.56	36.41	323.04
		(vacant lots situated on 30th Avenue).				
Russell Foster Inc. (terrain vacant situé sur la rue Jean-Chevalier).	998/87	113.38	83.27	6.20	30.27	233.12
		(vacant lot situated on Jean-Chevalier St.)				
Wallace, George N. (avec bâtisse dessus érigée). (2160, 2162, Lapierre).	1006/43	362.18	63.45	8.40	44.07	478.10
		(with building thereon erected). (2160, 2162, Lapierre).				

Nom Name	No du cadastre Par. de Lachine Cadastral No. Parish of Lachine	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Taxe C.T.M. M.T.C. taxe	Int. et frais Int. and cost	Total
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (2112, 2114, Lise).	973/227	$ 637.96 (with building thereon erected). (2112, 2114, Lise).	$ 575.02	$ 36.25	$129.42	$ 1,378.65
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (2116, 2118, Lise).	971/377, 973/226				60.41 (with building thereon erected). (2116, 2118, Lise).	60.41
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (2120, 2122, Lise).	971/376, 973/225				66.10 (with building thereon erected). (2120, 2122, Lise).	66.10
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (8190, 8192, Jacqueline).	973/200				54.06 (with building thereon erected). (8190, 8192, Jacqueline).	54.06
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (8194, 8196, Jacqueline).	973/201				59.45 (with building thereon erected). (8194, 8196, Jacqueline).	59.45
Wessel, Walter (avec bâtisse dessus érigée). (8198, 8200, Jacqueline).	973/202				69.87 (with building thereon erected). (8198, 8200, Jacqueline).	69.87
Wessel, Walter et-and Wessel, Gottfried (avec bâtisse dessus érigée). (8186, 8188, Jacqueline).	973/199				59.45 (with building thereon erected). (8186, 8188, Jacqueline).	59.45
Whie, Howard (avec bâtisse dessus érigée). (2176, 2178, Lapierre).	1006/39	314.41 (with building thereon erected). (2176, 2178, Lapierre).	45.21	5.99	38.31	403.92
White, Howard (avec bâtisse dessus érigée). (2172, 2174, Lapierre).	1006/40	276.99 (with building thereon erected). (2172, 2174, Lapierre).	37.27	4.93	23.70	342.89
White, Howard (avec bâtisse dessus érigée). (2168, 2170, Lapierre).	1006/41	314.41 (with building thereon erected). (2168, 2170, Lapierre).	45.21	5.99	27.75	393.36

Donné à LaSalle, ce 24ème jour de septembre 1969.

(Sceau) *Le greffier,*

31089-40-2-o JACQUELINE GIGUÈRE.

Given at LaSalle, this 24th day of September 1969.

(Seal) JACQUELINE GIGUÈRE, *City Clerk.*

31089-40-2-o

Cité de Montréal-Nord

Avis public est, par les présentes, donné que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère à l'Hôtel de Ville de Montréal-Nord, MERCREDI, le VINGT-NEUVIÈME jour d'OCTOBRE 1969, à DIX heures de l'avant-midi, heure avancée, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts, plus les frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente.

City of Montreal North

Public notice is hereby given that the properties hereinafter described will be sold by auction at the office of the council of the city of Montreal North, on WEDNESDAY, the TWENTY-NINTH day of OCTOBER, 1969, at TEN o'clock in the forenoon, daylight saving time, to satisfy the payment of the municipal and school taxes, plus the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interest and costs be paid before the sale.

Noms des propriétaires Names of proprietors	Cadastre Cadastral	Subdivisions
Irenée et Réal Lacroix (avec bâtisse dessus érigée)	97	598P, 599P, 600P, 601P. (with building thereon erected)

97-598P: Une partie du lot cinq cent quatre-vingt-dix-huit (598P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault au Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-598 (Boul. St-Michel) vers le nord-ouest par partie du lot 97-597, vers le nord-est par partie du lot 97-587 (ruelle) et vers le sud-est par partie du lot 97-599. De figure trapézoïdale. Mesurant vingt-cinq (25') pieds de largeur par une profondeur de cent vingt-huit pieds et soixante-cinq centièmes de pied (128.65') dans sa limite nord-ouest et cent vingt-quatre pieds et quatre-

97-598P: Part of lot five hundred and ninety-eight P. 598) subdivision of original lot ninety-seven (97) cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal figure. Bounded towards the southwest by part of said lot 97-598 (St. Michel Blvd) towards the northeast by part of lot 97-587 (lane) and towards the southeast by part of lot 97-599. Measuring twenty-five (25') feet in width by a depth of one hundred and twenty-eight feet and sixty-five hundredths of a foot (128.65') in its northwest line, and one hundred and twenty-four feet and eighty-eight hundredths (124.88') in its

vingt-huit centièmes de pied (124.88′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de trois mille cent soixante-neuf pieds carrés, mesure anglaise. (3,169 p.c. m.a.).

97-599P: Une partie du lot cinq cent quatre-vingt-dix-neuf (599P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-599 (Boul. St-Michel) vers le nord-ouest par partie du lot 97-598, vers le nord-est par partie du lot 97-587 (ruelle) et vers le sud-est par partie du lot 97-600. De figure trapézoïdale. Mesurant vingt-cinq (25′) pieds de largeur par une profondeur de cent vingt-quatre pieds et quatre-vingt-huit centièmes de pied (124.88′) dans sa limite nord-ouest et cent vingt et un pieds et un centième de pied (121.01′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de trois mille soixante-treize pieds carrés, mesure anglaise. (3,073 p.c. m.a.).

97-600P: Une partie du lot six cent (600P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-600 (Boul. St. Michel) vers le nord-ouest par partie du lot 97-599, vers le nord-est par partie du lot 97-587 (ruelle) et vers le sud-est par partie du lot 97-601. De figure trapézoïdale. Mesurant vingt-cinq pieds (25′) de largeur par une profondeur de cent vingt et un pieds et un centième de pied (121.01′) dans sa limite nord-ouest et cent dix-sept pieds et quatorze centièmes de pied (117.14′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de deux mille neuf cent soixante-seize pieds carrés, mesure anglaise. (2,976 p.c. m.a.).

97-601P: Une partie du lot six cent un (601P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-nord. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-601 (Boul. St-Michel) vers le nord-ouest par partie du lot 97-600, vers le nord-est par partie du lot 97-587 (ruelle) et vers le sud-est par partie du lot 97-602. De figure trapézoïdale. Mesurant vingt-cinq pieds (25′) de largeur par une profondeur de cent dix-sept pieds et quatorze centièmes de pied (117.14′) dans sa limite nord-ouest et cent treize pieds et vingt-sept centièmes de pied (113.27′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de deux mille huit cent soixante-dix-neuf pieds carrés, mesure anglaise. (2,879 p.c. m.a.).

southeast line and containing an area of three thousand one hundred and sixty-nine square feet, English measure. (3,169 s.f. e.m.).

97-599P: Part of lot five hundred and ninety-nine (599P) subdivision of original lot ninety-seven (97) cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Bounded towards southwest by part of said lot 97-599 (Boul. St. Michel) towards the northwest by part of lot 97-598, towards the northeast by part of lot 97-587 (lane) and towards the southeast by part of lot 97-600. Of trapezoidal figure. Measuring twenty-five feet (25′) in width by a depth of one hundred and twenty-four feet and eighty-eight hundredths of a foot (124.88′) in its northwest line and one hundred and twenty-one feet and one hundredth of a foot (121.01′) in its southeast line and containing an area of three thousand seventy-three square feet, English measure. (3,073 s.f. e.m.).

97-600P: Part of lot six hundred (600P) subdivision of original lot ninety-seven (97) cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Bounded towards the southwest by part of said lot 97-600 (St. Michel Blvd), towards the northwest by part of lot 97-599, towards the northeast by part of lot 97-587 (lane) and towards the southeast by part of lot 97-601. Of trapezoidal figure. Measuring twenty-five (25′) feet in width by a depth of one hundred and twenty-one feet and one hundredth of a foot (121.01′) in its northwest line and one hundred and seventeen feet and fourteen hundredths of a foot (117.14′) in its southeast line and containing an area of two thousand nine hundred and seventy-six square feet, English measure. (2,976 s.f. e.m.).

97-601P: Part of lot six hundred and one (601P) subdivision of original lot ninety-seven (97) cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Bounded towards the southwest by part of said lot 97-601 (St. Michel Blvd), towards the northwest by part of lot 97-600, towards the northeast by part of lot 97-587 (lane) and towards the southeast by part of lot 97-602. Of trapezoidal figure. Measuring twenty-five feet (25′) in width by a depth of one hundred and seventeen feet and fourteen hundredths of a foot (117.14′) in its northwest line and one hundred thirteen feet and twenty-seven hundredths of a foot (113.27′) in its southeast line and containing an area of two thousand eight hundred and seventy-nine square feet, English measure. (2,879 p.c. m.a.).

Noms des propriétaires Names of proprietors	Cadastre Cadastral	Subdivisions
Irenée et Réal Lacroix	97	566, 567, 568.
Herbert Feifer *et al*	97	533, 534, 535, 554P, 555P.

(avec bâtisse dessus érigée)

97-554: Une partie du lot cinq cent cinquante-quatre (554P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-nord. De figure trapézoïdale. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-554 (boulevard St-Michel, vers le nord-ouest par partie du lot 97-553 et le lot 97-536, vers le nord-est par partie du lot 97-535, et vers le sud-est par partie du lot 97-555. Mesurant vingt-huit (28′) pieds de largeur par une profondeur de quatre-vingt-onze pieds et quarante-cinq centièmes de pied (91.45′) dans sa limite nord-ouest et une profondeur de quatre-vingt-onze pieds et trente-deux centièmes de pied (91.32′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de deux mille cinq cent cinquante-huit pieds et soixante-cinq centièmes de pied, mesure anglaise. (2,558.65 p.c. m.a.).

97-555P: Une partie du lot cinq cent cinquante-cinq (555P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix-sept (97) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure trapézoïdale. Borné vers le sud-ouest par partie dudit lot 97-555 (boulevard St-Michel), vers le nord-ouest par partie du lot 97-554, vers le nord-est par partie du lot 97-535, vers le sud-est par le lot 97-556 (rue Mont Joly). Mesurant trente (30′) pieds de largeur par une profondeur de quatre-vingt-onze pieds et trente-deux centièmes de pied (91.32′) dans sa limite nord-ouest et une profondeur de quatre-vingt-onze pieds et deux dixièmes de pied (91.2) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de deux mille sept cent trente-sept pieds carrés et huit dixièmes de pied, mesure anglaise. (2737.8 p.c. m.a.).

(with building thereon erected)

97-554P: Part of lot five hundred fifty-four (554P) subdivision of original lot ninety-seven (97) of the official cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal form. Bounded towards the southwest by part of lot 97-554 (St. Michel Blvd), towards the northwest by part of lot 97-553 and lot 97-536, towards the northeast by part of lot 97-535, and towards the southeast by part of lot 97-555. Measuring twenty-eight (28′) in width by a depth of ninety-one feet and fourty-five hundredths of a foot (91.45′) in its northwest line and a depth of ninety-one feet and thirty-two hundredths of a foot (91.32′) in its southeast limit and containing an area of two thousand five hundred and fifty-eight feet and sixty-five hundredths of a foot, English measure. (2,558.65).

97-555P: Part of lot five hundred and fifty-five (555P) subdivision of the original lot ninety-seven (97) of the cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal form. Bounded towards the southwest by part of said lot 97-555 (St. Michel Blvd), towards the northwest by part of lot 97-554, towards the northeast by part of lot 97-535, and towards the southeast by part of lot 97-556 (Mont Joly Street). Measuring thirty (30′) feet in width by a depth of ninety-one feet and thirty-two hundredths of a foot (91.32′) in its northwest line and a depth of ninety-one feet and two tenths (91.2′) in its southeast line and containing an area of two thousand seven hundred and thirty-seven square feet, and eight tenths, English measure. (2737.8 s.f. E.m.).

Mme-Mrs. Olive McCartney	86	202, 203P.
Mme-Mrs. Olive McCartney	90	475, 476P.

(avec bâtisse dessus érigée)

86-203P: Une partie du lot deux cent trois (203P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-six (86) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure rectangulaire. Borné vers le nord-est par le lot 86-226 (avenue Cobourg) vers le sud-est par partie dudit lot 86-203, vers le sud-ouest par partie du lot 90-476 et vers le nord-ouest par le lot 86-202. Mesurant quinze (15′) pieds de largeur par une profondeur de cinquante (50′) pieds et contenant une superficie de sept cent cinquante pieds carrés, mesure anglaise. (750 p.c. m.a.).

90-476P: Une partie du lot quatre cent soixante-seize (476P) subdivision du lot originaire quatre-vingt-dix (90) cadastre de la paroises du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord, De figure rectangulaire. Borné vers le nord-est par partie du lot 86-203, vers le sud-est par partie dudit lot 90-476, vers le sud-ouest par partie du lot 90-457, et vers le nord-ouest par le lot 90-475. Mesurant quinze (15′) pieds de largeur par une profondeur de trente (30′) pieds et contenant une superficie de quatre cent cinquante pieds carrés, mesure anglaise. (450 p.c. m.a.)

(with building thereon erected)

86-203P: Part of lot two hundred and three (203′) subdivision of original lot eighty-six (86) cadastre of the parish of Sault-au-Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of rectangular form. Bounded towards the northeast by lot 86-226 (Cobourg Ave.) towards the southeast by part of said lot 86-203, towards the southwest by part of lot 90-476 and towards the northwest by part of lot 86-202. Measuring fifteen (15′) feet in width by a depth of fifty (50′) feet and containing an area of seven hundred and fifty square feet, English measure. (750 s.f. e.m.).

90-476P: Part of lot four hundred and seventy-six (476P) subdivision of original lot ninety (90) cadastre of the parish of Sault au Recollet in the municipality of the city of Montreal North. Of rectangular form. Bounded towards the northeast by part of lot 86-203, towards the southeast by part of said lot 90-476 towards the southwest by part of lot 90-457 and towards the northwest by lot 90-475. Measuring fifteen (15′) feet in width by a depth of thirty (30′) feet and containing an area of four hundred and fifty swuare feet, English measure. (450 s.f. e.m.)

Noms des propriétaires Names of proprietors	Cadastre Cadastral	Subdivisions
Robert Lamontagne	79	19P.

Une partie du lot dix-neuf (19P) subdivision du lot originaire soixante-dix-neuf (79) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure rectangulaire. Borné vers le sud-ouest par le lot 79-11 (Ave. Bruxelles) vers le nord-ouest par le lot 79-18, vers le nord-est par partie du lot 79-42, et vers le sud-est par partie dudit lot 79-19. Mesurant six (6′) pieds de largeur par une profondeur de quatre-vingts (80′) pieds et contenant une superficie de quatre cent quatre-vingts pieds carrés, plus ou moins, mesure anglaise. (480 p.c. ma..)

Par of lot nineteen (19P) subdivision of original lot seventy-nine (79) cadastre of the parish of Sault au Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of rectangular form. Bounded towards the southwest by lot 79-11 (Bruxelles Ave.) towards the northwest by lot 79-18, towards the northeast by part of lot 79-42, and towards the southeast by part of said lot 79-19. Measuring six (6′) feet in width by a depth of eighty (80′) feet, and containing an area of four hundred and eighty square feet, more or less, English measure. (480 s.f. e.m.)

Romuald Rozanski	76	614.
Alexis Jarry	32	56P, 57P.

(avec bâtisse dessus érigée)

32-56P: Une partie du lot cinquante-six (56P) subdivision du lot originaire trente-deux (32) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure trapézoïdale. Borné vers le nord-ouest par partie du lot 32-3 (ruelle) vers le nord-est par partie du lot 32-4 (ruelle) vers le sud-est par partie du lot 32-57 et vers le sud-ouest par partie dudit lot 32-56. Mesurant vingt-cinq (25′) pieds de largeur par une profondeur de vingt pieds et six dixièmes de pied (20.6′) dans sa limite nord-ouest et une profondeur de vingt-cinq pieds et treize centièmes de pied (25.13′) dans sa limite sud-est et contenant une superficie de cinq cent soixante et onze pieds carrés, plus ou moins, mesure anglaise. (571 p.c. m.a.)

32-57P: Une partie du lot cinquante-sept (57P) subdivision du lot originaire trente-deux (32) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure trapézoïdale. Borné vers le nord-ouest par partie du lot 32-56, vers le nord-est par partie du lot 32-4 (ruelle), vers le sud-est par partie du lot 32-58, et vers le sud-ouest par partie dudit lot 32-57. Mesurant vingt-cinq (25′) pieds de largeur par une profondeur de vingt-cinq pieds et treize centièmes de pied (25.13′) dans sa limite nord-ouest, et une profondeur de trente (30′) pieds dans sa limite sud-est et contenant une superficie de six cent quatre-vingt-neuf pieds carrés, plus ou moins, mesure anglaise. (689 p.c. m.a.)

(with building thereon erected)

32-56P: Part of lot fifty-six (56P) subdivision of original lot thirty-two (32) cadastre of the parish of Sault au Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal form. Bounded towards the northwest by part of lot 32-3 (lane) towards the northeast by part of lot 32-4 (lane) towards the southeast by part of lot 32-57 and towards the southwest by part of said lot 32-56. Measuring twenty-five (25′) feet in width by a depth of twenty feet and six tenths of a foot (20.6′) in its northwest line and a depth of twenty-five feet and thirteen hundredths of a foot (25.13′) in its southeast line and containing an area of five hundred and seventy-one square feet, English measure. (571 s.f. e.m.)

32-57P: Part of lot fifty-seven (57P) subdivision of original lot thirty-two (32) cadastre of the parish of Sault au Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal form. Bounded towards the northwest by part of lot 32-56, towards the northeast by part of lot 32-4 (lane) towards the southeast by part of lot 32-58, and towards the southwest by part of said lot 32-57. Measuring twenty-five (25′) feet in width by a depth of twenty-five feet and thirteen hundredths of a foot (25.13′) in its northwest line and a depth of thirty (30′) feet in its southeast line and containing an area of six hundred and eighty-nine square feet, more or less, English measure. (689 s.f. e.m.)

Bruno Lavigne	30	82, 83.

(avec bâtisse dessus érigée) (with building thereon erected)

Building Materials Corp.	28	449-3.
Building Materials Corp.	27	245-2.
Building Materials Corp.	27	245-1.

(avec bâtisses dessus érigées) (with buildings thereon erected)

Jean-Claude Mallette	20	714.

(avec bâtisse dessus érigée) (with building thereon erected)

Marcel Chaput	5	18-77P.

5-77P: Une partie du lot soixante-dix-sept (77P) subdivision du lot originaire cinq (5) cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure rectangulaire. Borné vers le sud-ouest par le lot 5-15 (rue Alllard) vers le nord-ouest par le lot 5-18, vers le nord-est par partie du lot 4-26-2, et vers le sud-est par partie dudit lot 5-77. Mesurant vingt-cinq (25′) pieds de largeur par une

5-77P: Part of lot seventy-seven (77P) subdivision of original lot five (5) cadastre of the parish of Sault au Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of rectangular form. Bounded towards the southwest by lot 5-15 (Allard street) towards the northwest by lot 5-18, towarsd the northeast by part of lot 4-26-2 and towards the southeast by part of said lot 5-77. Measuring twenty-five (25′) feet in width by a

profondeur de quatre-vingt-dix (90′) pieds et contenant une superficie de deux mille deux cent cinquante pieds carrés, mesure anglaise. (2,250 p.c. m.a.)

Gérard Muloin	7	110.
(avec bâtisse dessus érigée)		
Harry Freedman & J.P. Dupuis Ltée	30	277P (ruelle-lane).

30-277P: Une partie du lot deux cent soixante-dix-sept (277P) subdivision du lot originaire trente (30) cadastre de la paroisse du Sault au Récollet en la municipalité de la cité de Montréal-Nord. De figure trapézoïdale. Borné vers le nord-ouest par partie dudit lot 30-277, vers le nord-est par les lots 29-1686, 29-1687, 29-1688, 29-1689 et partie du lot 29-1716, vers le sud-est par partie du lot 30-317, et vers le sud-ouest par les lots 30-269, 30-268-2, 30-268-1, 30-267, 30-266, 30-265-2, 30-265-1, 30-264, 30-263, 30-262-2, 30-262-1, 30-261, 30-260, 30-259-2, 30-259-1 et 30-258. Mesurant neuf (9′) pieds dans sa limite nord-ouest et onze (11′) pieds dans sa limite sud-est par trois cents (300′) pieds dans ses limites nord-est et sud-ouest et contenant une superficie de trois mille pieds carrés, mesure anglaise. (3,000 p.c. m.a.).

Les immeubles susdits sont tous du cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet et situés dans la cité de Montréal-Nord.

Ladite vente sera en outre faite avec toutes les servitudes actives et passives ou occultes, attachées auxdits immeubles.

depth of ninety (90′) feet and containing an area of two thousand two hundred and fifty square feet, English measure (2,250 s.f. e.m.).

(with building thereon erected)

30-277P: Part of lot two hundred and seventy-seven (277P) subdivision of original lot thirty (30) cadastre of the parish of Sault au Récollet in the municipality of the city of Montreal North. Of trapezoidal form. Bounded towards the northwest by part of said lot 30-277, towards the northeast by part of lot 29-1686, 29-1687, 20-1688, 29-1689, and part of lot 29-1716, towards the southeast by part of lot 30-137, and towards the southwest by lots 30-269, 30-268-2, 30-268-1, 30-267, 30-266, 30-265-2, 30-265-1, 30-264, 30-263, 30-262-2, 30-262-1, 30-261, 30-260, 30-259-2, 30-259-1 and 30-258. Measuring nine (9′) feet in its northwest line and eleven (11′) feet in its southeast line and three hundred (300′) feet in its northeast and southwest lines and containing an area of three thousand square feet, English measure. (3,000 s.f. e.m.).

The above immovables are all in the plan and book of reference of the parish of Sault au Récollet and situated in the city of Montreal North.

The said sale will be made with all active and passive servitudes apparent or occult, attached to the said properties.

Donné en la cité de Montréal-Nord, ce 29e jour du mois de septembre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
RENÉ BERGERON, C.A.

31120-40-2-o

Given at the city of Montreal North, this 29th day of month of September, 1969.

RENÉ BERGERON, C.A.,
Secretary-Treasurer.

31120-40-2-o

Changement de nom — Loi du

Moufid Mohamed Wadi Chichakli

Avis est donné par ces présentes que Moufid Mohamed Wadi Chichakli, ingénieur-mécanique, résidant et domicilié au numéro 568 Lakeshore Road, en la cité de Beaconsfield, district de Montréal, présentera une requête au lieutenant-gouverneur en conseil, sous la Loi du changement de nom demandant le changement de son nom à Moufid William Shishakly, lequel changement bénéficiera sa femme, Winifred Lorna Pacey Shishakly, et ses enfants, Marwan Raoul Shishakly, Rachad Shishakly, Peter Moufid Shishakly, William Farid Shishakly et Linda Inayat Shishakly.

Les procureurs du requérant,
BLANSHAY & BLANCHAY.

30972-39-2-o

Gérard Guilda Guay

Par les présentes, prenez avis que Monsieur Gérard Guilda Guay, résidant au numéro 511 rue Chenier à Granby, district de Bedford, a présenté au lieutenant-gouverneur de la province de Québec, une requête sous l'autorité de la Loi en changement de nom afin de faire changer les noms inscrits en son baptistaire: Joseph Jonas Gildy Guay, par Joseph Gérard Guilda Guay.

Le procureur du requérant,
PIERRE GIRARDOT, *Notary.*

30973-39-3-o

Olive Langelier

Avis est par les présentes donné que Olive Langelier, garde-malade-auxiliaire licenciée, résidant au 325, rue Joliette, app. 709 à Longueuil, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret permettant de changer son prénom en celui de France.

Montréal, le 19 septembre 1969.

Le procureur de la requérante,
GHISLAIN LAROCHE, avocat.

31123-40-2-o

Change of name — Act

Moufid Mohamed Wadi Chichakli

Notice is hereby given that Moufid Mohamed Wadi Chichakli, mechanical engineer, of the city of Beaconsfield in the district of Montreal, residing at 568 Lakeshore Road, will make application to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to Moufid William Shishakly. The said change of name will benefit his wife, Winifred Lorna Pacey Shishakly and his children Marwan Raoul Shishakly, Rachad Shishakly, Peter Moufid Shishakly, William Farid Shishakly and Linda Inayat Shishakly.

BLANSHAY & BLANSHAY,
Attorneys for Applicant.

30972-39-2-o

Gérard Guilda Guay

Notice is hereby given that Mr. Gérard Guilda Guay, residing at number 511 Chenier Street, Granby, district of Bedford, has submitted to the Lieutenant-Governor of the Province of Québec a request under the change of name Act, in order to change the name appearing on his birth certificate Joseph Jonas Gildy Guay for Joseph Gérard Guilda Guay.

PIERRE GIRARDOT, *notary,*
Attorney for the Petitioner.

30973-39-3-o

Olive Langelier

Notice is hereby given that Olive Langelier, assistant nurse, residing at 325 Joliette St., apt. 709, Longueuil, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her first name to that of France.

Montreal, September 19, 1969.

GHISLAIN LAROCHE, lawyer,
Attorney for the petitioner.

31123-40-2-o

Robert Lavoie

Avis public est par les présentes donné que M. Robert Lavoie, apprenti électricien, résidant au 432, Place d'Armes, en la cité de Chicoutimi, district de Chicoutimi, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil, à l'expiration des trente jours suivant la dernière publication du présent avis, tel que requis par la loi, la permission de changer son nom de Robert Lavoie en celui de Robert Gilbert.

Chicoutimi, le 23 septembre 1969.

Les procureurs du requérant,
RIVERIN, WELLS
31124-40-2-o & CHARLTON, notaires.

Ian Markofsky

Avis est par les présentes donné que Ian Markofsky, vendeur en hypothèques, de la ville de Côte St-Luc, district de Montréal, et sa femme Gertrude Coogan, maîtresse de maison du même endroit, demanderont au lieutenant-gouverneur en conseil un décret pour effectuer le changement de leur nom patronymique de Marfosky à Mark; ledit changement de nom bénéficie à leur fils mineur Anthony Ashley.

Les procureurs des requérants,
GARVIS, BORENSTEIN
31125-40-2-o & BRODEUR.

Louis Markofsky

Avis est par les présentes donné que Louis Markofsky, courtier en hypothèques, de la ville de Côte St-Luc, district of Montréal, et sa femme Dame Rose Caplan, maîtresse de maison du même endroit, demanderont au lieutenant-gouverneur en conseil un décret pour effectuer le changement de leur nom patronymique de Markofsky à Mark; ledit changement de nom bénéficie à leur fils mineur Stanley.

Les procureurs des requérants,
GARVIS, BORENSTEIN
31126-40-2-o & BRODEUR.

Paula Markofsky

Avis est par les présentes donné que Paula Markofsky, étudiante, de la ville de Côte St-Luc, district de Montréal, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil un décret pour effectuer le changement de son nom patronymique de Markofsky à Mark.

Les procureurs de la requérante,
GARVIS, BORENSTEIN
31127-40-2-o & BRODEUR.

Uri Sherazi

Avis est par les présentes donné que Uri Sherazi, administrateur, résidant à 22, Sunshine Drive, Dollard des Ormeaux, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de James Cherazie; ledit changement de nom devra aussi s'appliquer à son épouse née Dalia Davara et ses enfants mineurs: Carol Sima et Nancy Flora, tous de la même adresse.

Montréal, 25 septembre 1969.

Les procureurs du requérant,
31128-40-2 FRANKEL & FRANKEL.

Robert Lavoie

Notice is hereby given that Mr. Robert Lavoie, apprentice electrician, residing at 432, Place d'Armes, Chicoutimi, district of Chicoutimi, will request to the Lieutenant-Governor, after thirty days following the last publication of the present notice, as required by the law, the permission to change his name, Robert Lavoie, for that of Robert Gilbert.

Chicoutimi, September 23, 1969.

RIVERIN, WELLS
& CHARLTON, notaries,
31124-40-2-o *Applicant's Attorneys.*

Ian Markofsky

Notice is hereby given that Ian Markofsky, mortgage salesman, of the city of Côte St-Luc, district of Montreal, and his wife Dame Gertrude Coogan, housewife of the same place, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing their family name from Markofsky to Mark, the said change of name to avail for their minor son Anthony Ashley.

GARVIS, BORENSTEIN
& BRODEUR,
31125-40-2-o *Attorneys for the petitioners.*

Louis Markofsky

Notice is hereby given that Louis Markofsky, mortgage broker, of the city of Côte St-Luc, district of Montreal, and his wife Dame Rose Caplan, housewife, of the same place, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing their family name from Markofsky to Mark, the said change of name to avail for their minor son Stanley.

GARVIS, BORENSTEIN
& BRODEUR,
31126-40-2-o *Attorneys for the petitioners.*

Paula Markofsky

Notice is hereby given that Paula Markofsky, student, of the city of Côte St-Luc, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her family name from Markofsky to Mark.

GARVIS, BORENSTEIN
& BRODEUR,
31127-40-2-o *Attorneys for the petitioner.*

Uri Sherazi

Notice is hereby given that Uri Sherazi, administrator, residing at 22 Sunshine Drive, Dollard des Ormeaux, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to James Cherazie; said change of name shall also benefit his wife, née Dalia Davara, and his minor children, Carol Sima and Nancy Flora, all of the same address.

Montreal, September 25, 1969.

FRANKEL & FRANKEL,
31128-40-2-o *Attorneys for the applicant,*

Nomination

Avis est donné qu'll a plu au lieutenant-gouverneur en conseil de faire, par commission sous le grand sceau de la province, la nomination suivante:

Appointment

Notice is hereby given that the Lieutenant-Governor in Council has been pleased to make, by Commission under the Great Seal of the Province, the following appointment:

Québec, le 27 août 1969.

M. Jean-Claude Guillemette, avocat, membre du Barreau du Québec, et conseil en Loi de la reine, de Montréal: juge de la Cour de Bien-Être Social, avec juridiction dans toute la province, mais tout particulièrement et sans restriction dans le district judiciaire de Montréal, avec résidence dans la ville de Montréal ou dans le voisinage immédiat.

Le sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

31104-o 94-69

Québec, August 27, 1969.

Mr. Jean-Claude Guillemette, advocate, member of the Bar of Québec, and Queen's Counsel learned in the law, of Montreal: Judge of the Social Welfare Court, with jurisdiction in all the Province, but particularly and without restriction in the judicial district of Montreal, with residence in the city of Montreal or in the immediate vicinity.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

31104 94-69

Caisse d'épargne et de crédit

Caisse populaire Boivin

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 26 août 1969 par « La caisse populaire Ernest Boivin », changeant son nom en celui de « Caisse populaire Boivin », et changeant aussi son groupe qui était: « les employés de la Granby Elastic Web of Canada Limited, 100 avenue Denison, Granby, Québec (Shefford) », en celui du territoire de « la cité et le canton de Granby, Québec ».

Québec, le 19 septembre 1969.

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
31118-o JEAN DE GRANPRÉ.

Saving and Credit Unions

Caisse populaire Boivin

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that the Minister of of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law adopted on August 26, 1969, by "La caisse populaire Ernest Boivin", changing its name into that of "Caisse populaire Boivin", and also changing its group which was "les employés de la Granby Elastic Web of Canada Limited, 100 avenue Denison, Granby, Québec (Shefford)", into that of the territory of "la cité et le canton de Granby, Québec".

Québec, September 19, 1969.

JEAN DE GRANDPRÉ,
Associate Deputy Minister of Financial
31118 *Institutions, Companies and Cooperatives.*

Liquidation — Avis de

La Caisse populaire de St-Marcellin

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « La Caisse populaire de St-Marcellin », tenue à St-Marcellin, le dix-neuvième jour d'août 1969, il a été résolu que les affaires de ladite caisse soient liquidées et que celle-ci soit dissoute, en vertu de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi de la liquidation des compagnies et que Monsieur Jean-Louis Rouleau soit nommé liquidateur.

Québec, le 19 septembre 1969.

Le sous-ministre associé des institutions financières, compagnies et coopératives,
31119-o JEAN DE GRANDPRÉ.

Winding up Notices

La Caisse populaire de St-Marcellin

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that at a special general meeting of the members of "La Caisse populaire de St-Marcellin", held at St-Marcellin, on the nineteenth day of August, 1969, a resolution was passed stating that the affairs of the said union be wound up and that it be dissolved, pursuant to the Savings and Credit Unions Act and the Winding-Up Act and that Mr. Jean-Louis Rouleau be appointed liquidator.

Québec, September 19, 1969.

JEAN DE GRANDPRÉ,
Associate Deputy Minister of Financial
31119 *Institutions, Companies and Cooperatives.*

Avis divers

Succession Gaston Rosa

Avis est, par la présente, donné que Dame Réjeanne Durand, maîtresse de maison, domiciliée dans la ville de Victoriaville, rue Dunn, au No 19, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de son époux, feu Gaston Rosa, musicien, de Victoriaville, aux termes de cet acte, reçu devant Me Horace Bergeron, notaire à Victoriaville, rue Notre-Dame est, au No 99, le trois juillet mil neuf cent soixante-neuf, sous le No 8758 de ses minutes, et enregistré au bureau d'enregistrement d'Arthabaska, le 4 juillet 1969, sous le No 159,292.

Victoriaville, ce 26 septembre 1969.

31106-o RÉJEANNE DURAND-ROSA.

Miscellaneous Notices

Estate of Gaston Rosa

Notice is hereby given that Mrs. Rejeanne Durand, housekeeper, resident at Victoriaville, Dunn Street, No. 19, has accepted under benefit of inventory the estate of her husband, the late Gaston Rosa, musician, at Victoriaville, according of the terms of a deed received, before Me Horace Bergeron, Notary in Victoriaville, Notre-Dame East Street, No. 99, on the third day of July one thousand nine hundred and sixty-nine, under No. 8758 of its minutes, and registered at the office of registration of Arthabaska, on July 4, 1969, under number 159,292.

Victoriaville, this September 26, 1969.

31106-o RÉJEANNE DURAND-ROSA.

Succession Monique Morasse, épouse de Jacques Bélanger

Avis est donné que M. Charles Bélanger, domicilié à 501, 6e Rue, Québec, curateur de Jacques Bélanger, interné à l'Hôpital St-Michel Archange, Giffard, interdit pour démence, le 18 août 1969, a accepté sous bénéfice d'inventaire pour ledit Jacques Bélanger, suivant une déclaration signée devant le notaire soussigné le 8 septembre 1969 et enregistrée au bureau d'enregistrement de Québec le 10 septembre 1969 sous le numéro 654866, la succession de feue Monique Morasse, épouse de Jacques Bélanger, domiciliée à 5224, boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg, et décédée le 9 juillet 1969.

Signé à Québec, ce 29e jour de septembre 1969.

Le notaire,
YVES DEMERS.

31122-o

Estate of Monique Morasse, wife of Jacques Bélanger

Notice is hereby given that Mr. Charles Bélanger domiciled at 501, 6th Street, Québec, curator to Jacques Bélanger actually at St. Michel Archange Hospital, at Giffard, interdicted for insanity, has accepted under benefit of inventory for said Jacques Bélanger, by a declaration signed before the undersigned notary on September 8, 1969 and registered in Québec City, on September 10, 1969, under number 654866, the estate of late Monique Morasse, wife of said Jacques Bélanger, in her lifetime domiciled at 5224 Henri-Bourassa Boulevard, Charlesbourg, who died on July 9, 1969.

Signed at Québec, this 29th day of September 1969.

YVES DEMERS,
Notary.

31122-o

Cité des Sept-Iles

Mise en application d'un programme de rénovation

Conformément aux articles 33 et 34 de la Loi de la Société d'Habitation du Québec (15-16 Elizabeth II, chapitre 55), avis public est, par les présentes, donné que le Conseil municipal de la cité de Sept-Iles a adopté, lors d'une assemblée spéciale, tenue au lieu ordinaire des séances du Conseil, le 18 septembre 1969, un programme de rénovation concernant le territoire délimité comme suit:

« au nord-est, en partant d'un point situé à la rencontre de la ligne séparative des lots Nos 17½ et 18 et des lignes arrières de ces deux mêmes lots et se dirigeant vers le sud-est sur la limite arrière des lots ayant front sur l'Avenue Brochu jusqu'à la rencontre de l'axe de la rue Smith, l'axe de la rue Smith jusqu'à la rencontre de l'axe de l'Avenue Cartier, l'axe de l'Avenue Cartier vers le sud-est jusqu'à la rencontre de l'axe de la rue Régneau, l'axe de la rue Régneau vers le sud-ouest jusqu'à la rencontre du prolongement vers le nord-ouest de la ligne arrière des lots 174 et 183, vers le sud-est en suivant la limite arrière des lots Nos 174 et 183, jusqu'à un point situé sur la limite des lots Nos 183 et 184; au sud-est, par la limite sud-est des lots Nos 183, 23-E, 23-B, et 23-F; au sud-ouest, par la Baie des Sept-Iles, et au nord-ouest, par la limite nord-ouest des lots Nos 3-E-1-1, 3-A-12-1, 3-A-11, 3-A-6, 3-A-4, 3-A-5, 3-A-2, 3-A-1, et 18 jusqu'au point de départ ».

Les principaux travaux à exécuter consistent en:

1. Élimination d'édifices ou résidences détérioriés;
2. Déplacement de quelques édifices ou résidences;
3. Déplacement d'un commerce à usage incompatible;
4. Récupération de terrains enclavés pour permettre la constitution de secteurs d'habitation;
5. Élargissements des rues Régneau et Lockhead. Élargissement de l'Avenue Arnaud. Prolongement de la rue Smith jusqu'à Arnaud;
6. Aménagement de trois (3) rues en « U » pour desservir les terrains enclavés récupérés;
7. Aménagement des services municipaux nécessaires;
8. Aménagement de terrains de stationnement;
9. Aménagement d'une promenade en bordure de la Baie entre la ruelle Vigneault et le Vieux Quai.

City of Sept-Iles

Implementation of a renewal program

In conformity with article 33 and 34 of the Québec Housing Corporation Act (15-16 Elizabeth II, Chapt. 55) public notice is hereby given that the Council of the city of Sept-Iles, at a special meeting held in City Hall, on September 18th, 1969, has adopted a renewal program concerning the territory bounded as follows:

"northeast, from a point located at the meeting of the parting line of lots Nos. 17½ and 18 and of the rear limit line of same two lots and going southeast on rear limit line of the lots located on Brochu avenue as far, as the meeting point of the centre line of Smith Street; the centre line of Smith Street, as far as the centre line of Cartier Avenue; the centre line of Cartier Avenue, going southeast as far as the centre line of Regneau Street the centre line of Regneau Street going southwest as far as its meeting point with the continuation going northwest of the rear limit of lots 174 to 183; going southeast following the rear limits of lots 174 to 183; until a point located on the limit line of lots Nos. 183 and 184; southeast, by the southeast limit of lots Nos. 183, 23E, 23B and 23F; southwest by the Baie of Sept-Iles, and to the northwest by the northwest limit of lots Nos. 3-E-1-1, 3-A-12-1, 3-A-11, 3-A-6, 3-A-4, 3-A-5, 3-A-2, 3-A-1 and 18 to join the starting point, as shown on accompanying plan".

The main works to be carried out are:

1. Creation and setting-up of a residential sector;
2. Destruction or elimination of deteriorated buildings;
3. Re-location of a certain number of buildings;
4. Recuperation of vacant enclosed lots;
5. Opening of "U" shaped streets (3 in number);
6. Prolongation of Smith Street;
7. Widening of Regneau and Lockhead Streets, and of Arnaud Avenue;
8. Setting-up parking spaces;
9. Setting-up of a promenade alongside the Bay of Sept-Iles between Vigneault Road and the Old Wharf.

Les nouvelles règlementations et modifications aux règlements existants adoptées en vertu de ce programme et devant entrer en vigueur en vertu de l'article 41 de la Loi de la Société d'habitation du Québec au moment ou le territoire dans lequel elles doivent s'appliquer est décrété « zone de rénovation, sont les suivantes: Règlement No 289, Zonage et Construction, Code du Logement (apparaissant à l'appendice 111 du rapport-programme de rénovation)

Les intéressés pourront consulter les documents constituant ce programme à l'Hôtel de Ville, 546, Avenue Dequen, aux heures normales d'ouverture des bureaux.

De plus, les intéressés pourront se procurer au même endroit une ou des copies du programme de rénovation au prix unitaire de $25.

Enfin, les intéressés peuvent transmettre par écrit leurs objections au programme à la Société d'habitation du Québec, 1995 Boulevard Charest Ouest, Sainte-Foy, Québec 10 et ce, pas plus tard que le quinzième jour de novembre 1969.

Donné à Sept-Iles, comté Duplessis, ce dix-neuvième jour du mois de septembre 1969.

Copie conforme.

Le greffier de la cité,
GEORGES BÉLANGER, O.M.A.
31107-o

The new by-laws and amendments to existing by-laws adopted by virtue of this program and coming into force as provided for the article 41 of the Québec Housing Corporation Act at the time when the territory in which to they are to apply is declared a "renewal zone" are: By-law No. 289, Zoning and Construction. Housing Code (appearing as Appendix 111 of the renewal program report).

The documents forming this program may be consulted by all interested parties at City Hall, 546, Dequen Avenue, Sept-Iles, during the normal business hours.

Furthermore, interested persons may obtain at the above address one or several copies of the renewal program for the price of $25 per copy.

Finally, those interested may submit in writing to the Québec Housing Corporation at 1995 Charest Boulevard West, Ste-Foy, Québec 10, P.Q. their objections to the renewal program, and this not later than the fifteenth day of November 1969.

Given at Sept-Iles, this nineteenth day of September 1969.

True copy.

GEORGES BÉLANGER, O.M.A.,
City Clerk.
31107-o

Ministère de l'Industrie et du Commerce

Loi sur les pêcheries

Règlement de pêche du Québec

Avis de pêche aux coquillages

Vu la décision du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social à l'effet que les coquillages des régions coquillières situées le long des côtes et des eaux:

N-11-1.2 région s'étendant de la division des cantons Cannon et Fitzpatrick — pont de la route 15 — Rivière Pentecôte

N-11.1.4 région s'étendant de Crooked Island (Baie aux Outardes) — Pointe Sproule

sont toxiques à un point qui les rend dangereux pour la consommation *à l'état cru et la mise en conserve.*

À ces causes et conformément à l'article 6, paragraphe 1, du Règlement de pêche du Québec, par les présentes, il plaît au Ministre de fermer lesdites régions à la pêche et d'interdire à quiconque de pêcher, de prendre ou d'avoir en sa possession des coquillages provenant desdites régions.

Québec, le 23 septembre 1969.

Le ministre de l'Industrie et du Commerce,
JEAN-PAUL BEAUDRY.
31103-o

Department of Industry and Commerce

Fisheries Act

Québec Fishery Regulation

Notice of Shell Fishing

In view of the decision rendered by the Minister of National Health and Welfare to the effect that shellfish in and along the shores and waters:

N-11.1.2 area extending from the dividing line between the townships of Cannon and Fitzpatrick — bridge on Route 15 — Rivière Pentecôte

N-11.1.4 area extending from Crooked Island (Baie aux Outardes) — Pointe Sproule

are toxic to a degree unsafe for use as *a raw food and for canning.*

Therefore, pursuant to section 6, paragraph 1 of the Québec Fishery Regulation, the Minister hereby closes the said areas to fishing, and forbids whomsoever to fish, to take or to have in his possession shellfish from the said areas.

Québec, September 23, 1969.

JEAN-PAUL BEAUDRY,
Minister of Industry and Commerce.
31103

Ministère de l'Éducation

Centre d'études universitaires de Rimouski

Avis est donné qu'en vertu de l'article 52 de la Loi de l'Université du Québec (1968, chapitre 66), des lettres patentes ont été accordées le 3 septembre 1969, instituant une école supérieure sous le nom de « Centre d'étudesuniversitaires de Rimouski ».

Le sous-ministre de l'Éducation,
YVES MARTIN.
31108-o

Department of Education

Centre d'études universitaires de Rimouski

Notice is hereby given that pursuant to section 52 of the University of Québec Act (1968, chapter 66), letters patent, bearing date on September 3, 1969, have been granted, instituting a superior school under the name of "Centre d'études universitaires de Rimouski".

YVES MARTIN,
Deputy Minister of Education.
31108

Régie des Marchés Agricoles du Québec

Ordonnance No F-18-A

Relative au prix du lait dans la région de Montréal.

Vu l'article 13 de la Loi des produits laitiers:

La Régie des marchés agricoles du Québec ordonne ce qui suit:

1° L'ordonnance F-18 publiée dans la *Gazette officielle du Québec* du 26 octobre 1968, est modifiée en ajoutant à l'article I, paragraphe iii), après les mots « lait partiellement écrémé contenant », l'expression « 1%, ».

2° La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec.*

Montréal, ce 25 septembre 1969.

Copie certifiée conforme.

Par le secrétaire,
GILLES LEBLANC.

31105-o

Ordonnance No F-16-A

Relative au prix du lait dans la région de Chibougamau.

Considérant qu'il n'y a plus de marchand de lait dans la région de Chibougamau;

Vu l'article 13 de la Loi des produits laitiers;

La Régie des marchés agricoles du Québec ordonne ce qui suit:

1° L'ordonnance No F-16 publiée dans la *Gazette officielle du Québec* du 26 octobre 1968, est abrogée.

2° L'ordonnance No F-14 publiée dans la *Gazette officielle du Québec* du 26 octobre 1968, est modifiée en ce que l'expression « No F-16 (région de Chibougamau) », prévue à l'article 2, est radiée.

3° La présente ordonnance entre en vigueur le 24 septembre 1969.

Montréal, ce 10 septembre 1969.

Copie certifiée conforme.

Par le secrétaire intérimaire,
ROCH MORIN.

31105-o

Québec Agricultural Marketing Board

Order No. F-18-A

Concerning milk price in the Montreal region.

Considering Section 13 of the Dairy Products Act;

The Québec Agricultural Marketing Board orders as follows:

1. Order F-18 published in the *Québec Official Gazette* of October 26, 1968, is modified by adding in Section I, paragraph iii), after the words "Partly skimmed milk containing", the expression "1%,".

2. The present order comes into force on the day of its publication in the *Québec Official Gazette.*

Montréal, September 25, 1969.

Certified true copy.

By: GILLES LEBLANC,
Secretary.

31105-o

Order No. F-16-A

Concerning Milk Price in the Chibougamau region.

Whereas there is no more milk dealer in the region of Chibougamau;

Considering Section 13 of the Dairy Products Act;

The Québec Agricultural Marketing Board orders as follows:

1. Order No. F-16 published in the *Québec Official Gazette* of October 26, 1968, is repealed.

2. Order No. F-14 published in the *Québec Official Gazette* of October 26, 1968, is modified by striking out the words "No. F-16 (Chibougamau Region)", provided in Section 2.

3. The present Order comes into force on September 24, 1969.

Montreal, September 10, 1969.

Certified true copy.

By: ROCH MORIN,
Acting Secretary.

31105-o

Soumissions

Ville de La Pocatière
Comté de Kamouraska

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Marcien Émond, greffier, Hôtel de Ville, 412, Boulevard Desrochers, La Pocatière, comté de Kamouraska, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, jeudi, le 23 octobre 1969, pour l'achat de $139,000 d'obligations de la ville de La Pocatière, comté de Kamouraska, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Tenders

Town of La Pocatière
County of Kamouraska

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Marcien Émond, clerk, Town Hall, 412 Desrochers Boulevard, La Pocatière, county of Kamouraska, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m., Thursday, October 23, 1969, for the purchase of an issue of $139,000 of bonds for the town of La Pocatière, county of Kamouraska, dated November 1, 1969 and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1984 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, such as shown on the table of redemption in the present notice.

Règlements nos: 2-69 — $23,000 — achat de machineries; 3-69 — $58,000 — fonds de roulement; 4-69 — $58,000 — consolidation de déficit.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $139,000 — 15 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 5,500
1er novembre 1971	6,500
1er novembre 1972	7,000
1er novembre 1973	7,000
1er novembre 1974	8,000
1er novembre 1975	8,500
1er novembre 1976	9,500
1er novembre 1977	10,000
1er novembre 1978	11,000
1er novembre 1979	12,000
1er novembre 1980	9,000
1er novembre 1981	10,000
1er novembre 1982	11,000
1er novembre 1983	12,000
1er novembre 1984	12,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des deux termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à La Pocatière.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue jeudi, le 23 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 412, Boulevard Desrochers, La Pocatière, comté de Kamouraska, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

La Pocatière (Comté de Kamouraska), ce 26 septembre 1969.

Le greffier,
MARCIEN ÉMOND.

Hôtel de ville, 412, Boulevard Desrochers,
La Pocatière (Kamouraska), P.Q.,
Téléphone: 856-3394, code 418. 31110-o

Ville de Richmond
Comté de Richmond

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gilles Ducharme, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 50, Craig Street Est, Case postale 700, Richmond, comté de Richmond, P.Q., jusqu'à 4 heures de l'après-midi, lundi, le 20 octobre 1969, pour l'achat de $389,500 d'obligations de la ville de Richmond, comté de Richmond, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable

By-law Nos: 2-69 — $23,000 — purchasing of machinery; 3-69 — $58,000 — working capital; 4-69 — $58,000 — consolidation of debts.

For adjudication only, interest shall be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $139,000 — 15 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$ 5,500
November 1, 1971	6,500
November 1, 1972	7,000
November 1, 1973	7,000
November 1, 1974	8,000
November 1, 1975	8,500
November 1, 1976	9,500
November 1, 1977	10,000
November 1, 1978	11,000
November 1, 1979	12,000
November 1, 1980	9,000
November 1, 1981	10,000
November 1, 1982	11,000
November 1, 1983	12,000
November 1, 1984	12,000

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the two terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at La Pocatière.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Thursday, October 23, 1969, at 8:00 o'clock, p.m., at the Town Hall, 412 Desrochers Boulevard, La Pocatière, county of Kamouraska, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

La Pocatière (County of Kamouraska), September 26, 1969.

MARCIEN ÉMOND,
Clerk.

Town Hall, 412 Desrochers Boulevard,
La Pocatière (Kamouraska), P.Q.,
Telephone: 856-3394, code 418. 31110-o

Town of Richmond
County of Richmond

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Gilles Ducharme, Secretary-Treasurer, Town Hall, 50 Craig St. East, Post Office Box 700, Richmond, county of Richmond, P.Q., until 4:00 o'clock p.m., Monday, October 20, 1969, for the purchase of an issue of $389,500 of bonds for the town of Richmond, county of Richmond, dated November 1, 1969, and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st

semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements Nos: 263 — $12,000 — renouvellement d'emprunt; 267 — $52,000 — renouvellement d'emprunt; 268 — $35,500 — renouvellement d'emprunt; 321 — $290,000 — bâtisses et terrains.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $389,500 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 10,500
1er novembre 1971	10,500
1er novembre 1972	11,000
1er novembre 1973	12,000
1er novembre 1974	13,500
1er novembre 1975	13,500
1er novembre 1976	14,000
1er novembre 1977	15,500
1er novembre 1978	17,000
1er novembre 1979	16,000
1er novembre 1980	5,500
1er novembre 1981	5,500
1er novembre 1982	6,000
1er novembre 1983	7,000
1er novembre 1984	7,500
1er novembre 1985	7,500
1er novembre 1986	8,500
1er novembre 1987	9,500
1er novembre 1988	10,000
1er novembre 1989	188,500

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $25,500, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er novembre 1989 au montant de $188,500 comprend un solde de $177,500 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Année	*Capital*
1er novembre 1990	$ 12,000
1er novembre 1991	13,000
1er novembre 1992	14,000
1er novembre 1993	15,000
1er novembre 1994	16,500
1er novembre 1995	18,000
1er novembre 1996	19,500
1er novembre 1997	21,000
1er novembre 1998	23,000
1er novembre 1999	25,500

and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or more entire annual amortizations, as shown on the tables of redemption in this notice.

By-laws Nos.: 263 — $12,000 — loan renewal; 267 — $52,000 — loan renewal; 268 — $35,500 — loan renewal; 321 — $290,000 — buildings and lands.

For adjudication only, interest will be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $389,500 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$ 10,500
November 1, 1971	10,500
November 1, 1972	11,000
November 1, 1973	12,000
November 1, 1974	13,500
November 1, 1975	13,500
November 1, 1976	14,000
November 1, 1977	15,500
November 1, 1978	17,000
November 1, 1979	16,500
November 1, 1980	5,500
November 1, 1981	5,500
November 1, 1982	6,000
November 1, 1983	7,000
November 1, 1984	7,500
November 1, 1985	7,500
November 1, 1986	8,500
November 1, 1987	9,500
November 1, 1988	10,000
November 1, 1989	188,500

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds with the balance for 20-year fixed-term, or for 10-year serial bonds with the balance partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term, provided, however, that this latter part be for an amount not less than $25,500, and, if higher than the latter amount, the said part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The November 1, 1989 maturity in the amount of $188,500 comprises a balance of $177,500, renewable for an additional 10-year period, and maturing as follows:

Year	*Capital*
November 1, 1990	$ 12,000
November 1, 1991	13,000
November 1, 1992	14,000
November 1, 1993	15,000
November 1, 1994	16,500
November 1, 1995	18,000
November 1, 1996	19,500
November 1, 1997	21,000
November 1, 1998	23,000
November 1, 1999	25,500

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Richmond.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de $188,500. Toutefois, si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $188,500, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, lundi, le 20 octobre 1969, à 4 heures de l'après-midi, Hôtel de ville, 50, Craig Street Est, Case postale 700, Richmond, comté de Richmond, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumission.

Richmond (Comté de Richmond), ce 22 septembre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
GILLES DUCHARME.

Hôtel de ville, 50, Craig Street Est,
Case postale 700,
Richmond (Comté de Richmond), P.Q.
Téléphone: 826-3789, code 819. 31111-o

Cité de Saint-Romuald-d'Etchemin
Comté de Lévis

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Antoine Gosselin, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 1245, rue Commerciale, Saint-Romuald-d'Etchemin, comté de Lévis, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mardi, le 21 octobre 1969, pour l'achat de $573,500 d'obligations de la cité de Saint-Romuald-d'Étchemin, comté de Lévis, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements Nos: C-314 — $62,000 — aqueduc, égouts, voirie; C-316 — $8,400 — aqueduc, égouts, voirie; C-317 — $4,100 — aqueduc, égouts; C-318 — $5,900 — aqueduc, égouts, voirie; C-319 — $17,500 — aqueduc, égoûts, voirie; C-320 — $8,600 — voirie; C-324 — $13,400 — aménagement du garage municipal; C-329 tel que modifié — $263,100 — service récréatif et communautaire; C-332 — $100,000 — fonds de roulement; C-338 — $90,500 — aqueduc, égouts, voirie.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Richmond.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation, if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to or less than $188,500. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount greater than $188,500, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, October 20, 1969, at 4:00 o'clock p.m., in the Town Hall, 50 Craig St. East, Post Office Box 700, Richmond, county of Richmond, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Richmond (County of Richmond), September 22, 1969.

GILLES DUCHARME,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 50 Craig St. East,
Post Office Box 700,
Richmond (County of Richmond), P.Q.
Telephone: 826-3789, code 819. 31111

City of Saint-Romuald-d'Etchemin
County of Lévis

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Antoine Gosselin, Secretary-Treasurer, Town Hall, 1245 Commercial Street, Saint-Romuald-d'Etchemin, county of Lévis, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m., Tuesday, October 21, 1969, for the purchase of an issue of $573,500 of bonds for the city of Saint-Romuald-d'Etchemin, county of Lévis, dated November 1, 1969 and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, such as shown on the tables of redemption in the present notice.

By-law Nos: C-314 — $62,000 — aqueduct, sewers, roads; C-316 — $8,400 — aqueduct, sewers, roads; C-317 — $4,100 — aqueduct, sewers; C-318 — $5,900 — aqueduct, sewers, roads; C-319 — $17,500 — aqueduct, sewers, roads; C-320 — $8,600 — roads; C-324 — $13,400 — planning of the municipal garage; C-329 such as amended — $263,100 — recreational and community services; C-332 — $100,000 working capital; C-338 — $90,500 — aqueduct, sewers, roads.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $573,500 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$23,500
1er novembre 1971	26,000
1er novembre 1972	28,000
1er novembre 1973	30,000
1er novembre 1974	33,000
1er novembre 1975	18,000
1er novembre 1976	20,000
1er novembre 1977	22,000
1er novembre 1978	23,000
1er novembre 1979	25,000
1er novembre 1980	23,000
1er novembre 1981	26,000
1er novembre 1982	28,000
1er novembre 1983	30,000
1er novembre 1984	32,000
1er novembre 1985	23,000
1er novembre 1986	24,000
1er novembre 1987	27,000
1er novembre 1988	29,000
1er novembre 1989	83,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant intérieur à $5,000, et si supérieur à ce dernier montant cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er novembre 1989 au montant de $83,000 comprend un solde de $52,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Année	*Capital*
1er novembre 1990	$ 1,000
1er novembre 1991	1,000
1er novembre 1992	1,000
1er novembre 1993	1,000
1er novembre 1994	2,000
1er novembre 1995	2,000
1er novembre 1996	2,000
1er novembre 1997	2,000
1er novembre 1998	2,000
1er novembre 1999	2,000
1er novembre 2000	2,000
1er novembre 2001	3,000
1er novembre 2002	3,000
1er novembre 2003	3,000
1er novembre 2004	3,000
1er novembre 2005	4,000
1er novembre 2006	4,000
1er novembre 2007	4,000
1er novembre 2008	5,000
1er novembre 2009	5,000

For adjudication only, interest shall be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $573,500 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$23,500
November 1, 1971	26,000
November 1, 1972	28,000
November 1, 1973	30,000
November 1, 1974	33,000
November 1, 1975	18,000
November 1, 1976	20,000
November 1, 1977	22,000
November 1, 1978	23,000
November 1, 1979	25,000
November 1, 1980	23,000
November 1, 1981	26,000
November 1, 1982	28,000
November 1, 1983	30,000
November 1, 1984	32,000
November 1, 1985	23,000
November 1, 1986	24,000
November 1, 1987	27,000
November 1, 1988	29,000
November 1, 1989	83,000

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds, with the balance for 20-year fixed-term or 10-year serial with the balance being partly for 10-year short-term and partly 20-year fixed-term bonds, provided however, that this latter part be for an amount not less than $5,000, and if higher than this latter amount, this part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The November 1, 1989 maturity in the amount of $83,000 includes a balance of $52,000 renewable for an additional 20-year period, and maturing as follows:

Year	*Capital*
November 1, 1990	$ 1,000
November 1, 1991	1,000
November 1, 1992	1,000
November 1, 1993	1,000
November 1, 1994	2,000
November 1, 1995	2,000
November 1, 1996	2,000
November 1, 1997	2,000
November 1, 1998	2,000
November 1, 1999	2,000
November 1, 2000	2,000
November 1, 2001	3,000
November 1, 2002	3,000
November 1, 2003	3,000
November 1, 2004	3,000
November 1, 2005	4,000
November 1, 2006	4,000
November 1, 2007	4,000
November 1, 2008	5,000
November 1, 2009	5,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Saint-Romuald-d'Etchemin.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de $83,000. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $83,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans la présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, mardi, le 21 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 1245, rue Commerciale, Saint-Romuald-d'Etchemin, comté de Lévis, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Romuald-d'Etchemin (Comté de Lévis), ce 25 septembre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
ANTOINE GOSSELIN.

Hôtel de ville, 1245, rue Commerciale,
Saint-Romuald-d'Etchemin,
Comté de Lévis, P.Q.
Téléphone: 839-4141, code 418. 31112-o

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Saint-Romuald-d'Etchemin.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to or less than $83,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount higher than $83,000 the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year, for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Tuesday, October 21, 1969, at 8:00 o'clock, p.m., at the Town Hall, 1245 Commercial Street, Saint-Romuald-d'Etchemin, county of Lévis, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St-Romuald-d'Etchemin (County of Lévis), September 25, 1969.

ANTOINE GOSSELIN,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 1245 Commercial Street,
Saint-Romuald-d'Etchemin,
County of Lévis, P.Q.
Telephone: 839-4141, code 418. 31112

Ville de Delson
Comté de Napierville-Laprairie

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gérard-G. Gagné, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 50, rue Sainte-Thérèse, Delson, comté de Napierville-Laprairie, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mardi, le 21 octobre 1969, pour l'achat de $348,500 d'obligations de la ville de Delson, comté de Napierville-Laprairie, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements nos: 8 — $6,300 — renouvellement d'emprunt; 11 — $5,000 — renouvellement d'emprunt; 12 — $5,000 — renouvellement d'emprunt; 13 — $15,600 — renouvellement d'emprunt; 15 — $171,600 — renouvellement d'emprunt; 66 — $100,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 70 — $45,000 — aqueduc, égouts.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Town of Delson
County of Napierville-Laprairie

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Gérard-G. Gagné, Secretary-Treasurer, Town Hall, 50 Sainte-Thérèse St., Delson, county of Napierville-Laprairie, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., Tuesday, October 21, 1969, for the purchase of an issue of $348,500 of bonds for the town of Delson, county of Napierville-Laprairie, dated November 1, 1969, and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more that 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or more entire annual amortizations, as shown on the tables of redemption in this notice.

By-laws Nos: 8 — $6,300 — loan renewal; 11 — $5,000 — loan renewal; 12 — $5,000 — loan renewal; 13 — $15,600 — loan renewal; 15 — $171,600 — loan renewal; 66 — $100,000 — aqueduct, sewers, roads, etc.; 70 — $45,000 — aqueduct, sewers.

For adjudication only, interest will be calculated as from November 1, 1969.

Tableau d'amortissement — $348,500 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$10,500
1er novembre 1971	11,000
1er novembre 1972	12,000
1er novembre 1973	12,000
1er novembre 1974	14,000
1er novembre 1975	14,000
1er novembre 1976	15,000
1er novembre 1977	16,000
1er novembre 1978	17,000
1er novembre 1979	14,000
1er novembre 1980	15,000
1er novembre 1981	16,000
1er novembre 1982	17,000
1er novembre 1983	18,000
1er novembre 1984	19,000
1er novembre 1985	20,000
1er novembre 1986	22,000
1er novembre 1987	23,000
1er novembre 1988	25,000
1er novembre 1989	38,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $4,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels, entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er novembre 1989 au montant de $38,000 comprend un solde de $26,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Année	*Capital*
1er novembre 1990	$2,000
1er novembre 1991	2,000
1er novembre 1992	2,000
1er novembre 1993	2,000
1er novembre 1994	2,000
1er novembre 1995	3,000
1er novembre 1996	3,000
1er novembre 1997	3,000
1er novembre 1998	3,000
1er novembre 1999	4,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Saint-Constant.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de $38,000. Toutefois, si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $38,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation,

Table of redemption — $348,500 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$10,500
November 1, 1971	11,000
November 1, 1972	12,000
November 1, 1973	12,000
November 1, 1974	14,000
November 1, 1975	14,000
November 1, 1976	15,000
November 1, 1977	16,000
November 1, 1978	17,000
November 1, 1979	14,000
November 1, 1980	15,000
November 1, 1981	16,000
November 1, 1982	17,000
November 1, 1983	18,000
November 1, 1984	19,000
November 1, 1985	20,000
November 1, 1986	22,000
November 1, 1987	23,000
November 1, 1988	25,000
November 1, 1989	38,000

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds with the balance for 20-year fixed-term, or for 10-year serial bonds with the balance partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term, provided, however, that this latter part be for an amount not less than $4,000, and, if higher than this latter amount, the said part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The November 1, 1989 maturity in the amount of $38,000, includes a balance of $26,000, renewable for an addition 10-year period and maturing as follows:

Year	*Capital*
November 1, 1990	$2,000
November 1, 1991	2,000
November 1, 1992	2,000
November 1, 1993	2,000
November 1, 1994	2,000
November 1, 1995	3,000
November 1, 1996	3,000
November 1, 1997	3,000
November 1, 1998	3,000
November 1, 1999	4,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Saint-Constant.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to or less than $38,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount greater than $38,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par,

au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, mardi, le 21 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de Ville, 50, rue Sainte-Thérèse, Delson, comté de Napierville-Laprairie, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Delson (Comté de Napierville-Laprairie), ce 22 septembre 1969. *Le secrétaire-trésorier,*
GÉRARD-G. GAGNÉ.

Hôtel de Ville, 50, rue Sainte-Thérèse,
Delson, comté de Napierville-Laprairie, P.Q.
Téléphone: 632-1050, code 514. 31109-o

Cité de Sainte-Thérèse
Comté de Terrebonne

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Charles-Édouard Desjardins, greffier, Hôtel de Ville, 34, rue Blainville-Ouest, Sainte-Thérèse, comté de Terrebonne, jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 20 octobre 1969, pour l'achat de $1,350,000 d'obligations de la cité de Sainte-Thérèse, comté de Terrebonne, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements Nos: 84 N.S. — $1,225,000 — renouvellement d'emprunt; 382 N.S. — $125,000 — frais de refinancement.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $1,350,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 48,000
1er novembre 1971	48,000
1er novembre 1972	48,000
1er novembre 1973	48,000
1er novembre 1974	48,000
1er novembre 1975	54,000
1er novembre 1976	54,000
1er novembre 1977	54,000
1er novembre 1978	54,000
1er novembre 1979	54,000
1er novembre 1980	56,000
1er novembre 1981	56,000
1er novembre 1982	56,000
1er novembre 1983	57,000
1er novembre 1984	57,000
1er novembre 1985	58,000
1er novembre 1986	59,000
1er novembre 1987	59,000
1er novembre 1988	60,000
1er novembre 1989	322,000

on November 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Tuesday, October 21, 1969, at 8:00 o'clock p.m., Town Hall, 50 Sainte-Thérèse St., Delson, county of Napierville-Laprairie, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Delson (County of Napierville-Laprairie), September 22, 1969. GÉRARD-G. GAGNÉ,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 50 Sainte-Thérèse St.,
Delson, county of Napierville-Laprairie, P.Q.
Telephone: 632-1050, code 514. 31109

City of Sainte-Thérèse
County of Terrebonne

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Charles-Édouard Desjardins, City Clerk, City Hall, 34 Blainville-West Street, Sainte-Thérèse, county of Terrebonne, until 8:00 o'clock p.m., Monday, October 20, 1969, for the purchase of an issue of $1,350,000 of bonds for the city of Sainte-Thérèse, county of Terrebonne, dated November 1, 1969, and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, as shown on the table of redemption in the present notice.

By-laws Nos: 84 N.S. — $1,225,000 — loan renewal; 382 — N.S. $125,000 — refinancing costs.

For adjudication only, interest will be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $1,350,000 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$ 48,000
November 1, 1971	48,000
November 1, 1972	48,000
November 1, 1973	48,000
November 1, 1974	48,000
November 1, 1975	54,000
November 1, 1976	54,000
November 1, 1977	54,000
November 1, 1978	54,000
November 1, 1979	54,000
November 1, 1980	56,000
November 1, 1981	56,000
November 1, 1982	56,000
November 1, 1983	57,000
November 1, 1984	57,000
November 1, 1985	58,000
November 1, 1986	59,000
November 1, 1987	59,000
November 1, 1988	60,000
November 1, 1989	322,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $11,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er novembre 1989 au montant de $322,000 comprend un solde de $262,000 renouvelable pour une période additionnelle de 5 ans, et échéant comme suit:

Année	*Capital*
1er novembre 1990	$61,000
1er novembre 1991	63,000
1er novembre 1992	63,000
1er novembre 1993	64,000
1er novembre 1994	11,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Sainte-Thérèse.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de $322,000. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $322,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, lundi, le 20 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de Ville, 34, rue Blainville-Ouest, Sainte-Thérèse, comté de Terrebonne, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sainte-Thérèse (Comté de Terrebonne), ce 24 septembre 1969.

Le greffier,
CHARLES-ÉDOUARD DESJARDINS.
Hôtel de Ville, 34, rue Blainville-Ouest,
Sainte-Thérèse, comté de Terrebonne, P.Q.
Téléphone: 435-9521, code 514. 31113-o

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15 year short-term serial bonds. Also, tenders will be received for 10-year serial bonds, with the balance for 20-year fixed-term or 10-year serial with the balance being partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term bonds, provided, however, that this latter part be for an amount not less than $11,000, and if higher than this latter amount, this part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the table of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The November 1, 1989 maturity in the amount of $322,000 includes a balance of $262,000 renewable for an additional 5-year period, and maturing as follows:

Year	*Capital*
November 1, 1990	$61,000
November 1, 1991	63,000
November 1, 1992	63,000
November 1, 1993	64,000
November 1, 1994	11,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Sainte-Thérèse.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to or less than $322,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount higher than $322,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year, for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied of a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, October 20, 1969, at 8:00 o'clock p.m., City Hall, 34 Blainville-West Street, Sainte-Thérèse, county of Terrebonne, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest nor any of the tenders.

Sainte-Thérèse (County of Terrebonne). September 24, 1969.

CHARLES-ÉDOUARD DESJARDINS,
City Clerk.
City Hall, 34 Blainville-West Street,
Sainte-Thérèse, county of Terrebonne, P.Q.
Telephone: 435-9521, code 514. 31113

Village de Varennes
Comté de Verchères

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné, L. Maurice Dessureault, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 35, rue de la Fabrique, C.P. 490, Varennes, comté de Verchères, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 20 octobre 1969, pour l'achat de $417,000 d'obligations du village de Varennes, comté de Verchères, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Réglement No 260 — $417,000 — renouvellement d'emprunt.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $417,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$11,500
1er novembre 1971	12,000
1er novembre 1972	12,500
1er novembre 1973	13,500
1er novembre 1974	14,500
1er novembre 1975	15,000
1er novembre 1976	16,000
1er novembre 1977	17,000
1er novembre 1978	18,000
1er novembre 1979	19,000
1er novembre 1980	20,500
1er novembre 1981	21,500
1er novembre 1982	23,000
1er novembre 1983	24,000
1er novembre 1984	25,500
1er novembre 1985	27,000
1er novembre 1986	29,000
1er novembre 1987	30,500
1er novembre 1988	32,500
1er novembre 1989	34,500

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $34,500, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Varennes.

Village of Varennes
County of Verchères

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned L. Maurice Dessureault, Secretary-Treasurer, Town Hall, 35 de la Fabrique Street, P.O. Box 490, Varennes, county of Verchères, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., Monday, October 20, 1969, for the purchase of an issue of $417,000 of bonds for the village of Varennes, county of Verchères, dated November 1, 1969 and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, as shown on the table of redemption in the present notice.

By-law No. 260 — $417,000 — loan renewal.

For adjudication only, interest will be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $417,000 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$11,500
November 1, 1971	12,000
November 1, 1972	12,500
November 1, 1973	13,500
November 1, 1974	14,500
November 1, 1975	15,000
November 1, 1976	16,000
November 1, 1977	17,000
November 1, 1978	18,000
November 1, 1979	19,000
November 1, 1980	20,500
November 1, 1981	21,500
November 1, 1982	23,000
November 1, 1983	24,000
November 1, 1984	25,500
November 1, 1985	27,000
November 1, 1986	29,000
November 1, 1987	30,500
November 1, 1988	32,500
November 1, 1989	34,500

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds, with the balance for 20-year fixed-term or 10-year serial with the balance being partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term bonds, provided, however, that this latter part be for an amount not less than $34,500, and if higher than this latter amount, this part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities. However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Varennes.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal à $34,500. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $34,500, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 20 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 35, rue de la Fabrique, C.P. 490, Varennes, comté de Verchères, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Varennes (Comté de Verchères), ce 24 septembre 1969.

Le secrétaire-trésorier,
L. MAURICE DESSUREAULT.

Hôtel de ville,
35, rue de la Fabrique, C.P. 490,
Varennes (Verchères), P.Q.,
Téléphone: 652-2655, code 514. 31115-o

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec, of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to $34,500. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount higher than $34,500, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par on November 1st, of each year for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, October 20, 1969, at 8:00 o'clock p.m., Town Hall, 35 de la Fabrique Street, P.O. Box 490, Varennes, county of Verchères, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest nor any of the tenders.

Varennes (County of Verchères), September 24, 1969.

L. MAURICE DESSUREAULT,
Secretary-Treasurer.

Town Hall,
35 de la Fabrique Street, P.O. Box 490,
Varennes (Verchères), P.Q.,
Telephone: 652-2655, code 514. 31115

Municipalité de Touraine
Comté de Gatineau

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné André Prud'Homme, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 12, avenue Picardie, Touraine, comté de Gatineau, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mercredi, le 22 octobre 1969, pour l'achat de $320,000 d'obligations de la municipalité de Touraine, comté de Gatineau, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements numéros: 404 — $175,000 — aqueduc, égouts, voirie; 405 — $120,000 — consolidation de déficit; 414 — $19,000 — achat de machineries; 416 — $6,000 — achat d'un camion-incendie.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $320,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 10,000
1er novembre 1971	10,000
1er novembre 1972	10,000
1er novembre 1973	10,000
1er novembre 1974	10,000
1er novembre 1975	11,000

Municipality of Touraine
County of Gatineau

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned André Prud'Homme, Secretary-Treasurer, Town Hall, 12 Picardie Avenue, Touraine, County of Gatineau, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m., Wednesday, October 22, 1969, for the purchase of an issue of $320,000 of bonds of the municipality of Touraine, County of Gatineau, dated November 1, 1969 and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½% nor more than 8½% payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, such as shown on the tables of redemption in the present notice.

By-law numbers 404 — $175,000 — aqueduct, sewers, roads; 405 — $120,000 — consolidation of debts; 414 — $19,000 — purchasing of machinery; 416 — $6,000 — purchasing of a fire truck.

For adjudication only, interest shall be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $320,000 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$10,000
November 1, 1971	10,000
November 1, 1972	10,000
November 1, 1973	10,000
November 1, 1974	10,000
November 1, 1975	11,000

1er novembre 1976	$ 11,000
1er novembre 1977	11,000
1er novembre 1978	12,000
1er novembre 1979	12,000
1er novembre 1980	9,000
1er novembre 1981	10,000
1er novembre 1982	10,000
1er novembre 1983	10,000
1er novembre 1984	10,000
1er novembre 1985	11,000
1er novembre 1986	11,000
1er novembre 1987	12,000
1er novembre 1988	13,000
1er novembre 1989	117,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans ou en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant inférieur à $14,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour que pour un seul des modes d'émission ci-haut et en devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er novembre 1989 au montant de $117,000 comprend un solde de $104,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Année	*Capital*
1er novembre 1990	$ 7,000
1er novembre 1991	8,000
1er novembre 1992	9,000
1er novembre 1993	9,000
1er novembre 1994	10,000
1er novembre 1995	11,000
1er novembre 1996	11,000
1er novembre 1997	12,000
1er novembre 1998	13,000
1er novembre 1999	14,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Pointe-Gatineau.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipaton si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de $117,000. Toutefos si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans, pour un montant supérieur à $117,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

November 1, 1976	$ 11,000
November 1, 1977	11,000
November 1, 1978	12,000
November 1, 1979	12,000
November 1, 1980	9,000
November 1, 1981	10,000
November 1, 1982	10,000
November 1, 1983	10,000
November 1, 1984	10,000
November 1, 1985	11,000
November 1, 1986	11,000
November 1, 1987	12,000
November 1, 1988	13,000
November 1, 1989	117,000

Moreover, tenders may be sent and they shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds with the balance for 20-year fixed-term, or for 10-year serial bonds, with the balance being partly for 10-year short-term and partly for 20-year fixed-term bonds, provided, however, that the latter part be for an amount not less than $14,000, and, if higher than this latter amount, the said part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the table of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter metioned. However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The November 1, 1989 maturity in the amount $117,000 includes a balance of $104,000 renewable for an additional 10-year period, and maturing as follows:

Year	*Capital*
November 1, 1990	$ 7,000
November 1, 1991	8,000
November 1, 1992	9,000
November 1, 1993	9,000
November 1, 1994	10,000
November 1, 1995	11,000
November 1, 1996	11,000
November 1, 1997	12,000
November 1, 1998	13,000
November 1, 1999	14,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Pointe-Gatineau.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to or less than $117,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount higher than $117,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year, for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, mercredi, le 22 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 12, avenue Picardie, Touraine, comté de Gatineau, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Touraine (Comté de Gatineau), ce 16 septembre 1969. *Le secrétaire-trésorier,*
ANDRÉ PRUD'HOMME.

Hôtel de ville, 12, avenue Picardie,
Touraine, comté de Gatineau, P.Q.,
Téléphone: 771-5668, code 819. 31114-o

Ville de Longueuil

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné monsieur Robert Boiteau, greffier, Hôtel de ville, 100 ouest, rue St-Charles, Longueuil, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mercredi, le 22 octobre 1969, pour l'achat de $2,580,000 d'obligations de la ville de Longueuil, datées du 1er novembre 1969 et remboursables par séries du 1er novembre 1970 au 1er novembre 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis. Cette émission est faite en vertu de différents règlements d'emprunt, dont la liste est annexée au présent avis.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er novembre 1969.

Tableau d'amortissement — $2,580,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1970	$ 56,000
1er novembre 1971	59,000
1er novembre 1972	63,000
1er novembre 1973	69,000
1er novembre 1974	73,000
1er novembre 1975	82,000
1er novembre 1976	86,000
1er novembre 1977	90,000
1er novembre 1978	109,000
1er novembre 1979	103,000
1er novembre 1980	92,000
1er novembre 1981	99,000
1er novembre 1982	106,000
1er novembre 1983	114,000
1er novembre 1984	128,000
1er novembre 1985	137,000
1er novembre 1986	147,000
1er novembre 1987	159,000
1er novembre 1988	172,000
1er novembre 1989	636,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations en séries à courte échéance 10 ans ou à courte échéance 15 ans. Également, des soumissions seront reçues et considérées pour des obligations en séries 10 ans avec le solde à courte léchéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, pourvu toutefois que cette dernière partie ne soit pas pour un montant

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Wednesday, October 22, 1969, at 8:00 o'clock, p.m., at the Town Hall, 12 Picardie Avenue, Touraine, County of Gatineau, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Touraine (County of Gatineau), September 16, 1969. ANDRÉ PRUD'HOMME,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 12 Picardie Avenue, Touraine,
County of Gatineau, P.Q.
Telephone: 771-5668, code 819. 31114

Town of Longueuil

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Mr. Robert Boiteau, clerk, Town Hall, 100 St-Charles Street West, Longueuil, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m., Wednesday, October 22, 1969, for the purchase of an issue of $2,580,000 of bonds for the town of Longueuil, dated November 1, 1969 and redeemable serially from November 1, 1970 to November 1, 1989 inclusively, with interest at a rate not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, such as shown on the tables of redemption in the present notice. This issue is made pursuant to different loan by-laws, the list of which is annexed to the present notice.

For adjudication only, interest shall be calculated as from November 1, 1969.

Table of redemption — $2,580,000 — 20 years

Year	*Capital*
November 1, 1970	$ 56,000
November 1, 1971	59,000
November 1, 1972	63,000
November 1, 1973	69,000
November 1, 1974	73,000
November 1, 1975	82,000
November 1, 1976	86,000
November 1, 1977	90,000
November 1, 1978	109,000
November 1, 1979	103,000
November 1, 1980	92,000
November 1, 1981	99,000
November 1, 1982	106,000
November 1, 1983	114,000
November 1, 1984	128,000
November 1, 1985	137,000
November 1, 1986	147,000
November 1, 1987	159,000
November 1, 1988	172,000
November 1, 1989	636,000

Moreover, tenders may be sent and shall be considered for 10-year short-term or 15-year short-term serial bonds. Also, tenders will be received and considered for 10-year serial bonds, with the balance for 20-year fixed-term or 10-year serial with the balance being partly for 10-year short-term and partly 20-year fixed-term bonds, provided however, that this latter part be for an amount not less than $26,000, and if higher

inférieur à $26,000, et si supérieur à ce cernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans le cas de l'exception notée. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er novembre 1989 au montant de $636,000 comprend un solde de $441,000, renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Année	*Capital*
1er novembre 1990	$ 10,000
1er novembre 1991	12,000
1er novembre 1992	12,000
1er novembre 1993	14,000
1er novembre 1994	15,000
1er novembre 1995	16,000
1er novembre 1996	18,000
1er novembre 1997	19,000
1er novembre 1998	21,000
1er novembre 1999	42,000
1er novembre 2000	23,000
1er novembre 2001	24,000
1er novembre 2002	27,000
1er novembre 2003	22,000
1er novembre 2004	25,000
1er novembre 2005	36,000
1er novembre 2006	30,000
1er novembre 2007	24,000
1er novembre 2008	25,000
1er novembre 2009	26,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Longueuil.

Le capital et les intérêts seront payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de $636,000. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $636,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er novembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 22 octobre 1969, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 100 ouest, rue St-Charles, Longueuil, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Longueuil, ce 29 septembre 1969.

Le greffier,
ROBERT BOITEAU.

Hôtel de ville, 100 ouest, rue St-Charles,
Longueuil, P.Q.,
Téléphone: 677-9451, code 514.

than this latter amount, this part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The November 1, 1989 maturity in the amount of $636,000 includes a balance of $441,000 renewable for an additional 20-year period, and maturing as follows:

Year	*Capital*
November 1, 1990	$ 10,000
November 1, 1991	12,000
November 1, 1992	12,000
November 1, 1993	14,000
November 1, 1994	15,000
November 1, 1995	16,000
November 1, 1996	18,000
November 1, 1997	19,000
November 1, 1998	21,000
November 1, 1999	42,000
November 1, 2000	23,000
November 1, 2001	24,000
November 1, 2002	27,000
November 1, 2003	22,000
November 1, 2004	25,000
November 1, 2005	36,000
November 1, 2006	30,000
November 1, 2007	24,000
November 1, 2008	25,000
November 1, 2009	26,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Longueuil.

Capital and interest will be payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to or less than $636,000. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount higher than $636,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on November 1st of each year, for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Wednesday, October 22, 1969, at 8:00 o'clock, p.m., at the Town Hall, 100 St-Charles Street West, Longueuil, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Longueuil, September 29, 1969.

ROBERT BOITEAU,
Clerk.

Town Hall, 100 St-Charles Street West,
Longueuil, P.Q.,
Telephone: 677-9451, code 514.

Liste des règlements d'emprunt faisant partie de l'émission de $2,580,000 d'obligations datées du 1er novembre 1969.

Règlements nos: 209 (anciennement cité de Longueuil) — $24,800 — renouvellement d'emprunt; 214 (anciennement cité de Longueuil) — $11,500 — renouvellement d'emprunt; 215 (anciennement cité de Longueuil) — $47,200 — renouvellement d'emprunt; 930 (anciennement cité de Longueuil) — $25,000 — travaux de parc; 938 (anciennement cité de Longueuil) — $2,000 — travaux de parc; 958 (anciennement cité de Longueuil) — $13,000 — éclairage; 960 (anciennement cité de Longueuil) — $59,000 — voirie; 964 (anciennement cité de Longueuil) — $6,200 — terrain de stationnement; 965 (anciennement cité de Longueuil) — $40,000 — voirie; 966 (anciennement cité de Longueuil) — $6,000 — voirie; 967 (anciennement cité de Longueuil) — $40,000 — achat d'équipement de bureau et garage municipal; 970 (anciennement cité de Longueuil) — $41,000 — aménagement de la cour du garage municipal; 974 (anciennement cité de Longueuil) — $17,000 — frais d'étude en rénovation urbaine; 981 (anciennement cité de Longueuil) — $74,000 — bâtisses et terrains; 983 (anciennement cité de Longueuil) — $15,100 — voirie, etc.; 985 (anciennement cité de Longueuil) — $51,500 — virement de fonds et excédent de coût; 986 (anciennement cité de Longueuil) — $24,000 — éclairage; 987 (anciennement cité de Longueuil) — $7,500 — éclairage, etc.; 988 (anciennement cité de Longueuil) — $43,000 — aqueduc, égouts, voirie, éclairage, etc.; 991 (anciennement cité de Longueuil) — $65,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 992 (anciennement cité de Longueuil) — $186,000 — aqueduc, égouts, voirie, éclairage, etc.; 1013 (anciennement cité de Longueuil) — $1,700 — aqueduc, égouts, voirie, éclairage, etc.

Règlements nos: 262 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $88,000 — aqueduc, égouts, etc.; 364 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $1,500 — voirie; 368 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $5,000 — usine de filtration; 382 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $8,000 — aqueduc, égouts, voirie; 386 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $2,700 — aqueduc, égouts, voirie; 406 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $12,500 — aqueduc, égouts, voirie; 407 partie à 20 ans (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $11,500 — aqueduc, égouts, voirie; 407 partie à 40 ans (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $2,300 — aqueduc, égouts, voirie; 424 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $46,700 — aqueduc, égouts, voirie; 449 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $11,800 — aqueduc; 460 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $9,200 — voirie; 497 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $63,000 — aqueduc, égouts; 501 partie à 20 ans (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $22,000 — aqueduc, égouts, voirie; 501 partie à 40 ans (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $25,000 — aqueduc, égouts, voirie; 509 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $205,000 — aqueduc, égouts, voirie; 519 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $4,700 — achat d'équipement; 610 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $40,000 — aqueduc, égouts, voirie; 614 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $15,000 — aqueduc, égouts, voirie; 631 partie à 20 ans (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $152,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 631 partie à 40 ans (anciennement cité de Jacques-

List of the loan by-laws which are part of the issue of $2,580,000 of bonds dated November 1, 1969.

By-laws Nos: 209 (formerly City of Longueuil) — $24,800 — renewal of a loan; 214 (formerly City of Longueuil) — $11,500 — renewal of a loan; 215 (formerly City of Longueuil) — $47,200 — renewal of a loan; 930 (formerly City of Longueuil) — $25,000 — park works; 938 (formerly City of Longueuil) $2,000 — park works; 958 (formerly City of Longueuil) — $13,000 — lighting; 960 (formerly City of Longueuil) — $59,000 — roads; 964 (formerly City of Longueuil) — $6,200 — parking lot; 965 (formerly City of Longueuil) — $40,000 — roads; 966 (formerly City of Longueuil) — $6,000 — roads; 967 (formerly City of Longueuil) — $40,000 — purchasing of office equipment and a municipal garage; 970 (formerly City of Longueuil) — $41,000 — planning of the grounds of the municipal garage; 974 (formerly City of Longueuil) — $17,000 — costs of studies for urban renovation; 981 (formerly City of Longueuil) — $74,000 — buildings and land; 983 (formerly City of Longueuil) — $15,100 — roads, etc.; 985 (formerly City of Longueuil) — $51,500 — transfer of funds and surplus costs; 986 (formerly City of Longueuil) — $24,000 — lighting; 987 (formerly City of Longueuil) — $7,500 — lighting, etc.; 988 (formerly City of Longueuil) — $43,000 — aqueduct, sewers, roads, lighting, etc.; 991 (formerly City of Longueuil) — $65,000 — aqueduct, sewers, roads, etc.; 992 (formerly City of Longueuil) — $186,000 — aqueduct, sewers, roads, lighting, etc.; 1013 (formerly City of Longueuil) — $1,700 — aqueduct, sewers, roads, lighting, etc.

By-laws Nos: 262 (formerly City of Jacques-Cartier) — $88,000 — aqueduct, sewers, etc.; 364 (formerly City of Jacques-Cartier) — $1,500 — roads; 368 (formerly City of Jacques-Cartier) — $5,000 — filtering plant; 382 (formerly City of Jacques-Cartier) — $8,000 — aqueduct, sewers, roads; 386 (formerly City of Jacques-Cartier) — $2,700 — aqueduct, sewers, roads; 406 (formerly City of Jacques-Cartier) — $12,500 — aqueduct, sewers, roads; 407 part for 20 years (formerly City of Jacques-Cartier) — $11,500 — aqueduct, sewers, roads; 407 part for 40 years (formerly City of Jacques-Cartier) — $2,300 — aqueduct, sewers, roads; 424 (formerly City of Jacques-Cartier) — $46,700 — aqueduct, sewers, roads; 449 (formerly City of Jacques-Cartier) — $11,800 — aqueduct; 460 (formerly City of Jacques-Cartier) — $9,200 — roads; 497 (formerly City of Jacques-Cartier) — $63,000 — aqueduct, sewers; 501 part for 20 years (formerly City of Jacques-Cartier) — $22,000 — aqueduct, sewers, roads; 501 part for 40 years (formerly City of Jacques-Cartier) — $25,000 — aqueduct, sewers, roads; 509 (formerly City of Jacques-Cartier) — $205,000 — aqueduct, sewers, roads; 519 (formerly City of Jacques-Cartier) — $4,700 — purchasing of equipment; 610 (formerly City of Jacques-Cartier) — $40,000 — aqueduct, sewers, roads; 614 (formerly City of Jacques-Cartier) — $15,000 — aqueduct, sewers, roads; 631 part for 20 years (formerly City of Jacques-Cartier) — $152,000 — aqueduct, sewers, roads, etc.; 631 part for 40 years (formerly City of Jacques-Cartier) — $104,000 — aqueduct, sewers, roads, etc.; 652 (formerly City of Jacques-Cartier) —

Cartier) — $104,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 652 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $40,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 664 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $72,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 665 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $12,600 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 689 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $270,000 — consolidation de dette; 694 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $468,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 704 (anciennement cité de Jacques-Cartier) — $87,000 —aqueduc, égouts, voirie, etc.

31134-o

$40,000 — aqueduct, sewers, roads, etc.; 664 (formerly City of Jacques-Cartier) — $72,000 — aqueduct, sewers, roads, etc.; 665 (formerly City of Jacques-Cartier) — $12,600 — aqueduct, sewers, roads, etc.; 689 (formerly City of Jacques-Cartier) — $270,000 — consolidation of debts; 694 (formerly City of Jacques-Cartier) — $468,000 — aqueduct, sewers, roads, etc.; 704 (formerly City of Jacques-Cartier) — $87,000 — aqueduct, sewers, roads, etc.

31134

Arrêté en Conseil

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 2646

Québec, le 10 septembre 1969.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la définition de la principale place d'affaires au sens des règlements relatifs aux demandes de soumissions.

ATTENDU QUE l'annexe B de l'arrêté en conseil No 1358 du 5 juin 1961, modifié par l'arrêté en conseil No 429 du 4 mars 1965, a établi des règlements concernant les demandes de soumissions publiques;

ATTENDU QUE l'arrêté en conseil No 429 a été remplacé le 15 décembre 1967 par l'arrêté en conseil No 3481;

ATTENDU QU'il est opportun de modifier ces règlements en remplaçant le dernier alinéa de l'article 3 par le suivant:

3. « Au sens des présents règlements, dans les projets de revêtements en béton bitumineux, les mots « principale place d'affaires » désignent le principal établissement d'où les affaires sont dirigées et où le personnel de maîtrise, l'usine d'asphalte et le matériau de base, gravier ou pierre, se trouvent ordinairement; ou le lieu où se trouve installée, au moment de la demande de soumission, une usine de béton bitumineux en opération ou en état d'opérer. »

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition du ministre de la Voirie:

QUE les modifications ci-dessus soient faites à l'annexe B de l'arrêté en conseil No 1358 du 5 juin 1961, modifiée par l'arrêté en conseil No 429 du 4 mars 1965 et par l'arrêté en conseil No 3481 du 15 décembre 1967.

Copie conforme.

Le greffier du Conseil exécutif,
JACQUES PRÉMONT.

31131-o

Order in Council

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 2646

Québec, September 10, 1969.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CORCERNING the definition of the principal place of business in the sense of the regulations respecting calls for tenders.

WHEREAS Annex B of Order in Council No. 1358, dated June 5, 1961, amended by Order in Council No. 429, dated March 4, 1965, established the regulations concerning calls for public tenders;

WHEREAS Order in Council No. 429 was replaced on December 15, 1967 by Order in Council No. 3481;

WHEREAS it is expedient that these regulations be amended by replacing the last paragraph of section 3 by the following:

3. "In the sense of these regulations, in projects for recovering with bituminous concrete, the words "principal place of business" mean the principal establishment from which matters are directed, and where the supervising personnel, asphalt plant and basic materials, gravel or stone are usually found; or the place where, at the time of the call for tenders, a bituminous concrete plant, either in operation or in operating condition, is installed."

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Roads:

THAT the above amendments be made to Annex B of Order in Council No. 1358, dated June 5, 1961, amended by Order in Council No. 429, dated March 4, 1965, and by Order in Council No. 3481, dated December 15, 1967.

True copy.

JACQUES PRÉMONT,
Clerk of the Executive Council.

31131

Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Avis de modification

Chapellerie pour dames —
Province de Québec

Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, l'honorable Maurice Bellemare, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions

Department of Labour and Manpower

Notice of Amendment

Women's and Children's Millinery Industry
Province of Québec

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (Revised Statutes of Québec, 1964, chapter 143), the Honourable

de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la chapellerie pour dames et enfants dans la province de Québec, rendue obligatoire par le décret numéro 142 du 22 janvier 1947 et modifications, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil les modifications suivantes audit décret:

1° Le paragraphe « *a*-1 » de l'article III sera remplacé par le suivant:

« III. *Salaires minima:* *a*-1) Les taux de salaires minima sont les suivants pouv chacun des métiers ci-après:

Maurice Bellemare, Minister of Labour and Manpower, hereby gives notice that the contracting parties to the collective labour agreement respecting the Women's and Children's Millinery Industry in the Province of Québec, made binding by Decree number 142 of January 22, 1947, and amendments, have petitioned him to submit the following amendments to the said decree to the Lieutenant-Governor in Council for consideration and decision:

1. Subsection "*a*-1" of section III will be superseded by the following:

"III. *Minimum wages:* (*a*-1) Minimum wage rates shall be as follows in each of the following trades (crafts):

Zone I:

Semaine normale — Standard Work Week
37½ heures — hours

Métiers — Trades (Crafts):	*À compter de la publication dans la Gazette officielle de Québec — As of publication in the Québec Official Gazette*		*À compter du — From 16 oct. 1970 — Oct. 16, 1970*	
	Par semaine — Weekly	*Par heure — Hourly*	*Par semaine — Weekly*	*Par heure — Hourly*
Préposé au blocage à la main — Hand Blockers	$95.00	$2.533	$98.00	$2.613
Bloqueur — Blockers	89.80	2.395	92.80	2.475
Coupeur — Cutters	86.40	2.304	89.40	2.384
Préposé à la couture des tissus — Fabric Operators	86.40	2.304	89.40	2.384
Préposé à la couture des pailles — Straw Operators	86.40	2.304	89.40	2.384
Drapeuse — Drapers	65.40	1.744	68.40	1.824
Drapeuse préposée aux garnitures — Trimmer-Drapers	60.60	1.616	63.60	1.696
Préposée aux garnitures — Trimmers	57.40	1.531	60.40	1.611
Employés généraux — General Workers	53.00	1.413	56.00	1.494
Commis expéditionnaire — Shipping clerk	59.40	1.584	62.40	1.604
Semaine garantie de 45 heures — Guaranted 45-hour workweek				
Expéditionnaire en chef — Head shipping clerk	$109.00		$112.00	
Expéditionnaire — Shipper	96.00		99.00"	

Zone II:

10% de moins que les taux minimaux fixés pour la zone I. — 10% less than the minimum rates established for Zone I.

2. Le paragraphe « *a*-2 de l'article III sera remplacé par le suivant:

« *a*-2) Les taux déterminés pour les débutants dans les différents emplois s'appliquent aux apprentis qui débutent et qui, jusqu'à leur qualification, doivent être rémunérés selon les taux suivants pour chaque classification, exception faite des dispositions suivantes:

Le Comité paritaire de l'industrie de la chapellerie pour dames et enfants doit aviser chaque employeur par écrit au moins deux semaines avant l'entrée en vigueur de chaque augmentation périodique qui doit être accordée aux apprentis durant leur période d'apprentissage. Sur réception de tel avis, l'employeur doit accorder cette augmentation à la date d'entrée en vigueur prévue dans l'échelle de salaires pour les débutants dans les divers emplois, de la façon suivante:

2. That the said section III be further amended by deleting paragraph "*a*-2" and replacing it with the following new paragraph "*a*-2", as follows:

"*a*-2" The starting rate schedule for the various classifications shall apply to apprentices who are beginners and who shall work until graduation on the basis of the following schedules for each classification in which such worker is employed, save as hereinafter provided:

The Joint Committee of the Millinery and Women's and Children's Headwear Industry shall advise each employer by written notice at least two (2) weeks prior to the effective date of each periodic increase which must be made effective with respect to apprentices during the term of such worker's apprenticeship. Upon receipt of such notice, the employer shall be obliged to implement the wage increase on the said effective date as provided for in the starting rate schedules governing the various classifications as hereinafter set forth:

Dresseur à la main taux des débutants — Hand Blockers starting rate schedule:				
Premiers 3 mois — first 3 months	$62.00	$1.654	$65.00	$1.734
du 4 à 6 mois — 4 to 6 months	68.50	1.826	71.50	1.906
de 7 à 9 mois — 7 to 9 months	75.00	2.00	78.00	2.08
de 10 à 12 mois — 10 to 12 months	81.50	2.173	84.50	2.253
de 13 à 15 mois — 13 to 15 months	88.00	2.346	91.00	2.426
16 mois et plus — 16th month and thereafter	95.00	2.533	98.00	2.613

Zone I:

Semaine normale — Standard Work Week
37½ heures — hours

Métiers — Trades (Crafts):	*À compter de la publication dans la Gazette officielle de Québec As of publication in the Québec Official Gazette*		*À compter du From 16 oct. 1970 Oct. 16, 1970*	
	Par semaine Weekly	*Par heure Hourly*	*Par semaine Weekly*	*Par heure Hourly*
Bloqueur taux des débutants — Blockers starting rate schedule:				
Premiers trois mois — first 3 months	$62.00	$1.654	$65.00	$1.734
4 à 6 mois — 4 to 6 months	67.50	1.80	70.50	1.88
7 à 9 mois — 7 to 9 months	73.00	1.946	76.00	2.026
10 à 12 mois — 10 to 12 months	78.50	2.093	81.50	2.173
13 à 15 mois — 13 to 15 months	84.00	2.24	87.00	2.32
16 mois et plus — 16th month and thereafter	89.80	2.395	92.80	2.475
Coupeur taux des débutants — Cutters starting rate Schedule:				
Premiers trois mois — first 3 months	62.00	1.654	65.00	1.734
4 à 6 mois — 4 to 6 months	67.00	1.786	70.00	1.866
7 à 9 mois — 7 to 9 months	72.00	1.92	75.00	2.00
10 à 12 mois — 10 to 12 months	77.00	2.054	80.00	2.133
13 à 15 mois — 13 to 15 months	82.00	2.187	85.00	2.266
16 mois et plus — 16th month and thereafter	86.40	2.304	89.40	2.384
Chapellier (Tissu et paille) taux des débutants — Operators (Fabric and Straw) starting rate schedule:				
Premiers 3 mois — first 3 months	49.00	1.307	52.00	1.387
4 à 6 mois — 4 to 6 months	55.00	1.466	58.00	1.546
7 à 9 mois — 7 to 9 months	61.00	1.626	64.00	1.706
10 à 12 mois — 10 to 12 months	67.00	1.786	70.00	1.866
13 à 15 mois — 13 to 15 months	73.00	1.946	76.00	2.026
16 à 18 mois — 16 to 18 months	79.00	2.107	82.00	2.187
19 mois et plus — 19 th month and there after	86.40	2.304	89.40	2.384
Drapeuse taux des débutants — Drapers starting rate schedule:				
Premiers 3 mois — first 3 months	45.12	1.203	48.12	1.283
4 à 6 mois — 4 to 6 months	49.00	1.307	52.00	1.387
7 à 9 mois — 7 to 9 months	52.00	1.387	55.00	1.466
10 à 12 mois — 10 to 12 months	55.50	1.48	58.50	1.56
13 à 15 mois — 13 to 15 months	57.40	1.53	60.40	1.611
16 à 18 mois — 16 to 18 months	60.60	1.616	63.60	1.696
19 mois et plus — 19th month and thereafter	65.40	1.744	68.40	1.824
Drapeuse-garnisseuse taux des débutants — Trimmer-Drapers starting rate schedule:				
Premiers 3 mois — first 3 months	45.12	1.203	48.12	1.283
4 à 6 mois — 4 to 6 months	49.00	1.307	52.00	1.387
7 à 9 mois — 7 to 9 months	52.00	1.387	55.00	1.466
10 à 12 mois — 10 to 12 months	55.50	1.48	58.50	1.56
13 à 15 mois — 13 to 15 months	57.40	1.53	60.40	1.611
16 mois et plus — 16th month and thereafter	60.60	1.616	63.60	1.696
Garnisseuse taux des débutants — Trimmers starting rate schedule:				
Premiers trois mois — first 3 months	45.12	1.203	48.12	1.283
4 à 6 mois — 4 to 6 months	49.00	1.307	52.00	1.387
7 à 9 mois — 7 to 9 months	52.00	1.387	55.00	1.466
10 à 12 mois — 10 to 12 months	55.50	1.48	58.50	1.56
13 mois et plus — 13th month and thereafter	57.40	1.53	60.40	1.611
Ouvrier non spécialisé taux des débutants — General Employees starting rate schedule:				
Premiers 3 mois — first 3 months	45.12	1.203	48.12	1.283
4 à 6 mois — 4 to 6 months	49.00	1.307	52.00	1.387
7 à 9 mois — 7 to 9 months	51.00	1.36	54.00	1.44
10 mois et plus — 10th month and thereafter	53.00	1.413	56.00	1.494
Commis expéditionnaire — Shipping Clerks:				
Premiers 3 mois — first 3 months	45.12	1.203	48.12	1.283
4 à 6 mois — 4 to 6 months	49.00	1.307	52.00	1.387
7 à 9 mois — 7 to 9 months	54.00	1.44	57.00	1.52
10 mois et plus — 10th month and thereafter	59.40	1.584	62.40	1.664"

3. Le paragraphe « *a*-3 » de l'article III sera remplacé par le suivant:

« III. *a*-3) À compter de la première semaine commençant après la date de la publication dans la *Gazette officielle du Québec* de l'arrêté en conseil les approuvant, les augmentations de salaires suivantes seront accordées à tous les employés comme suit:

i) une augmentation générale des salaires actuellement payés et s'élevant à $6 par semaine pour chaque employé.

Cependant, les employeurs recevront un crédit pour toute augmentation versée auxdits employés le ou après le 16 février 1969 et avant la date de la publication du présent arrêté. Ces augmentations seront déduites du montant précité de $6.

ii) Le 15 octobre 1970 une autre augmentation générale de $3 par semaine sera versée à tous les salariés.

Il est de plus convenu que les augmentations générales stipulées ci-dessus s'appliqueront également aux taux des débutants et aux taux minimaux. »

4. Les troisième et quatrième alinéas du paragraphe « *g* » de l'article III seront remplacés par les suivants:

« Tout salarié qui, du 1er juillet de toute année au 30 juin de l'année suivante, a travaillé moins que le minimum de 1,200 heures au service de son employeur actuel recevra à titre d'indemnité de congés 4% de ses gains bruts au service de son employeur actuel.

Tout salarié qui, du 1er juillet d'une année au 30 juin de l'année suivante, a travaillé au moins de 1200 heures au service de son employeur actuel recevra à titre d'indeminité de congés payés un montant égal à deux semaines de paye à son taux de salaire particulier. »

5. L'article VI-A sera modifié en y ajoutant le paragraphe « vii » suivant:

« vii. *Garantie d'emploi et autres avantages pendant la maladie:*

Pendant sa maladie un salarié sera considéré comme étant à l'emploi de son employeur et ne sera pas empêché de reprendre l'emploi qu'il occupait avant sa dite maladie. De plus, les salariés concernés ne seront pas privés de leurs droits aux indemnités de jours fériés chômés ou de tout autre avantage prévu à la présente convention. Cependant, l'effet de la présente disposition se terminera automatiquement après six (6) mois continus de maladie du salarié. »

6. L'article X-A-*a*) sera remplacé par le suivant:

« X-A. *Sécurité sociale: a*) Tout employeur doit instituer un régime de sécurité sociale, soit par contrat avec une compagnie d'assurance *bona fide* reconnue par le Surintendant des Assurances du Québec, soit par contrat avec le syndicat nommé dans le présent décret comme représentant des salariés. Ledit régime doit assurer aux salariés des indemnités ou allocations totales ou partielles en cas de maladie, d'accident, d'hospitalisation et de décès. Pour l'employeur, le coût du régime sera au moins égal à cinq pour cent (5%) de sa liste de paye mensuelle, y compris le temps supplémentaire travaillé par tous les salariés régis par le présent décret.

À compter du 16 février 1970, le prélèvement mensuel de l'employeur sera porté à cinq et demi pour cent (5½%) de la liste de paye mensuelle.

3. That section III-*a*-3 be deleted and replaced with the following:

"III-*a*-3) Effective with the first week commencing after the date of publication of the order-in-council approving same in the *Québec Official Gazette*, the following increases shall be granted to all employees, to wit:

i) a general wage increase of actual wages shall be paid in the amount of six dollars ($6) per week to all employees.

However, the employers shall receive credit for any increases paid to the said employees on or after February 16, 1969, and prior to the date of the publication of this order-in-council. These said increases shall be deducted from the aforesaid amount of six dollars ($6).

ii) As of October 15, 1970, another additional general increase of actual wages shall be paid in the amount of three dollars ($3) per week to all employees.

It is further agreed that the above amounts, as stipulated, shall be added to and reflected in the starting rates and minimum wage rates."

4. That section III-*g* be amended by deleting the third and fourth paragraphs thereof and replacing them with the following:

"All employees who, from July 1st of any year to June 30th of the following year, have worked less than a minimum of 1,200 working hours during the said period for their present employer, shall receive four percent (4%) of their gross earnings during the said year with their present employer as vacation pay.

All employees who, during the period from July 1st of any year to June 30th of the following year, have worked a minimum of 1200 working hours during the said period for their present employer, shall receive two (2) weeks' pay at their individual weekly rate as vacation pay."

5. That section VI-A be amended by adding thereto subsection "vii":

"vii. *Guarantee of job and benefits during illness:*

During an employee's sickness period he or she shall still be considered an employee of the employer and shall not be deprived of the job he held prior to such sickness. The employees concerned shall not be deprived of the general holidays and any other benefit outlined in this agreement. However, this provision for such sick employees is automatically terminated after six (6) months of continuous sickness."

6. That section X-A-(*a*) be superseded by:

"X-A. *Social security:* (*a*) Every employer, either by contract with a *bona fide* insurance company recognized by the Superintendent of Insurance of the Province of Québec, or by contract with the union herein named as representing the employees, shall provide a social security plan. Such plan shall provide employees with the following: sickness, death, accident and hospitalization benefits, in whole or in part. For the employer it should represent a cost of at least five per cent (5%) of the total monthly payroll, including overtime of all employees covered by the present decree.

As and from February 16, 1970, the monthly levy payable by the employers shall be increased to five and one-half per cent (5½%) of the total monthly payroll.

À compter du 16 février 1971, le prélèvement mensuel de l'employeur sera porté à six pour cent (6%) de la liste de paye mensuelle. »

7. L'article I-*j* sera remplacé par:

« I-*j*. *Définition spéciale: « employeurs et salariés »*: Sans limiter d'aucune façon les définitions aux présentes, tout sous-traitant, détaillant *ou toute autre personne* faisant fabriquer de la marchandise est considéré comme employeur; tout entrepreneur est considéré comme employeur et salarié; tout travailleur à domicile est considéré comme salarié; tout employeur, contremaître, contremaîtresse ou dessinateur, ou les deux à la fois, exécutant du travail fait d'habitude par un salarié de l'industrie définie aux présentes est considéré comme salarié aux fins du décret et est assujetti aux dispositions de la Loi et dudit décret.

a) Toute personne qui, par contrat, reçoit ou accepte une attribution générale ou particulière de sommes à encaisser (appelées *book debts*, en anglais) se rapportant au passé, au présent ou à l'avenir, de toute personne énumérée ci-haut, est considéré comme l'employeur des salariés qui ont contribué à la façon de ces produits dont la vente a fait bénéficier ledit cessionnaire desdites sommes à encaisser.

b) Toute personne qui, par contrat, acte notarié ou tout autre document, accepte une cession ou un assignation d'inventaire ou tout autre actif comme garantie d'une des personnes énumérées ci-dessus et qui, en vertu des dispositions dudit contrat, acte notarié ou autre document, continue d'utiliser ledit inventaire ou actif, ou les deux à la fois, pour l'exploitation normale de son entreprise et pendant ce temps fait travailler ses salariés avec ou sur cet inventaire dans le but de le transformer en produits finis qui seront mis en vente comme tels, est considéré comme l'employeur desdits salariés qui ont travaillé sur ledit inventaire ou ledit actif pour le bénéfice dudit détenteur de la garantie. »

8. L'article VII-A sera remplacé par la suivante:

« VII-A. *Responsabilité du travail à l'extérieur:* Lorsqu'un grossiste, un sous-traitant, un détaillant, un entrepreneur, un manufacturier ou toute autre personne confie du travail à l'extérieur, à des entrepreneurs dans l'atelier même, ou autrement, tel grossiste, sous-traitant, détaillant, entrepreneur, manufacturier ou autre personne est conjointement et solidairement responsable avec la personne à laquelle tel travail a été confié du salaire et de l'observance des conditions de travail établis au présent décret.

Quiconque, par suite d'un contrat ou d'un acte notarié, demande et reçoit:

a) une attribution générale ou particulière de sommes à encaisser (appelées *book debts*, en anglais) se rapportant au passé, au présent ou à l'avenir de la part des personnes énumérées ci-haut, pour son propre bénéfice, ou

b) une assignation et (ou) une cession d'inventaire et (ou) des actifs de toute personne énumérées ci-haut et qui, selon les dispositions d'icelles continue de les utiliser pour l'exploitation continue de son entreprise de façon à ce que ses salariés travaillent sur cet assignation, cession ou actif pour le bénéfice du cessionnaire, est conjointement et solidairement responsable, avec lesdites personnes, du paiement des salaires et des autres bénéfices financiers accordés auxdits salariés, et, en général, des conditions de travail établies au présent décret.

As and from February 16, 1971, the monthly levy payable by the employers shall again be increased to six per cent (6%) of the total monthly payroll."

7. That section I-*j* be replaced by:

"I-*j*. *Special definition: "Employers and employees"*: Without in any way limiting the definitions as herein contained, every jobber, retailer *or other person* having goods manufactured for him shall be deemed to be an employer; every contractor shall be deemed to be both an employer and an employee; every homeworker shall be deemed to be an employee; every employer, foreman, forelady and/or designer, personally engaged in doing any work ordinarily done by an employee in the industry as defined shall be deemed to be an employee for the purposes of the decree and shall be bound by the provisions of the Act and of the said decree.

(*a*) Any person who by contract receives and accepts a general or specific assignment of accounts receivable (book debts) past, present or future from any of the persons hereinabove mentioned, shall be deemed to be an employer of the employees who worked on the products, the sale of which resulted in the said accounts receivable for the benefit of the aforesaid assignee.

(*b*) Any person who by contract, deed or other document accepts the cession or transfer of inventory or any other asset as security from any of the persons hereinabove mentioned, who, by the terms of the said contract, deed or other document, continues to use the said inventory and/or assets in the usual conduct of his enterprise during which he causes his employees to perform work thereon and therewith so as to convert the inventory to finished products for sale as such shall be deemed to be an employer of the said employees who worked on the said inventory and assets for the benefit of the said holder of the security."

8. That section VII-A be superseded by:

"VII-A. *Responsibility for outside work"*: Whenever wholesalers, jobbers, retailers, contractors, manufacturers or other persons give work to outside shops, inside contractors or otherwise, such wholesalers, jobbers, retailers, contractors, manufacturers or others will be jointly and severally responsible with the person to whom such work is given for wages and working conditions as laid down in this decree.

Whosoever exacts and receives, as a result of a contract or deed:

(*a*) a general or specific assignment of accounts receivable (book debt) past, present or future from the aforesaid persons for his benefit; or

(*b*) a transfer and/or cession of inventory and/or assets from any of the foregoing persons, who, by the terms thereof continue to use them in the uninterrupted operation of their enterprise so that their employees perform work thereon for the benefit of the transferee shall be jointly and severally liable with the said persons for the payment of the wages and other pecuniary benefits of the said employees, and, in general, for the working conditions determined in this decree.

ii) Toute personne énumérée ci-haut doit soumettre un rapport au bureau du comité paritaire dans la même semaine où le travail a été confié ou reçu. Le rapport doit donner tous les renseignements exigés par le comité paritaire et doit être fait sur des formules que le comité fournira à ces fins. »

9. L'article XIV sera modifié en y remplaçant les mots « 15 février 1963 » par les mots « 15 février 1971 ».

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendements. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle du Québec*, l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le sous-ministre,
ROBERT SAUVÉ.

Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre,
Québec, le 4 octobre 1969. 31130-o

ii) Any and all of the abovementioned persons must submit a report to the office of the Joint Committee within the week when work was given or received. The report should contain the information requested by the Committee and be made on forms supplied for it."

9. That section XIV be amended by replacing therein the words "February 15, 1963" by the words "February 15, 1971".

Publication of this notice does not make binding the provisions therein. Such provisions, with or without amendments, can be made binding only by an order in council that cannot come into force before the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.

During the thirty days following publication of this notice in the *Québec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour and Manpower will consider objections which interested parties may wish to make.

ROBERT SAUVÉ,
Deputy Minister.

Department of Labour and Manpower,
Québec, October 4, 1969. 31130-o

Ventes par Shérifs

AVIS LUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

SAINT—HYACINTHE

Canada — Province de Québec
District de St-Hyacinthe

Cour Supérieure, No 18-365. { LUCIEN MÉNARD, demandeur, *vs* ROGER BLANC, DAME MARIA SEIDLER-FETZER et JOSEPH FETZER (conjointement et sòlidairement.)

« 1° Une terre située en la paroisse de St-Bernard, sur le rang Nord-Fleury; connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Jude, comme étant le lot de terre numéro dix-huit (18); mesurant deux arpents en largeur, sur la longueur de la concession soit quarante-huit arpents, le tout mesure française et plus ou moins; voisine du côté nord-ouest Dieudonné Dolbec ou représentants, et de l'autre côté au sud-est la terre ci-après désignée;

Plus, une autre terre située en la même paroisse de St-Bernard, sur le rang Nord-Fleury; connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Jude, comme faisant partie du lot de terre numéro dix-neuf (19); mesurant quatre arpents de largeur, sur vingt arpents de longueur, le tout mesure française et plus ou moins; tenant devant au chemin de front du rang Nord-Fleury, à la profondeur MM. François Lemoine et Pierre Daigle ou représentants la « décharge des vingt » en formant le cordon, voisine du côté nord-ouest la terre ci-dessus en premier lieu désignée, et d'autre côté au sud-est celle de Emmanuel Dumais.

Avec la maison et toutes autres bâtisses y érigées. »

Sheriffs' Sales

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

SAINT—HYACINTHE

Canada — Province of Québec
District of St. Hyacinthe

Superior Court, No. 18-365. { LUCIEN MÉNARD, plaintiff, *vs* ROGER BLANC, DAME MARIA SEIDLER-FETZER and JOSEPH FETZER (jointly and severally).

"1. A lot of land situated in the parish of St-Bernard, on Fleury range north, known and designated on the official plan and in the book of reference of the parish of St-Jude as being lot of land number eighteen (18), measuring two arpents in width by the length of the concession, that is, forty-eight arpents, the whole French measure and more or less, bordering on the northwest side on the land of Dieudonné Dolbec or representatives, and on the other side, on the southeast, on the land hereinafter designated.

Plus another lot of land situated in the same parish of St-Bernard, on Fleury range north, known and designated on the official plan and in the book of reference of the parish of St-Jude as forming part of lot of land number nineteen (19), measuring four arpents in width by twenty arpents in length, the whole French measure and more or less, bordering in front on the front road of Fleury range north, in depth on the land of Messrs. François Lemoine and Pierre Daigle or representatives, the "Décharge des vingt" forming the boundary thereof, on the northwest side on the land described above, and on the other side, on the southeast, on the land of Emmanuel Dumais.

With the house and all other buildings erected thereon."

Pour être vendu au bureau d'enregistrement, division de St-Hyacinthe, à St-Hyacinthe, le QUATRIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif,
ROMÉO FONTAINE.

Bureau du Shérif,
Le 16 août 1968.
31116-o

To be sold in the registry office, division of St. Hyacinthe, in St. Hyacinthe, on the FOURTH day of NOVEMBER, 1969, at THREE o'clock in the afternoon.

ROMÉO FONTAINE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
August 16, 1968.
31116

TERREBONNE

Canada — Province de Québec
District de Montréal

Cour Supérieure, No 749 301.

ERIC A. VALÈRE, ingénieur, domicilié au numéro 15403 rue Estérelle, ville de Pierrefonds, district de Montréal, demandeur, *vs* MAURICE J. SÉGUIN, ingénieur, faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de « M. J. Séguin Associés », société non enregistrée, faisant autrefois affaires au numéro 7881, boulevard Décarie et, actuellement, au numéro 8360 rue Gougainville, dans les cité et district de Montréal, défendeur.

Avis de vente

« Le lot 88-182 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Thérèse de Blainville de forme irrégulière, borné au nord par les lots numéros 88-177 et 88-178; à l'est, par le lot numéro 88-181; au sud, par le lot 88-81 (Boulevard Curé Boivin); à l'ouest, par le lot numéro 88-183. Mesurant dix-neuf pieds et quatre-vingt-huit centièmes de pied (19.88′) dans sa ligne nord le long d'un arc de cercle engendré par un rayon de quatre-vingt-dix-sept pieds et quatre dixièmes de pied (97.4′); cinquante-neuf pieds et trente-sept centièmes de pied (59.37′) dans une autre ligne nord; cent pieds (100′) dans la ligne est; cinquante-neuf pieds et trente-sept centièmes de pied (59.37′) dans une ligne sud; quarante pieds et vingt-neuf centièmes de pied (40.29′) dans une autre ligne sud le long d'un arc de cercle engendré par un rayon de cent quatre-vingt-dix-sept pieds et quatre dixièmes de pied (197.4′); cent pieds 100′) dans la ligne ouest, contenant en superficie huit mille neuf cent quarante-six pieds carrés. Mesure anglaise (8,946 p.c.).

Avec bâtisse dessus construite, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Terrebonne, situé à Édifice Caisse Populaire, 190 rue Parent, St-Jérôme, JEUDI, le SIXIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DEUX heures de l'après-midi.

Conditions: comptant.

Saint-Jérôme, le 26 septembre 1969.

Le shérif intérimaire,
GABRIELLE FOURNELLE.

31117-o

TERREBONNE

Canada — Province of Québec
District of Montreal

Superior Court, No. 749 301:

ERIC A. VALÈRE, engineer, domiciled at number 15403 Estérelle Street, town of Pierrefonds, district of Montreal, plaintiff, *vs* MAURICE J. SÉGUIN, engineer, carrying on business alone under the name and style of "M. J. Séguin Associés", an unregistered association, formerly carrying on business at number 7881 Décarie Boulevard, and now at number 8360 Gougainville Street, in the city and district of Montreal, defendant.

Notice of sale

"Lot 88-182 on the official plan and in the book of reference of the parish of Ste-Thérèse de Blainville, of irregular shape, bounded on the north by lots numbers 88-177 and 88-178, on the east by lot number 88-181, on the south by lot 88-81 (Curé Boivin Boulevard), on the west by lot number 88-183, and measuring nineteen and eighty-eight-hundredths feet (19.88′) on its north line along the arc of a circle produced by the radius of ninety-seven and four-tenths feet (97.4′), fifty-nine and thirty-seven-hundredths feet (59.37′) on another north line, one hundred feet (100′) on its east line, fifty-nine and thirty-seven-hundredths feet (59.37′) on its south line, forty and twenty-nine hundred feet (40.29′) on another south line along the arc of a circle produced by a radius of one hundred and ninety-seven and four-tenths feet (197.4′), one hundred feet (100′) on its west line, and having an area of eight thousand nine hundred and forty-six square feet, English measure (8,946 sq. ft.).

With the building constructed thereon, circumstances and dependencies.

To be sold in the registry office of the county of Terrebonne, situated in the Caisse Populaire Building, 190 Parent Street, St-Jérôme, THURSDAY, the SIXTH day of NOVEMBER, 1969, at TWO o'clock in the afternoon.

Conditions: Cash.

Saint-Jérôme, September 26, 1969.

GABRIELLE FOURNELLE,
Acting Sheriff.

31117

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, No 61 533.

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-EUSTACHE, société régie par la Loi des Caisses d'Épargne et de Crédit, ayant son bureau d'affaires à St-Eustache, district de Terrebonne, demanderesse, *vs* ROGER LEROUX, constable, domicilié à 177, 45e avenue, Grande Côte, paroisse de St-Eustache, district de Terrebonne, défendeur.

Canada — Province of Québec
District of Terrebonne

Superior Court, No. 61 533.

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-EUSTACHE, an association governed by the Savings and Credit Unions Act, having its head office in St-Eustache, district of Terrebonne, plaintiff, *vs* ROGER LEROUX, constable, domiciled at 177, 45th Ave., Grande Côte, parish of St-Eustache, district of Terrebonne, defendant.

Avis de vente

Le lot cent deux de la subdivision originaire numéro vingt-deux (22-102) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Eustache avec toutes les bâtisses dessus construites et portant le numéro civique 177, 45e avenue, Grande Côte, paroisse de St-Eustache.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Deux-Montagnes, situé à Ste-Scholastique, MERCREDI, le CINQUIÈME jour de NOVEMBRE 1969, à DEUX heures de l'après-midi.

Conditions: comptant.

Le shérif intérimaire,
Bureau du Shérif, GABRIELLE FOURNELLE.
Saint-Jérôme, 26 septembre 1969. 31133-o

Notice of sale

Lot one hundred and two of the original subdivision number twenty-two (22-102) on the official plan and in the book of reference of the parish of St-Eustache, with all the buildings constructed thereon, bearing civic number 177, 45th Ave., Grande Côte, parish of St-Eustache.

To be sold in the registry office for the county of Two Mountains, situated at Ste-Scholastique, on WEDNESDAY, the FIFTH day of NOVEMBER, 1969, at TWO o'clock in the afternoon.

Conditions: cash.

GABRIELLE FOURNELLE,
Sheriff's Office, *Acting Sheriff.*
Saint-Jérôme, September 26, 1969. 31133

INDEX No 40

ARRÊTÉ en Conseil — ***ORDER in Council***

2646 — Principale place d'affaires au sens des règlements relatifs aux demandes de soumissions, (*Définition*) 5233
2646 — Principal place of business in the sense of the regulations respecting calls for tenders, (*Definition*) 5233

AVIS divers — ***MISCELLANEOUS Notice***

Estate of Gaston Rosa (*Benefit of Inventory*) 5215
Estate of Monique Morasse, Wife of Jacques Bélanger (*Benefit of Inventory*) 5216
Sept-Iles, cité-city (*Programme de rénovation-Renewal Program*) 5216
Succession Gaston Rosa (*Bénéfice d'inventaire*) 5215
Succession Monique Morasse, épouse de Jacques Bélanger (*Bénéfice d'inventaire*) 5216

CHANGEMENT DE NOM — Loi du — ***CHANGE OF NAME — ACT***

Guay, Gérard Guilda (*Acc.-Grant.*) 5098
Chichakly, Moufid Mohamed Wadi (*Dem.-Appl.*) 5213
Langelier, Olive (*Dem.-Appl.*) 5213
Lavoie, Robert (*Dem.-Appl.*) 5214
Markofsky, Ian (*Dem.-Appl.*) 5214
Markofsky, Louis (*Dem.-Appl.*) 5214
Markofsky, Paula (*Dem.-Appl.*) 5214
Sherazi, Uri (*Dem.-Appl.*) 5214

CAISSES d'épargne et de crédit — ***SAVINGS and credit unions***

Caisse Populaire Boivin (*Nom – Name ch.*) 5215

COMPAGNIES — ***COMPANIES***

Avis relatifs à la loi des Chartes — demandes d'abandon de — ***Notices relative to the Act of Charters — Applications for Surrender of***

Carroussel Murdockville ltée (Le) 5194
Entreprises Orléans inc. (Les) 5192
Jordan Publications Ltd. 5192
Lachine Marine inc. 5192
Nadon et de Carufel inc. 5192
Odéon Appareils Électriques et Meubles ltée 5193
Periscope Investment Inc. 5193
Placements Trudeau ltée (Les) 5193
Robu Automotive Inc. 5192
Roto-Form Corporation 5193
Sylvestre Auto inc. 5193

Dissoutes — ***Dissolved***

Asconia Apartments Ltd. 5201
Externat classique de Victoriaville 5202
Mannequin de Chicoutimi inc. (Le) 5202

Divers — ***Miscellaneous***

Atlas Mold & Die Ltd. (*Dir.*) 5194
Bache & Co. Inc. (*Agent*) 5196
Branord inc. (*Dir.*) 5194
Charlevoix Express inc. ((*Nom – Name ch.*) 5194
Corporation des Administrateurs Agréés du Québec (La) (*Appr. Règl.*) 5197
Corporation Featherweight (La) (*Dir.*) 5194
Corporation Featherweight (La) (*Dir.*) 5194
Corporation of Chartered Administrators of Québec (The) (*Appr. By-laws*) 5197
Drummond Die & Stamping Co. Ltd. (*Dir.*) 5197
Eichleay Corporation International (*Agent*) 5196
Featherweight Corporation (*Dir.*) 5194
Featherweight Corporation (*Dir.*) 5194
Fédération des Femmes du Québec (*Règl.– By-law*) 5194
Fidusco Ltd. (*Dir.*) 5195
Four Hundred and Ten West Inc. (The) (*Dir.*) 5195
Gaz Métropolitain, inc. (*Nom – Name ch.*) 5195
General Crude Oil Company (*Agent*) 5196
Generalis Enterprises Inc. (*Dir.*) 5196
International Incinerators, Incorporated (*Agent*) 5196

Divers (suite) — ***Miscellaneous*** (*continued*)

Kershaw (Royce) Company, Inc. (*Agent*) ... 5196
Kramer (Philip) & Bros. Inc. (*Agent*) ... 5196
Laing Travel Agency Inc. (*Dir.*) ... 5195
Lowe (Joe) Corporation (*Agent*) ... 5196
Marché Newman inc. (*Dir.*) ... 5195
McCord Corporation (*Agent*) ... 5196
Modern Talking Picture Service, Inc. (*Agent*) ... 5196
Neville Chemical Company (*Agent*) ... 5196
Newman Market Inc. (*Dir.*) ... 5195
Pan American World Airways, Inc. (*Agent*) ... 5196
Parke, Davis & Company, Ltd. (*Agent*) 5196
Produits Laitiers Weeden inc. (Les) (*Dir.*) ... 5195
Provost Cartage Inc. (*Dir.*) ... 5195
Regal Trading Company Ltd. (*Dir.*) ... 5196
Quatre Cent Dix Ouest inc. (Les) (*Dir.*) 5195
St-Michel Plaza Ltd. (*Dir.*) ... 5196
Seismograph Service Corporation of Canada (*Agent*) ... 5196
Skyland International Corporation (*Agent*) ... 5196
Société Beaufort inc. (*Dir.*) ... 5197
Société de Montage Automobile — Soma Inc. (*Dir.*) ... 5197
Stone & Webster Engineering Corportion (*Agent*) ... 5196
Taverne du Quartier Latin inc. (*Nom-Name ch.*) ... 5196
Teledyne Exploration Ltd. (*Agent*) ... 5196
Thoroughbred Racing Protective Bureau, Inc. (*Agent*) ... 5196
Transamerica Computer Company, Inc. (*Agent*) ... 5196
Travel Guild of America, Inc. (*Agent*) ... 5196
Uncle Ben's, Inc. (*Agent*) ... 5196
Viking Sauna Corporation of Canada (*Dir.*) ... 5197
Weedon Dairy Products Inc. (*Dir.*) ... 5195
Zorbas Restaurant Inc. (*Dir.*) ... 5196

Lettres patentes — ***Letters Patent***

Apollo Laundry Ltd ... 5176
Apollo Paper Products Inc. ... 5154
Arsenault Hearing Centre Inc. ... 5159
Arterop Enterprises Inc ... 5154
Arthur & Sako Auto ltée ... 5155
Asphalte Lemaire inc. ... 5155
Association des Étudiants en Médecine de l'Université de Montréal ... 5155
Association des propriétaires de la Ville de Lebel-sur-Quévillon (L') ... 5156
Association Médicale Catena inc. (L') 5159
Audio Visual Productions of the Old Montreal Inc ... 5184

Basse-Cour Dumais inc. ... 5156
Bellumeur (David) inc ... 5156
Bernier Moto Service ltée ... 5157
Biscuiterie Regent inc. ... 5157

C.A.M. Manufacturing Corp. ... 5157
C. & C. Designs Ltd. ... 5158
Cardinal Léger and his Endeavours (The) ... 5158
Cardinal Léger et ses Oeuvres (Le) ... 5158
Carmen Travel Trailers Inc. ... 5185
Casse-Croûte Rimouski inc. ... 5158
Catena Medical Association Inc. ... 5159
Centre Auditif Arsenault inc ... 5159
Centre de Référence du Grand Montréal ... 5160
Centre d'études universitaires de Rimouski ... 5217
Cercle des Journalistes de Québec inc. (Le) ... 5160
Chalet des Érables inc. (Le) ... 5160
Chalet du Nord inc. (Le) ... 5161
Champlain Glass (1969) Inc. ... 5189
Chartier & Noël Réfrigération inc. ... 5161
Chesterfield Realties Ltd ... 5161
Chouinard (Jos.-L.) ltée ... 5162
Cloutier (Normand) Transport inc. ... 5162
Club auto-neige Champlain inc. ... 5162
Cologe inc ... 5163
Conservative Realty Corporation ... 5163
Construction Giovanni ltée ... 5163
Constructions André & Paul Dagenais inc. (Les) ... 5164

Développement Ste-Scholastique inc. ... 5164
Diamex inc. ... 5164
Domaine Grande Vallée inc. ... 5165
Do-Mar Électrique inc ... 5165
Donais & Fils inc ... 5165

Edgewall Investments Inc. ... 5166
Entreprises de l'Orme ltée (Les) ... 5166
Entreprises Forestières de Stratford inc. (Les) ... 5166
Entreprises Francisco inc. (Les) ... 5166
Entreprises M.G.W. inc. (Les) ... 5167
Entreprises Marcel Beaulieu inc. (Les) 5167
Entreprises Transvex ltée ... 5168

Ferme des 4 Saisons ltée (La) ... 5168
Fondation Athletas inc. ... 5168
Foyer de Waterville inc. ... 5169
Foyer Sacré-Coeur de Berthierville inc. 5169
Frappier & Bonneville inc. ... 5169

G.B. Glass Ltd. ... 5190
Gagnon Dry Wall Inc. ... 5170
Gestion G.L. ltée ... 5170
Giovanni Construction Ltd. ... 5163
Granby Camper inc. ... 5170
Grange à Tapis inc. (La) ... 5171
Graph-Tech inc ... 5171

Haeck Decoration Inc. ... 5171
Hamel (Marc) inc ... 5172
Hellenic Food Industries Co. Ltd. ... 5172
Hôtel Coleraine inc ... 5172

Immeubles Ret ltée ... 5173
Information and Referral Center of Greater Montreal ... 5160
International Playboy Company (Québec) Limited ... 5173

Jabin inc. ... 5173
Jetté & Lapierre Inc. ... 5174
Jevlam inc ... 5174
Jolico inc. ... 5174

Kit-Lica Furniture Inc. ... 5174

Labelle & Lortie inc. ... 5175
Laboratoires Berry inc. (Les) ... 5175
Laferté & Letendre inc. ... 5176
Laiterie de La Malbaie inc. ... 5176
Laverie Apollo ltée ... 5176
J.B. Leasing Inc. ... 5176
Listel Corporation ... 5177
Logicon Ltd ... 5177
Logicon ltée ... 5177

M.G.W. Enterprises Inc. ... 5167
Main-Drain inc ... 5177

Lettres patentes *Letters Patent*
(*suite*) (*continued*)

Montreal Buddhist Church 5178
Moto-Jet ltée 5178

Nader Assurances inc 5178
Nouveau Pastel inc. (Le) 5179

Organisation de Congrès Camso inc. .. 5179

Pellerin Spectacle inc 5179
Placements Dallaire inc. (Les) 5180
Placements G.D. ltée (Les) 5180
Placements Jacques Ricard ltée (Les) .. 5180
Placements Mercor inc. 5181
Placements Nouvelle-France inc. (Les) 5181
Placements Plamondon inc 5181
Pneumercator (Québec) Ltd. 5182
Poirier (Donald) Assurances inc. 5182
Productions Jaclet inc. (Les) 5182
Produits de papier Apollo inc. (Les) ... 5154
Proulx (J. L. & B) inc. 5183

R.S. Électronique inc 5183
Radio Hovsep Co. Ltd. 5183
Réalisation Audio-Visuelles du Vieux Montréal inc. (Les) 5184
Résidences Normandie inc. (Les) 5184
Restaurant La Gironde inc 5184
Rollin Auto inc 5185
Roulotte Carmen inc. 5185
Rush, Rosenthal Inc. 5185

St-Germain & Courcelles inc. 5186
Ste-Marie (Roger) inc. 5186
St. Scholastique Development Inc. 5164
Service appareils ménagers Sept-Iles inc. 5187
Société Immobilière des Métallos inc. (La) 5187
Studio Neufchatel inc. 5187
Super Marché Rouillard inc 5188

Telecasting Office of the Old Montreal Inc. 5188
Téléphone Daaquam inc. 5188
Transport Breton (St-Charles) inc. 5189

Valmor Construction Inc 5189
Vitrerie Champlain (1969) inc. 5189
Vitrerie G.B. ltée 5190

Yéyé Pizza inc. 5190
Yolandré Peau de Soie (Montréal) inc. . 5190

Zonta Club of Montreal 5191

Lettres patentes supplémentaires *Supplementary Letters Patent*

Faroun films (Canada) ltée 5191
Faroun Films (Canada) Ltd 5191

Sièges sociaux *Head Offices*

Affiliated Toy Enterprises Inc. 5198
Agence d'investigation Citadelle ltée ... 5198

Baron Caoutchouc ltée 5198
Baron Rubber Ltd. 5198
Beaumont Imports Inc. 5197
Bernier Moto Service ltée 5198
Blaman Investments Inc. 5198

Citadel Investigation Agency Ltd. 5198

Daico Inc. 5199
Développements Lac-des-Monts inc. 5201

Entreprises Genex inc. 5201

Fun & Fancy Inc. 5199

G & L Realties Inc. 5199
General Poly Mfg. Ltd. 5199
General Structures Inc. 5199

Immeubles G & L inc. 5199
Importations Beaumont inc. (Les) 5197

Jardin des Mille Iles inc. (Le) 5200

Live-Stock Fire Prevention Corp. 5199

MHH Inc. 5200

Prospect Shoes Ltd. 5200

Rekots Ltd. 5198
Research Projects Limited 5201

St. Bruno One Corporation 5200
Snowy Eagle Ski Club Inc. 5201
Société Beaufort inc. 5201
Studio 800 inc. 5200

Technitrol Limited 5201
Thousand Island Garden (The) 5200

Viking Sauna Corporation of Canada .. 5200

LIQUIDATION avis de *WINDING up Notices*

Caisse populaire de St-Marcellin (La) .. 5215

MINISTÈRES *DEPARTMENTS*

Éducation *Education*
Municipalité scolaire de: *School Municipality of:*

Centre d'études universitaires de Rimouski (*L.P.*) 5217

Industrie et Commerce *Industry and Commerce*

Avis de pêche aux coquillages 5217

Shell Fishing Notice 5217

Terre et Forêts *Lands and Forests*
Cadastre: *Cadastre:*

Chicoutimi, par. 5203

Lachenaie, par. 5203
Lavergne, canton-township (Partie-Part) 5203

St-Ambroise de la Jeune Lorette, par. .. 5204
St-Eustache, par. 5204
St-Ferréol, par. 5204
St-Jérôme, village inc. 5204
St-Laurent, par. 5204
St-Louis de Terrebonne, par. 5204
St-Martin, par. 5205
St-Zotique, par. 5205
Seigneurie de Terra Firma de Mingan, (Partie-Part) 5205
Seigneurie de Terra Firma de Mingan, (Partie-Part) 5205
Shipton, canton-township 5205

Travail *Labour*
Industrie ou métiers de: *Industry or Trades of:*

Chapellerie pour dames, province (*Mod.*) 5233

Millinery (Women's and Children's) Province (*Amend.*) 5233

NOMINATION *APPOINTMENT*

Divers 5214

Miscellaneous 5214

RÉGIE des marchés agricoles du Québec — ***QUÉBEC Agricultural Marketing Board***

Ord. No F-16-A (*Prix du lait-Milk Price, Chibougamau*) 5218
Ord. No F-18-A (*Prix du lait-Milk Price, Montréal*) 5218

SOUMISSIONS — ***TENDERS***

Delson, ville-town 5223
La Pocatière, ville-town 5218
Longueuil, ville-town 5230
Richmond, ville-town 5219
St-Romuald-d'Etchemin, cité-city 5221
Ste-Thérèse, cité-city 5225
Touraine, munic. 5228
Varennes, village 5227

SYNDICATS Professionnels — ***SYNDICATES Professional***

Association des employés de Fer Structural inc. F.C.A.I. (*Dissolution*) 5203
Association des principaux d'écoles de la régionale de Chambly (*Const.-Inc.*) 5203
Syndicat des employés coiffeurs pour homme et dame du comté Roberval (*Const.-Inc.*) 5202
Union nationale des employés de Vickers (L') (*Nom-Name ch.*) 5202

VENTES — ***SALES***

Effets non-réclamés — ***Unclaimed Goods***

Messageries du Canadien Pacifique 5191
Canadian Pacific Express Company 5191

SHÉRIFS — ***SHERIFFS***

Saint-Hyacinthe — ***Saint-Hyacinthe***

Ménard *vs* Blanc *et al* 5238

Terrebonne — ***Terrebonne***

Caisse populaire de St-Eustache (La) *vs* Leroux 5239
Valère *vs* Séguin 5239

Taxes — ***Taxes***

Carignan, ville-town 5206
LaSalle, cité-city 5208
Montréal-Nord-North, cité-city 5210